

叶兴阳

双语音标有声读物

双语音标 阅读创始人

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的英语教学经验。他创立了“双语音标有声读物”，旨在帮助广大英语学习者提高听力和口语能力。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于听力和口语能力的培养。他通过多年的教学实践，总结出了一套独特的“双语音标有声读物”教学方法。该方法将英语发音与中文拼音相结合，帮助学习者更好地掌握英语发音规律，提高听力和口语水平。

叶兴阳先生还创办了“双语音标有声读物”品牌，推出了多套英语有声读物，深受广大英语学习者的欢迎。他的教学方法和品牌产品已成为英语教育领域的知名品牌。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，不断探索和创新教学方法，为更多英语学习者提供优质的教育资源。他相信，通过努力，每一个英语学习者都能掌握英语，实现自己的梦想。

叶兴阳

英语教育创始人

双音阅读教育创始人

中国英语教育协会理事

英语教育专家

英语教育专家

注音阅 读英语 教育之父

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的英语教学经验。他创立了“注音阅读英语教育”，旨在帮助广大英语学习者提高听力和口语能力。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于听力和口语能力的培养。他通过多年的教学实践，总结出了一套独特的“注音阅读英语教育”教学方法。该方法将英语发音与中文拼音相结合，帮助学习者更好地掌握英语发音规律，提高听力和口语水平。

叶兴阳先生还创办了“注音阅读英语教育”品牌，推出了多套英语有声读物，深受广大英语学习者的欢迎。他的教学方法和品牌产品已成为英语教育领域的知名品牌。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，不断探索和创新教学方法，为更多英语学习者提供优质的教育资源。他相信，通过努力，每一个英语学习者都能掌握英语，实现自己的梦想。

叶兴阳先生还创办了“注音阅读英语教育”品牌，推出了多套英语有声读物，深受广大英语学习者的欢迎。他的教学方法和品牌产品已成为英语教育领域的知名品牌。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 2 个章节

1. 国家美术馆收藏的19世(french Painting Of The 19th Century In The)
000001

2. 国家美术馆收藏的19世(french Painting Of The 19th Century In The)
000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

国家美术馆收藏的19世(French Painting of the 19th Century in the)

第1/2页

[ˈkʌnər] [ɪləˈstreɪ(ə)n] ([si:] [dɪˈskrɪpʃn] [ɑ:n][peɪdʒ] - -) :
Cover illustration (see description on page 42) :
覆盖 插图 (看 描述 在 页 -) :

封面插图 (详见第42页说明):

[ajˈ^u:st] [rəˈnwa:] (- - -)
Auguste Renoir (1841 - 1919)
奥古斯特 雷诺阿 (- - -)

奥古斯特·雷诺阿 (1841-1919)

[ə; eɪ][gɜ:rl][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['wɔ:tərɪŋ] [kæn; kən]
A Girl with a Watering Can
一个 女孩 和 一个 浇水 能

一个拿着浇水壶的女孩

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 .

帆布。

39½ × 28¾ [ɪntʃɪz] .
39½ × 28¾ inches .
39½ × 28¾ 英寸 .

39½ × 28¾ 英寸。

[ˈdɜ:tɪd] -
Dated 1876
日期 -

日期为1876年

[ˈtʃestər] [deɪl] [kəˈlekʃ(ə)n]
Chester Dale Collection
切斯特 戴尔 收藏

切斯特戴尔收藏

[frentʃ] ['peɪntɪŋ]
French Painting
法语 绘画

法国绘画

[ʌv; əv][ðə; ði] 19th ['sentʃəri]
of the 19th Century
的 这 19th 世纪

19世纪

[ɪn][ðə; ði]
in the
在 这

在

[ˈnæʃ(ə)nəl] ['gæləri] [ʌv; əv][ɑ:rt]
National Gallery of Art
国家的 画廊 的 艺术

国家美术馆

[baɪ]
by
经过

经过

[ˈgroʊz] [ˈevənz]
Grose Evans
格罗斯 埃文斯

格罗斯·埃文斯

[ˈkjʊreɪtər][ʌv; əv][ɪkˈstenʃ(ə)n] [ˈsɜːrvɪsɪz]
Curator of Extension Services
馆长 的 扩大 服务

推广服务策展人

[ˈwɑːʃɪŋtən] , [diː] . [siː] .
Washington , D : C :
华盛顿 , D : C :

华盛顿特区

[ˈkɑːpraɪt] -
Copyright 1959
版权 -

版权所有 1959 年

[ˌprɒbliˈkeɪʃnz] [fʌnd]
Publications Fund
出版物 基金

出版基金

[ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈɡæləri] [ʌv; əv][ɑːrt]
National Gallery of Art
国家的 画廊 的 艺术

国家美术馆

[ˈwɑːʃɪŋtən] , [diː] . [siː] .
Washington , D : C :
华盛顿 , D : C :

华盛顿特区

[rɪˈvaɪzd] -
Revised 1967
修改 -

1967年修订

[dɪˈzaɪnd] , [ɪnˈɡreɪvd] , [ænd; ənd] [ˈprɪntɪd]
Designed , Engraved , and Printed
设计 , 刻 , 和 打印

设计、雕刻和印刷

[ɪn][ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ʌv; əv][əˈmerɪkə] [baɪ]
in the United States of America by
在 这 团结的 各州 的 美国 经过

在美国

[ðə; ði] [bek] [ɪnˈɡreɪvɪŋ] Company1
The Beck Engraving Company1
这 贝克 雕刻 Company1

贝克雕刻公司1

[frentʃ] [ˈpeɪntɪŋ] : 19th [ˈsentʃəri]
French Painting : 19th Century
法语 绘画 : 19th 世纪

法国绘画：19世纪

[ðə; ði][ˈstɔːri][ʌv; əv] [frentʃ] ['peɪntəz] [ˈdʊrɪŋ] [ðə; ði] [ˌnaɪnˈtiːnθ] [ˈsentʃəri] [ɪz][æn; ən] [ɪkˈsaɪtɪŋ] [wʌn] ,
The story of French painters during the nineteenth century is an exciting one ,
这 故事 的 法语 画家 期间 这 第十九 世纪 是 一个 激动人心 一 ,
十九世纪法国画家的故事精彩纷呈。

[ˈkʌlərd] [baɪ][ˈpɜːrsən(ə)l] [ˈraɪvəlɪz] [ænd; ənd] [ˌrevəˈluːʃənz] [ɪn] [teɪst] .
colored by personal rivalries and revolutions in taste .
有色 经过 个人的 竞争 和 革命 在 品尝 .
受到个人竞争和品味变革的影响。

[ɪn][ðə; ði] [feɪs] [ʌv; əv][æn; ən] [ɪnˈdɪfrənt] [ɔːr] [ˈdʒɪrɪŋ] [ˈpʌblɪk] ,
In the face of an indifferent or jeering public ,
在 这 脸 的 一个 冷漠 或者 嘲笑 民众 ,
面对冷漠或嘲笑的公众,

[ˈɑːrtɪsts][ˈɔːf(ə)n][hæd; həd][tuː; tə] [meɪk] [ɡreɪt] [ˈsækrɪfaɪsɪz][tuː; tə] [əˈtʃiːv] [ðə; ði] [sɪnˈsɪr] [ɪkˈspreʃ(ə)n]
artists often had to make great sacrifices to achieve the sincere expression
艺术家 经常 有 到 制作 伟大的 牺牲 到 达到 这 真诚 表达
[ʌv; əv][ðer; ðər][aɪˈdiːlɪz] .
of their ideals .
的 他们的 理想 .
艺术家们为了真诚地表达自己的想法，往往不得不做出巨大的牺牲。

[ˈfɜːrmlɪ] [ɪˈstæblɪʃt] [ˌækəˈdemɪk] [ˈpeɪntəz] [ˈbɪtərli] [əˈpəʊzd] [ɔːl] [jʌŋ] [ˈɑːrtɪsts] [huː] [traɪd][tuː; tə]
Firmly established academic painters bitterly opposed all young artists who tried to
牢牢 已确立的 学术的 画家 苦涩地 反对 全部 年轻的 艺术家 WHO 尝试 到
[kriˈeɪt] [nuː] [staɪlɪz] ,
create new styles ,
创造 新的 风格 ,
根深蒂固的学院派画家强烈反对所有试图创造新风格的年轻艺术家。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ɪˈnɜːrʃə] [ʌv; əv][ˈpɑːpjələr] [teɪst] [lɛnt] [sʌtʃ] [əˈθɔːrəti] [tuː; tə][ðə; ði] [əˈkædəmi] [ðæt]
and the inertia of popular taste lent such authority to the Academy that
和 这 惯性 的 受欢迎的 品尝 借出的 这样的 权威 到 这 学院 那
[ˈɑːrtɪsts][kʊd; kəd][ˈoʊnli][biː; bi][əˈrɪdʒən(ə)l][æt; ət][ðer; ðər] [oʊn] [ˈperəl] .
artists could only be original at their own peril .
艺术家 可以 仅有的 是 原来的 在 他们的 自己的 危险 .
大众口味的惯性赋予了学院如此大的权威，以至于艺术家们只能冒着风险进行原创。

[ðə; ði][ˌækəˈdemɪk] [staɪl] [ɡruː] [aʊt][ʌv; əv][ðə; ði][ˈklæsɪk(ə)l][aɪˈdiːəlɪzəm][ʌv; əv][ʒɑːk,dʒeɪks] - [ˈluːɪs] [ˈdeɪvɪd] (
The academic style grew out of the classical idealism of Jacques - Louis David (
这 学术的 风格 生长 出去 的 这 古典 唯心主义 的 雅克 - 路易斯 大卫 (
[peɪdʒ] -) .
page 13) .
页 -) .
学院派风格源于雅克·路易·大卫的古典理想主义（第 13 页）。

[hiː; hi][ˈroʊz][tuː; tə] [feɪm] [ˈdʊrɪŋ] [ðə; ði] [frentʃ] [ˌrevəˈluːʃ(ə)n] (- - -) [baɪ] [prəˈdʒʊsɪŋ] [ˈpɪktʃərz]
He rose to fame during the French Revolution (1789 - 95) by producing pictures
他 玫瑰 到 名声 期间 这 法语 革命 (- - -) 经过 生产 图片
[wɪð; wɪθ][ˌprɑːpəˈɡændə][ˈkɑːntent][ænd; ənd] [əˈteɪnd] [ɡreɪt] [ˈprɑːmɪnəns] [æz; əz] “ [ðə; ði][ˈpeɪntər][ʌv; əv]
with propaganda content and attained great prominence as “ the painter of
和 宣传 内容 和 已达到 伟大的 显赫地位 作为 “ 这 画家 的
[ðə; ði][ˈpiːp(ə)l] .
the people .
这 人们 .
他在法国大革命（1789-95）期间，通过创作具有宣传内容的画作而声名鹊起，并被誉为“人民的画家”。

” [sʌn] [ʌv; əv][ə; eɪ][ˈpærɪs] [ˈtreɪdzmən] ,
” **Son of a Paris tradesman** ,
” 儿子 的 一个 巴黎 零售商 ,

“巴黎商人的儿子，

[ˈdeɪvɪd][hæd; həd] [bɪn] [ˈfɔ:rtʃənət] [ɪˈnʌf] [tu:; tə] [ˈstʌdi] [ˈpeɪntɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [frentʃ] [ˈrɔɪəl] [əˈkædəmi] .
David had been fortunate enough to study painting in the French Royal Academy .
大卫 有 到过 幸运 足够的 到 学习 绘画 在 这 法语 皇家 学院 .

大卫很幸运，曾在法国皇家美术学院学习绘画。

[ˈæftər] [fɔ:r] [ˈfeɪljɜ:z] [ænd; ənd][æn; ən] [əˈtemptɪd] [ˈsu:ɪsaɪd] ,
After four failures and an attempted suicide ,
后 四 失败 和 一个 尝试过 自杀 ,
在经历了四次失败和一次自杀未遂之后，

[hi:; hi] [wʌn] [ðə; ði] [ˈpri:] [di:] [ru:m] [ænd; ənd][ɪn] - [wʌz; wəz][ˈeɪb(ə)l][tu:; tə][gou][tu:; tə] [ˈɪtəli] ,
he won the Prix de Rome and in 1774 was able to go to Italy ,
他 韩元 这 奖 德 罗马 和 在 - 曾是 有能力的 到 去 到 意大利 ,
他赢得了罗马大奖，并于1774年得以前往意大利。

[wɪtʃ] [wʌz; wəz] [ðen] [kənˈsɪdərd] [ðə; ði] [ˈfaʊntnhed] [ʌv; əv][ɑ:rt] .
which was then considered the fountainhead of art .
哪个 曾是 然后 经过考虑的 这 源泉 的 艺术 .
当时它被认为是艺术的源泉。

[ðer; ðər] , [ˈdʊrɪŋ] [ə; eɪ][ten] - [jɪr] [steɪ] , [hi:; hi] [riˈæktɪd] [ˈvaɪələntli] [əˈgenst] [ðə; ði] [geɪ] ,
There , during a ten - year stay , he reacted violently against the gay ,
那里 , 期间 一个 十 - 年 停留 , 他 反应 暴力 反对 这 同性恋 ,
在那里居住的十年间，他对同性恋者表现出强烈的敌意。

[ˈtrɪviəl] [stɑɪl] [ʌv; əv] [ˈpeɪntɪŋ] [ðæt] [frentʃ] [əˈrɪstəkræt] [hæd; həd] [lʌvd] .
trivial style of painting that French aristocrats had loved .
琐碎的 风格 的 绘画 那 法语 贵族 有 喜爱 .
这是法国贵族们喜爱的一种庸俗的绘画风格。

Idolizing2
Idolizing2
Idolizing2

偶像化2

[ðə; ði] [ˈeɪnfənt] [ˈstætʃu:z][hi:; hi] [sɔ:] [ɪn] [ru:m] , [hi:; hi] [ˌɪntrəˈdu:st] [ə; eɪ][ˈpaʊəf(ə)l][ˈni:ʊs] - [ˈklæsɪk(ə)l]
the ancient statues he saw in Rome , he introduced a powerful Neo - Classical
这 古老的 雕像 他 锯 在 罗马 , 他 介绍 一个 强大的 新 - 古典
[stɑɪl] [ænd; ənd] ,
style and ,
风格 和 ,

他将罗马的古代雕像风格融入到自己的作品中，并引入了一种强烈的古典主义新风格。

[ˈæftər][hɪz; ɪz] [rɪˈtɜ:rn] [tu:; tə] [fræns] ,
after his return to France ,
后 他的 返回 到 法国 ,
他返回法国后，

[hi:; hi] [riˈɔ:ɡəˌnaɪzd] [ðə; ði] [əˈkædəmi] [tu:; tə][ˈsæŋk(ə)n][ˈoʊnli][ə; eɪ][ˈsoʊbər][ænd; ənd] “ [ˈelɪvertɪŋ] ”
he reorganized the Academy to sanction only a sober and “ elevating ”
他 重组 这 学院 到 制裁 仅有的 一个 清醒 和 “ 提升 ”
[ɪmɪˈteɪŋ] [ʌv; əv][ˈklæsɪk(ə)l][ɑ:rt] .
imitation of classical art .
模仿 的 古典 艺术 .
他重组了学院，只允许对古典艺术进行冷静而“高雅”的模仿。

[wen] [nəˈpəʊliən] [brˈkeɪm] [ˈempərər] , [ɪn] - ,
When Napoleon became emperor , in 1804 ,
什么时候 拿破仑 成为 皇帝 , 在 - ,
1804年，拿破仑称帝时，

[hiː; hi] [əˈpɔɪntɪd] [ˈdeɪvɪd][hɪz; ɪz] [kɔːrt] [ˈpeɪntər][ænd; ənd] [kəˈmɪʃnd] [ə; eɪ] [ˈsɪriːz] [ʌv; əv][hjuːdʒ]
he appointed David his court painter and commissioned a series of huge
他 任命 大卫 他的 法庭 画家 和 委托 一个 系列 的 巨大的
[ˈpɪktʃərz] [ˈɪləstreɪtɪŋ] [ɪmˈpɪriəl] [ˈserəmənɪz] .
pictures illustrating imperial ceremonies .
图片 图示 帝国 仪式 .

他任命大卫为宫廷画师，并委托他绘制了一系列描绘皇家仪式的巨幅画作。

[haʊˈevər] , [suːn] [ˈæftər][ðə; ði] [ˈbɜːrbən] [ˈmɑːnərki] [wʌz; wəz] [rɪˈstɔːrd] , [ɪn] - , [ˈdeɪvɪd][wʌz; wəz]
However , soon after the Bourbon monarchy was restored , in 1814 , David was
然而 , 很快 后 这 波旁威士忌 君主制 曾是 恢复 , 在 - , 大卫 曾是
[egˈzaild] [tuː; tə] [ˈbrʌslz] ,
exiled to Brussels ,
放逐 到 布鲁塞尔 ,

然而，波旁王朝复辟后不久，1814年，大卫就被流放到布鲁塞尔。

[wer] [hiː; hi] [spɛnt] [hɪz; ɪz][ləst] [ˈjɪrz] .
where he spent his last years .
在哪里 他 花费 他的 最后的 年 .

他晚年居住的地方。

[ˈdeɪvɪdz] [stɑɪl] [wʌz; wəz] [kənˈtɪnjuːd] [ænd; ənd] [rɪˈfaɪnd] [baɪ][hɪz; ɪz][ˈpjuːp(ə)l][dʒeɪ] . - [ə; eɪ] . - [ˌdɒmɪˈniːk]
David's style was continued and refined by his pupil J . - A . - Dominique
大卫的 风格 曾是 持续 和 精制 经过 他的 瞳孔 J : - 一个 : - 多米尼克
[ˈɪŋɡrɛs] ([peɪdʒ] -) ,
Ingres (page 15) ,
成分 (页 -) ,

大卫的风格由他的学生让-阿-多米尼克·安格尔继承和完善（第15页）。

[huːz] [ˈfɑːðər][wʌz; wəz][ə; eɪ][ˈpeɪntər][æt; ət][mɔːntoʊˈbɑːn] .
whose father was a painter at Montauban .
谁 父亲 曾是 一个 画家 在 蒙托邦 .

他的父亲是蒙托邦的一位画家。

[ˈɪŋɡrɛs] - [əˈprentɪʃɪp] [wɪð; wɪθ][ˈdeɪvɪd][ænd; ənd] [eɪˈtiːn] [ˈjɪrz] [spɛnt] [ɪn] [ˈɪtəli] [led] [ˈɪŋɡrɛs] [tuː; tə]
Ingres ' apprenticeship with David and eighteen years spent in Italy led Ingres to
成分 - 学徒制 和 大卫 和 十八 年 花费 在 意大利 引领 成分 到
[peɪnt] [wɪð; wɪθ] [prɪˈsaɪs] ,
paint with precise ,
画 和 精确的 ,

安格尔师从大卫，并在意大利生活了十八年，这使他形成了精准的绘画风格。

[ˌskʌlptʃəˈresk] [ˈdræftsmənʃɪp] [ænd; ənd][ˈkəʊldli][ˈkælkjuleɪtɪd][ˈkʌlər] .
sculpturesque draftsmanship and coldly calculated color .
雕塑般的 制图 和 冷冷地 计算 颜色 .

雕塑般的线条和冷峻的色彩运用。

[tuː; tə] [səˈsteɪn] [ðə; ði][ˈklæsɪk(ə)l][trəˈdɪʃ(ə)n] , [hɪz; ɪz][ˈsʌbdʒekts][wɜːr; wər][ˈjuːzuəli; ˈjuːzəli] [drɔːn] [frʌm; frəm]
To sustain the classical tradition , his subjects were usually drawn from
到 维持 这 古典 传统 , 他的 主题 是 通常 绘制 从
[mɪˈθɔːlədʒi] [ænd; ənd] [ˈeɪnfənt] [ˈhɪstri; ˈhɪstəri] .
mythology and ancient history :
神话 和 古老的 历史 .

为了延续古典传统，他的创作题材通常取材于神话和古代历史。

[ˈæftər][hiː; hi] [rɪˈtɜːrnd] [tuː; tə][ˈpærɪs] , [ɪn] - , [ˈɪŋɡrɛs] - [aɪˈdiːəl][ʌv; əv] [pərˈfekʃənɪzəm] [keɪm] [tuː; tə]
After he returned to Paris , in 1824 , Ingres ' ideal of perfectionism came to
后 他 返回 到 巴黎 , 在 - , 成分 - 理想的 的 完美主义 来了 到
[ˈdɑːmɪneɪt] [ækəˈdemɪk][ɑːrt] .
dominate academic art .
支配 学术的 艺术 .

1824年安格尔回到巴黎后，他的完美主义理想开始主导学院派艺术。

[bɪˈhaɪnd][aɪˈtiː][ðə; ði][əˈkædəmi][hæd; həd][ðə; ði][weɪt][ʌv; əv][trəˈdɪʃənəli][əkˈseptɪd][ˈθiːəri][ænd; ənd]
Behind it the Academy had the weight of traditionally accepted theory and
在后面 它 这 学院 有 这 重量 的 传统上 公认 理论 和
[ðə; ði][ˈsplendɪd][əˈkʌmplɪʃməntz][ʌv; əv][ðə; ði][oʊld][ˈmæstərz].
the splendid accomplishments of the Old Masters .
这 灿烂 成就 的 这 老的 大师 .

学院背后有传统公认的理论支撑和古典大师们的辉煌成就。

[ðə; ði][ˈθiːəri], [ˈɡroʊɪŋ][frʌm; frəm][ˈeɪnʃənt][ˈklæsɪk(ə)]['kɑːnsepts, 'kɑːnseps][ʌv; əv][ɑːrt], [siːmd]
The theory , growing from ancient classical concepts of art , seemed
这 理论 , 生长 从 古老的 古典 概念 的 艺术 , 似乎
[ɪnˈfæləbl̩][ænd; ənd], [ɑːn][sʌtʃ][ə; eɪ][θiːəˈretɪk(ə)]['beɪsɪs],
infallible and , on such a theoretical basis ,
绝对正确 和 , 在 这样的 一个 理论 基础 ,

该理论源于古代古典艺术观念，似乎绝对正确，并且基于这样的理论基础，

[ðə; ði][faɪv][ˈhʌndrəd][ˈjɪrz][prɪˈsiːdɪŋ][ðə; ði][ˌnaɪnˈtiːnθ][ˈsentʃəri][hæd; həd][prəˈduːst][æn; ən]
the five hundred years preceding the nineteenth century had produced an
这 五 百 年 前 这 第十九 世纪 有 生产 一个
[ɪkˈstriːmli][ɪmˈpresɪv][ɑːrt].
extremely impressive art .
极其 感人的 艺术 .

十九世纪之前的五百年间，艺术发展取得了令人瞩目的成就。

[ɪmɪˈteɪʃn][ʌv; əv][aɪˈdiːəlaɪzd][ˈfɪɡjərz][wʌz; wəz][ðə; ði][tʃiːf][eɪm][ʌv; əv][ðə; ði][ækəˈdemɪk][ˈpeɪntər].
Imitation of idealized figures was the chief aim of the academic painter .
模仿 的 理想化的 数据 曾是 这 首席 目的 的 这 学术的 画家 .

模仿理想化的人物形象是学院派画家的主要目标。

[baɪ][ˈʃoʊɪŋ][ˈneɪtʃər] “ [æz; əz] it3
By showing nature “ as it3
经过 显示 自然 “ 作为 it3

通过展现自然“本来的样子”3

[ɔːt][tuː; tə][biː; bi], “ [ðə; ði][ɑːrtɪst][sɜːrvd][fɪləˈsɑːfɪk(ə)] [ænd; ənd][ˈeθɪk(ə)]['ɛndz];
ought to be , “ the artist served philosophical and ethical ends ;
应该 到 是 , “ 这 艺术家 服务 哲学 和 伦理道德 结束 ;

“应该如此,”这位艺术家服务于哲学和伦理目的;

[hiː; hi][kʊd; kəd][ˈedʒuketɪ][mænˈkaɪnd][baɪ][ˈpeɪntɪŋ][ˈmɔːrəli][ɪmˈpruːvɪŋ][ˌɪləˈstreɪʃəns][ʌv; əv][həˈroʊɪk]
he could educate mankind by painting morally improving illustrations of heroic
他 可以 教育 人类 经过 绘画 道德上 改善 插图 的 英勇
[diːdz].
deeds .
契约 .

他可以通过绘制描绘英雄事迹的、具有道德教化意义的插图来教育人类。

[ɑːn][ðɪs][ˈpremɪs][ɑːrt][hæd; həd][bɪn][reɪzd][ˈdʊrɪŋ][ðə; ði][ˈrenəsɑːns][frʌm; frəm][ə; eɪ][ˈhændɪkræft]
On this premise art had been raised during the Renaissance from a handicraft
在 这 前提 艺术 有 到过 提高 期间 这 复兴 从 一个 手工业
[tuː; tə][ræŋk][wɪð; wɪθ][ðə; ði][ˈlɪbəərəl][aːts].
to rank with the liberal arts .
到 秩 和 这 自由主义 艺术 .

基于此，文艺复兴时期艺术从手工艺提升到与人文艺术同等重要的地位。

[əˈkædəmɪz][hæd; həd][əˈrɪzn][tuː; tə][pruːv][ðə; ði][ˈmerɪts][ʌv; əv][ɑːrt], [ænd; ənd][waɪ][ʃʊd; ʃəd][sʌtʃ]
Academies had arisen to prove the merits of art , and why should such
学院 有 出现 到 证明 这 优点 的 艺术 , 和 为什么 应该 这样的
[ˈɔːɡəst][ɪnstrɪˈtuʃənz][biː; bi][ˈtʃælɪndʒd]?
august institutions be challenged ?
八月 机构 是 挑战 ?

学院的出现是为了证明艺术的价值，为什么要挑战如此崇高的机构呢？

[bʌt; bət][ˈi:v(ə)n][ɪn][ðə; ði] [ˈɜ:rlɪ] [ˈjɪrɪz] [ˈɒv; əv][ðə; ði] [ˈsentʃəri] [ˈɑ:rtɪsts][rɪˈvʊʊltɪd] [əˈgenst] [ðə; ði][ˌækəˈdemɪk]
But even in the early years of the century artists revolted against the academic
但 甚至 在 这 早期的 年 的 这 世纪 艺术家 反抗 反对 这 学术的
[ˌɪmɪˈteɪʃənz] .
limitations .
限制 .

但即使在本世纪初，艺术家们也开始反抗学院派的种种限制。

[ju:ˈʒɛn] [ˌdeləkrˈwɑ:; ˌdeləˈkrɔɪ] ([ˌpeɪdʒ] -) [wʌz; wəz][ðə; ði] [ˈsentrəl] [ˈfɪɡjər] [ɪn][ðə; ði] [əˈpʊʊzɪŋ] [rʊʊˈmæntɪk]
Eugène Delacroix (page 17) was the central figure in the opposing Romantic
欧仁 德拉克罗瓦 (页 -) 曾是 这 中央 数字 在 这 反对 浪漫的
[ˈmu:vmənt] .
movement .
移动 .

欧仁·德拉克罗瓦（第 17 页）是与之对立的浪漫主义运动的核心人物。

[sʌn] [ˈɒv; əv][ə; eɪ][ˈpri:fekt] [ˈɒv; əv] [ˌmɑ:ˈseɪlz] ,
Son of a prefect of Marseilles ,
儿子 的 一个 长官 的 马赛 ,

马赛一位省长的儿子

[ˌdeləkrˈwɑ:; ˌdeləˈkrɔɪ][brɪˈɡæən] [ˈpeɪntɪŋ] [ɪn] - [æz; əz][æən; ən] [ˈæmətər] [ɪn][ə; eɪ][ˌpəˈrɪzjən][ˌækəˈdemɪk]
Delacroix began painting in 1813 as an amateur in a Parisian academic
德拉克罗瓦 开始 绘画 在 - 作为 一个 业余 在 一个 巴黎人 学术的
[ˈstu:diəʊ] .
studio .
工作室 .

德拉克罗瓦于 1813 年开始在巴黎一家学院派工作室以业余爱好者的身份作画。

[su:n] [nu:] [ˈsenʃuəs] [ˈrɪtʃnəs] [ˈɒv; əv] [ˈkʌləɪŋ] [ænd; ənd][ə; eɪ] [ˈfi:lɪŋ] [ˈɒv; əv] [ˈlaɪvli] [ˈmu:vmənt]
Soon new sensuous richness of coloring and a feeling of lively movement
很快 新的 感性的 丰富 的 染色 和 一个 感觉 的 热闹 移动
[ˈentəd] [ˌdeləˈkrɔɪz] [ˈpɪktʃərz] [tu:; tə] [ɪkˈspres] [strɔ:ŋ] [ɪˈməʊfənz] .
entered Delacroix's pictures to express strong emotions .
进入 德拉克罗瓦的 图片 到 表达 强的 情绪 .

不久，德拉克罗瓦的画作中涌现出色彩的丰富感性和生动的动感，以此表达强烈的情感。

[hɪz; ɪz][ɑ:rt] [rɪˈvi:lz] [nu:] [ˌsaɪkəˈlɑ:dʒɪk(ə)][ˌpenəˈtreɪ(ə)n] ; [æz; əz][hi:; hi] [sed] , [əˈdresɪŋ] [hɪz; ɪz] [ˈfeləʊ]
His art reveals new psychological penetration ; as he said , addressing his fellow
他的 艺术 揭示 新的 心理 渗透 ; 作为 他 说 , 解决 他的 同伴
[ˈɑ:rtɪsts] ,
artists ,
艺术家 ,

他的艺术展现了全新的心理洞察力；正如他曾对其他艺术家所说，

“ [ˈeniθɪŋ] [kæn; kən][bi:; bi][ə; eɪ][ˈsʌbdʒekt] .
“ **Anything can be a subject** .
” 任何事物 能 是 一个 主题 .

“任何事物都可以成为主题。”

[ðə; ði][ˈri:əl][ˈsʌbdʒekt][ɪz] [ˌjɔ:rˈself] ; [aɪˈti:][ɪz][jʊr; jər] [ɪmˈpreʃəns] , [jʊr; jər][ɪˈməʊfənz] [brɪˈfɔ:r] [ˈneɪtʃər] .
The real subject is yourself ; it is your impressions , your emotions before nature .
这 真实的 主题 是 你自己 ; 它 是 你的 印象 , 你的 情绪 前 自然 .

真正的主题是你自己；是你对自然的印象，你的情感。

[ju:; jʊ][mʌst; məst] [sɜ:rt] [wɪˈðɪn] [ˌjɔ:rˈself] , [nɑ:t] [lʊk] [əˈbʌʊt][ju:; jʊ] .
You must search within yourself , not look about you .
你 必须 搜索 之内 你自己 , 不是 看 关于 你 .

你必须向内寻找，而不是向外看。

“ [dɛləˈkrɔɪz] [laɪf][wʌz; wəz] [ɪmˈbɪtərd] [baɪ][ðə; ði] [ˈdʒeləs] [ˈraɪv(ə)lri][ʌv; əv] [ˈɪŋɡrəs] ,
“ **Delacroix's life was embittered by the jealous rivalry of Ingres** ,
“ 德拉克罗瓦的 生活 曾是 愤懑 经过 这 嫉妒的 对抗 的 成分 ,
“德拉克罗瓦的生活因与安格尔的嫉妒和竞争而变得苦涩。”

[hu:] [kɔːld] [hɪm; ɪm] “ [ðə; ði] [əˈpɔːsl] [ʌv; əv] [ˈʌɡlɪnəs] ” [ænd; ənd] [priˈventɪd] [hɪm; ɪm][frʌm; frəm]
who called him “ the apostle of ugliness ” and prevented him from
WHO 称为 他 “ 这 使徒 的 丑陋 ” 和 阻止 他 从
[ˈtiːtʃɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [əˈkædəmi] ,
teaching in the Academy ,
教学 在 这 学院 ,
他称他为“丑陋的使徒”，并阻止他在学院任教。

[bʌt; bət][hɪz; ɪz] [ˈderɪŋ] [juːz][ʌv; əv] [ˈkʌlər][wʌz; wəz][tuː; tə] [ˈɪnfluəns] [ˈmeni] [ˈleɪtər] [ˈpeɪntəz] .
but his daring use of color was to influence many later painters .
但 他的 大胆 使用 的 颜色 曾是 到 影响 许多 之后 画家 .
但他大胆的色彩运用影响了许多后世的画家。

[ɪn][ðə; ði][rouˈmæntɪk] [ˈɪrə] , [ˈneɪtʃər] , [wɪtʃ] [hæd; həd] [bɪn] [nɪˈɡlektɪd] [æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz][ðə; ði]
In the Romantic era , nature , which had been neglected as long as the
在 这 浪漫的 时代 , 自然 , 哪个 有 到过 被忽视的 作为 长的 作为 这
[ˈklæsɪk(ə)] [trəˈdɪj(ə)n] [priˈveɪld] ,
classical tradition prevailed ,
古典 传统 最终获胜 ,
在浪漫主义时代，自然——这个在古典传统盛行时期长期被忽视的事物——开始受到重视。

[wʌz; wəz] [ɪkˈstəʊld] [baɪ][ˈpouəts][ænd; ənd] [ˈpeɪntɪd] [baɪ] [aʊtˈstændɪŋ] [ˈmæstərz] .
was extolled by poets and painted by outstanding masters .
曾是 赞扬 经过 诗人 和 绘 经过 杰出的 大师 .
曾被诗人赞颂，被杰出的绘画大师描绘。

[kəˈmiːl] [kəˈroʊt] ([peɪdʒ] -) , [sʌn][ʌv; əv][ə; eɪ] [pəˈrɪzjən] [ˈmɪlɪnər] , became4
Camille Corot (page 19) , son of a Parisian milliner , became4
卡米尔 柯罗 (页 -) , 儿子 的 一个 巴黎人 女帽商 , became4
卡米耶·柯罗（第19页），一位巴黎女帽商的儿子，后来成为4

[ə; eɪ][ˈliːdɪŋ; ˈledɪŋ][ˈlændˌskeɪpɪst] .
a leading landscapist .
一个 领导 景观设计师 .
一位杰出的景观设计师。

[ɔːlˈðoʊ] [hɪz; ɪz] [ˈtiːtʃərz] [wɜːr; wər][ækədəˈmɪfənz, əˌkædəˈmɪfənz] , [ədˈmaɪərəz][ʌv; əv] [puːˈsæŋ] [ænd; ənd]
Although his teachers were academicians , admirers of Poussin and
虽然 他的 教师 是 院士 , 仰慕者 的 普桑 和
[ˈɪŋɡrəs] ,
Ingres ,
成分 ,
尽管他的老师都是学院派人士，是普桑和安格尔的仰慕者，

[kəˈroʊt] [tɜːrnd] [tuː; tə][hɪz; ɪz] [oʊn] [freɪ] [ɪksˈpiəriənsɪz] [ʌv; əv] [ˈneɪtʃər] .
Corot turned to his own fresh experiences of nature .
柯罗 转向 到 他的 自己的 新鲜的 经历 的 自然 .
柯罗转向了他自己对自然的新鲜体验。

[æz; əz][ə; eɪ][rouˈmæntɪk] , [hiː; hi] [sɔː] [ðə; ði][wɜːrld] [əˈbaʊt] [hɪm; ɪm] [ˈpæʃənətli] .
As a Romantic , he saw the world about him passionately .
作为 一个 浪漫的 , 他 锯 这 世界 关于 他 热情地 .
作为一个浪漫主义者，他以充满激情的目光看待周围的世界。

“ [waɪl] [ˈɪmɪteɪtɪŋ] [ˌkɑːnʃiˈenʃəsli] , ” [hiː; hi] [sed] ,
“ **While imitating conscientiously , “ he said** ,
“ 尽管 模仿 切实 , “ 他 说 ,
“在认真模仿的同时，”他说，

“ [aɪ][ˈnevər][fɔːr; fər][ə; eɪ][ˈmoʊmənt][luːz][ðə; ði][ɪˈmoʊ(ə)n][wɪtʃ][fɜːrst][kɔːt][maɪ][ˈɪntrəst] .
“ **I never for a moment lose the emotion which first caught my interest** .
“ 我 绝不 为了 一个 片刻 失去 这 情感 哪个 第一的 捕捉 我的 兴趣 .
“ 我从未失去最初吸引我的那份情感。”

“ [æɪ; ət][taɪmz][kəˈroʊt][ˈpeɪntɪd][wɪð; wɪθ][ðə; ði][gruːp][ʌv; əv][ˈɑːrtɪsts][huː][wɜːrkt][æɪ; ət][ˈbɑːbizən]
“ **At times Corot painted with the group of artists who worked at Barbizon**
“ 在 时代 柯罗 绘 和 这 团体 的 艺术家 WHO 工作 在 巴比松
[nɪr][ðə; ði][ˈfɔːrɪst][ʌv; əv][ˈfɒntɪnbloʊ] ,
near the Forest of Fontainebleau ,
靠近 这 森林 的 枫丹白露 ,
“有时，柯罗会和一群在枫丹白露森林附近的巴比松作画的艺术家一起作画。”

[ɔːr][ˈsʌmtaɪmz][hiː; hi][ˈtrævlɪd][ɪn][ˈɪtəli] , [ˈswɪtsərələnd] , [ˈhɑːlənd] , [ænd; ənd][ˈɪŋɡlənd] ,
or sometimes he traveled in Italy , Switzerland , Holland , and England ,
或者 有时 他 旅行 在 意大利 , 瑞士 , 荷兰 , 和 英格兰 ,
有时他会去意大利、瑞士、荷兰和英国旅行。

[bʌt; bət][ˈjuːzuəli; ˈjuːzəli][hiː; hi][wʌz; wəz][ˈkɑːntent][tuː; tə][steɪ][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz][ˈperənts][ɪn][ˈpæɪɪs][ɔːr][æɪ; ət]
but usually he was content to stay with his parents in Paris or at
但 通常 他 曾是 内容 到 停留 和 他的 父母 在 巴黎 或者 在
[ðer; ðər][ˈsʌməɪr][hoʊm][ɪn][vɪl] - .
their summer home in Ville d'Avray .
他们的 夏天 家 在 维尔 - .
但他通常很乐意待在巴黎的父母家，或者待在他们在维尔达夫赖的避暑别墅里。

[ˈvɜːrsət(ə)l][ɪn][hɪz; ɪz][ɑːrt] , [hiː; hi][kəmˈbaɪnd][ˈelɪmənts; ˈeləmənts][ʌv; əv][ˈklæsɪk(ə)l][ˈkɑːmpəˈzɪ(ə)n][wɪð; wɪθ]
Versatile in his art , he combined elements of classical composition with
多才多艺的 在 他的 艺术 , 他 合并 元素 的 古典 作品 和
[roʊˈmæntɪk][ˈfiːlɪŋ][ænd; ənd][ˌriːəˈlɪstɪk][ˈvɪz(ə)n] .
romantic feeling and realistic vision .
浪漫的 感觉 和 实际的 想象 .
他的艺术风格多样，将古典构图元素与浪漫情怀和现实主义视角相结合。

[kɔːrəts][bredθ][ʌv; əv][teɪst][əˈlaʊd][hɪm; ɪm][tuː; tə][siː][ðə; ði][ɪmˈpɔːrt(ə)ns][ʌv; əv][ˈpeɪntɪŋz][baɪ]
Corot's breadth of taste allowed him to see the importance of paintings by
柯罗的 宽度 的 品尝 允许 他 到 看 这 重要性 的 绘画 经过
[doʊˈmiːeɪ] ,
Daumier ,
杜米埃 ,
柯罗广泛的审美趣味使他能够看到杜米埃画作的重要性。

[huːm][hiː; hi][seɪvd][frʌm; frəm][nɪˈɡlekt][ænd; ənd][ˈpɑːvərti] .
whom he saved from neglect and poverty .
谁 他 已保存 从 忽视 和 贫困 .
他帮助人们摆脱了被忽视和贫困。

- [doʊˈmiːeɪ] ([peɪdʒ] -) , [ˈæftər][ˈsɜːrvɪŋ][æz; əz][ə; eɪ][ˈbeɪlɪfs][kɪzːrk][ænd; ənd][ə; eɪ][laɪˈbrerɪən] ,
Honoré Daumier (page 21) , after serving as a bailiff's clerk and a librarian ,
- 杜米埃 (页 -) , 后 服务 作为 一个 法警 职员 和 一个 图书管理员 ,
奥诺雷·杜米埃（第21页）曾担任过法警办事员和图书管理员，

[wʌz; wəz][treɪnd][æz; əz][ə; eɪ][lɪˈθɑːɡrəfər][ænd; ənd][tɜːrnd][tuː; tə][pəˈlɪtɪk(ə)l][ænd; ənd][ˈsoʊʃ(ə)l]
was trained as a lithographer and turned to political and social
曾是 受过训练 作为 一个 石版印刷机 和 转向 到 政治的 和 社会的
[ˈkærɪkətʃər] .
caricature .
漫画 .
他曾接受过石版印刷方面的训练，后来转而从事政治和社会讽刺画创作。

[ɪn][ðə; ði][ˈpærɪs][ˈdʒɜːnəlz] , [hɪz; ɪz] [ˈlɪθəɡræf] , [ləmˈpuːnɪŋ] [ˈpraːmɪnənt] [ˈfɪɡjərz] , [ɪkˈspoʊzɪŋ][ɡræft] ,
In the Paris journals , his lithographs , lampooning prominent figures , exposing graft ,
在这 巴黎 期刊 , 他的 石版画 , 讽刺 著名的 数据 , 暴露 接枝 ,
[ænd; ənd] [ˈmeɪkɪŋ] [fʌŋ][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌbʊrʒwɑːˈziː] ,
and making fun of the bourgeoisie ,
和 制作 乐趣 的 这 资产阶级 ,

在巴黎的杂志上, 他的石版画讽刺了知名人士, 揭露了贪污腐败, 并嘲弄了资产阶级。

[wɜːr; wər] [ɪnˈtensli] [ˈpɑːpjələr] .
were intensely popular .
是 强烈地 受欢迎的 .

非常受欢迎。

[ˈpɑːlətɪks][hæd; həd] [bɪn] [ˈʌpərmoʊst] [ɪn] [frentʃ] [maɪndz][ˈæftər][ðə; ði][ˌrevəˈluːʃ(ə)n][ænd; ənd] [taɪmz]
Politics had been uppermost in French minds after the Revolution and times
政治 有 到过 最上层 在 法语 思想 后 这 革命 和 时代

[wɜːr; wər] [ˈveri] [ʌnˈsetld] .
were very unsettled .
是 非常 不安的 .

法国大革命后, 政治一直是法国人最关心的问题, 当时的社会局势非常动荡。

[tuː] [ˈsɪv(ə)l] [ˌrevəˈluːʃənz] [ɪn] - [ænd; ənd] - [wɜːr; wər] [ˈfɑːloʊd] [baɪ][ɪnˈveɪz(ə)n] [ˈdʊrɪŋ] [ðə; ði]
Two civil revolutions in 1830 and 1848 were followed by invasion during the
二 民用 革命 在 - 和 - 是 随后 经过 入侵 期间 这

[ˈfræŋkoʊ] - [ˈprʌʃən] [wɔːr][ɪn] - .
Franco - Prussian War in 1870 .
弗朗哥 - 普鲁士 战争 在 - .

1830 年和 1848 年的两次内战之后, 1870 年普法战争期间发生了入侵。

[ˈdʊrɪŋ] [ðɪs] [taɪm][ðə; ði] [ˈɡʌvənmənt] [swəːvd] [prɪˈkeriəsli] [frʌm; frəm] [ˈmɑːnərki] [tuː; tə] [rɪˈpʌblɪk] ,
During this time the government swerved precariously from monarchy to republic ,
期间 这 时间 这 政府 急转弯 岌岌可危 从 君主制 到 共和国 ,

[tuː; tə][ˈempaɪər] , [ænd; ənd] [bæk] [tuː; tə] [rɪˈpʌblɪk] .
to empire , and back to republic .
到 帝国 , 和 后退 到 共和国 .

在此期间, 政府政体在君主制、共和制、帝国和共和制之间摇摆不定。

[ðə; ði] [ˈtɜːrbjələns] of5
The turbulence of5
这 湍流 of5

湍流5

[ðiːz] [ˈjɪrz] [təˈgeðər] [wɪð; wɪθ] [ˈdeɪli] [ˈhjuːmən] [ˈfɑːliz] [wʌz; wəz][ðə; ði] [məˈtɪriəl] [ʌv; əv] [daʊmjəːz]
these years together with daily human follies was the material of Daumier's
这些 年 一起 和 日常的 人类 愚行 曾是 这 材料 的 杜米埃的

[ˈstraɪkɪŋ] [kɑːrˈtuːnz] .
striking cartoons .
引人注目 卡通 .

这些年以及人们日常生活中发生的种种愚蠢行为, 构成了杜米埃引人注目的漫画的素材。

[hɪz; ɪz] [ˈpeɪntɪŋz] , [ˈlɑːrdʒli] [meɪd] [fɔːr; fər][ˈpɜːrsən(ə)l][ˌsætɪsˈfækʃ(ə)n] ,
His paintings , largely made for personal satisfaction ,
他的 绘画 , 很大程度上 制成 为了 个人的 满意 ,

他的画作大多是为了满足个人喜好而创作的。

[dwelt] [ɑːn][ðə; ði] [ˈhɑːdʃɪps] [ʌv; əv][laɪf][ɪn][ðə; ði] [ˈɡroʊɪŋ] [ɪnˈdʌstriəl] [ˈsɪti] [ɔːr] , [ɪn][ə; eɪ] [ˈlaɪtər] [veɪn] ,
dwelt on the hardships of life in the growing industrial city or , in a lighter vein ,
居住 在 这 艰辛 的 生活 在 这 生长 工业的 城市 或者 , 在 一个 打火机 静脉 ,

着重描写了新兴工业城市生活的艰辛, 或者, 以轻松的笔调来说,

[ɑ:n][ˈɑ:rtɪsts] , [kɒnəˈsɜ:z] , [ænd; ənd][ˈsɜ:rkəs][pərˈfɔ:rmərz] .
on artists , connoisseurs , and circus performers .
在 艺术家 , 鉴赏家 , 和 马戏团 表演者 .

关于艺术家、鉴赏家和马戏表演者。

[wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] [ˈɪntrəst] [ɪn][ðə; ði][laɪf][əˈbaʊt][hɪm; ɪm] , [doʊˈmi:ei][wʌz; wəz] [drɔ:n] [frʌm; frəm]
With his interest in the life about him , Daumier was drawn from
和 他的 兴趣 在 这 生活 关于 他 , 杜米埃 曾是 绘制 从
[roʊˈmæntɪsɪzəm][tu:; tə][ˈri:əlɪzəm] .
Romanticism to Realism .
浪漫主义 到 现实主义 .

杜米埃对周围的生活充满兴趣，他的艺术风格也从浪漫主义转向了现实主义。

[əˈmʌŋ] [ˈɑ:rtɪsts] ,
Among artists ,
之中 艺术家 ,

在艺术家群体中，

[dɪs,sætɪsˈfækʃn] [wʌz; wəz] [ˈgroʊɪŋ] [ˈevər][strɔ:ŋɡər] [əˈɡenst] [ðə; ði][ɪmˈplɔ:zəb(ə)l][ɡɒdz][ænd; ənd] [ˈhɪroʊz]
dissatisfaction was growing ever stronger against the implausible gods and heroes
不满 曾是 生长 曾经 更强 反对 这 难以置信 神 和 英雄
[ˈpeɪntɪd] [baɪ][,ækədəˈmɪʃənz, ə,kædəˈmɪʃənz][ænd; ənd][ˈɔ:lsʊʊ] [əˈɡenst] [ðə; ði][ɪˈskeɪpɪst] [ˈtendənsɪ] [ʌv; əv]
painted by academicians and also against the escapist tendency of
绘 经过 院士 和 还 反对 这 逃避现实者 趋势 的
[ðə; ði] [rəˈmæntɪks] ,
the Romantics ,
这 浪漫主义者 ,

人们对学院派画家笔下那些不切实际的神祇和英雄形象，以及浪漫主义者的逃避现实倾向，都越来越感到不满。

[hu:] [lʌvd] [tu:; tə][peɪnt][ɪɡˈzɑ:tɪk] [si:nz] , [rɪˈmu:vd] [frʌm; frəm][ˈɔ:rd(ə)nerɪ] [ɪkˈspɪriəns] .
who loved to paint exotic scenes , removed from ordinary experience .
WHO 喜爱 到 画 异域风情 场景 , 已移除 从 普通的 经验 .

他喜欢描绘远离寻常生活的异域风情。

[ðə; ði] [ɪnˈkri:sɪŋ] [məˈtɪriəlɪzəm] [ænd; ənd][,saɪənˈtɪfɪk][,ɑ:bdʒekˈtɪvəti][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌnaɪnˈti:nθ] [ˈsentʃəri]
The increasing materialism and scientific objectivity of the nineteenth century
这 增加 唯物主义 和 科学 客观性 的 这 第十九 世纪
[dɪˈmɑ:ndɪd] [ə; eɪ][,ri:əˈlɪstɪk] [staɪl] .
demanded a realistic style .
要求 一个 实际的 风格 .

十九世纪日益增长的唯物主义和科学客观性要求作品采用现实主义风格。

[ðə; ði][roʊl][ʌv; əv] [ˈli:dər] [ɪn][ðə; ði] [ˈri:əlɪst] [sku:l] [wʌz; wəz][ˈteɪkən][baɪ][gu:ˈstɑ:vi] [kʊrˈbeɪ] ([perdʒ] -)
The role of leader in the Realist school was taken by Gustave Courbet (page 23)
这 角色 的 领导者 在 这 现实主义者 学校 曾是 已采取 经过 古斯塔夫 库尔贝 (页 -)
.
:
:
:

现实主义画派的领导者是古斯塔夫·库尔贝（第 23 页）。

[ðɪs] [bɪɡ] , [ˈbɔɪstərəs] [sʌŋ][ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈwelθi] [ˈfɑ:rmər][ɪn] [ɔrnənz] [keɪm] [tu:; tə][ˈpærɪs][ɪn] - .
This big , boisterous son of a wealthy farmer in Ornans came to Paris in 1842 .
这 大的 , 喧闹的 儿子 的 一个 富裕 农民 在 奥尔南 来了 到 巴黎 在 - .

这位来自奥尔南的富裕农场主的儿子，身材高大，性格活泼，于 1842 年来到巴黎。

[ˈæftər][ə; eɪ] [fju:][ˈlesnz; ˈlesənz] , [kʊrˈbeɪ] [tɔ:t] [hɪmˈself][tu:; tə][peɪnt] , [ˈtʃi:fli] [baɪ] [ˈkɑ:piɪŋ] [ɪn][ðə; ði]
After a few lessons , Courbet taught himself to paint , chiefly by copying in the
后 一个 很少 课程 , 库尔贝 教授 他自己 到 画 , 主要 经过 复制 在 这
[ˈlu:vər] [ˈɡælərɪz] .
Louvre galleries .
卢浮宫 画廊 .

上了几节课后，库尔贝主要通过 在卢浮宫临摹来自学绘画。

[hɪz; ɪz][lɑ:rdʒ] , [ˈkɔ:rsli] [ˈeksɪkjʊ:tɪd] [ˈpɪktʃərz] [ʌv; əv] [ˈkɑ:mən] [ˈpi:p(ə)l] [[ɑ:kt] [moʊst][ʌv; əv][hɪz; ɪz]
His large , coarsely executed pictures of common people shocked most of his
他的 大的 , 粗略地 执行 图片 的 常见的 人们 震惊 最多 的 他的
[kənˈtɛmpɜːəri:z] .
contemporaries .
同时代人 .

他创作的大幅、笔触粗犷的普通人肖像画震惊了同时代的大部分人。

[wen] [hɪz; ɪz][wɜ:rk][wʌz; wəz][rɪˈfju:zd; ˈrefju:s][æt; ət][ðə; ði][ɪntərˈnæʃ(ə)nəl][ˌeksɪˈbɪʃ(ə)n][ʌv; əv] - , [hi:; hi]
When his work was refused at the International Exhibition of 1855 , he
什么时候 他的 工作 曾是 拒绝 在 这 国际的 展览 的 - , 他
[ˈoʊpənd][hɪz; ɪz] [oʊn] [pəˈvɪliən] ,
opened his own pavilion ,
打开 他的 自己的 亭 ,
1855年，他的作品在国际博览会上遭到拒绝后，他开设了自己的展馆。

[ˈboʊldli][ˈtaɪtlɪŋ][,aɪ ˈti:] “ [lə] [pəˈvɪljən] [di:ˈju] - .
boldly titling it “ Le Pavillon du Réalisme .
大胆地 标题 它 “ 乐 亭子 杜 - .
大胆地将其命名为“Le Pavillon du Réalisme”。

” [əˈmʌŋ] [hɪz; ɪz][best] - [noʊn] [ˈseɪɪŋz] [ɑ:r; ər] ,
” **Among his best - known sayings are ,**
” 之中 他的 最好的 - 已知 谚语 是 ,
他最著名的格言包括：

” [ˈpeɪntɪŋ] [[ʊd; ʃəd][kənˈsɪst; ˈkɑ:nsɪst][ˈoʊnli][ɪn][ðə; ði] [dɪˈpɪk(ə)n] [ʌv; əv] [θɪŋz] [ˈvɪzəb(ə)l][ænd; ənd]
” **Painting should consist only in the depiction of things visible and**
” 绘画 应该 由 仅有的 在 这 描写 的 事物 可见的 和
[ˈtændʒəb(ə)l][tu:; tə][ðə; ði][ˈɑ:rtɪst] ,
tangible to the artist ,
有形 到 这 艺术家 ,
“绘画应该只描绘艺术家能看到和触摸到的事物，

” [ænd; ənd] , “ [[ʊ] [ˌem ˈi:][æn; ən][ˈeɪndʒl] , [ænd; ənd] [ðen] [aɪl] [peɪnt][,aɪ ˈti:] .
” **and , “ Show me an angel , and then I'll paint it .**
” 和 , “ 展示 我 一个 天使 , 和 然后 患病的 画 它 .
“给我一个天使，然后我把它画出来。”

” [hɪz; ɪz][aʊtˈspoʊkən] [ˈneɪtʃər] [led][hɪm; ɪm][tu:; tə] [ɪmˈbrɔɪl] [hɪmˈself] [ɪn][ˈpɑ:lətɪks][ˈæftər][ðə; ði][ˈfræŋkoʊ] -
” **His outspoken nature led him to embroil himself in politics after the Franco -**
” 他的 直言不讳 自然 引领 他 到 纠缠 他自己 在 政治 后 这 弗朗哥 -
[ˈprʌʃən] [wɔ:ɹ] .
Prussian War .
普鲁士 战争 .
“他直言不讳的性格使他在普法战争后投身政治。

[ˈfaɪnəli] , [tu:; tə] escape6
Finally , to escape6
最后 , 到 escape6
最后，为了逃脱6

[ɪmˈprɪznmənt] [hi:; hi][fled][tu:; tə] [ˈswɪtsərˌlænd] , [wer] [hi:; hi][spent][hɪz; ɪz][læst] [ˈjɪrz] [ɪn][ˈeksaɪl] .
imprisonment he fled to Switzerland , where he spent his last years in exile .
监禁 他 逃亡 到 瑞士 , 在哪里 他 花费 他的 最后的 年 在 流亡 .
入狱后，他逃往瑞士，并在那里度过了余生。

[bəuθ] [daʊmjə-z] [ænd; ənd] [kɔrbɛts] ['ri:əlɪzəm] [dɪ'pendɪd] [ə'pɑ:n][ðer; ðər] [ək'septəns][ʌv; əv] ['evrɪdeɪ]
Both Daumier's and Courbet's realism depended upon their acceptance of everyday
两个都 杜米埃的 和 库尔贝的 现实主义 取决于 之上 他们的 验收 的 每天
[ˈsʌbdʒektz][æz; əz] ['wɜ:rðɪ] [ʌv; əv] ['bi:ɪŋ] ['peɪntɪd] .
subjects as worthy of being painted .
主题 作为 值得 的 存在 绘 .

杜米埃和库尔贝的现实主义都建立在他们认为日常题材值得被描绘的基础上。

[bʌt; bət]['ri:əlɪzəm][kʊd; kəd][bi:; bi]['mænɪfest] , [tu:] , [ɪn] [mə'tɪkjələs] [ə'tenʃ(ə)n] [tu:; tə]['di:teɪlz] .
But realism could be manifest , too , in meticulous attention to details .
但 现实主义 可以 是 显现 , 也 , 在 细致 注意力 到 细节 .
但现实主义也可以体现在对细节的一丝不苟上。

[ˈhɛnri, ɔ'ri:, ,ɑ:n'ri:] [fæn'tɪn] - [lə'tʊr] ([peɪdʒ] -) , [ə; eɪ] [frend] [ʌv; əv][ˈaʊər; ɑ:r] [ə'merɪkən] ['peɪntər]
Henri Fantin - Latour (page 25) , a friend of our American painter
亨利 范廷 - 拉图尔 (页 -) , 一个 朋友 的 我们的 美国人 画家
[ˈwɪslər] ,
Whistler ,
惠斯勒 ,

亨利·方丹-拉图尔（第25页），我们美国画家惠斯勒的朋友，

[ɪg'zɪbɪts] [ðɪs] [ɪg'zæktɪŋ] ['ri:əlɪzəm][ɪn] ['pɔ:trɪts] [ænd; ənd] [stɪl] - [laɪf] ['pɪktʃərz] .
exhibits this exacting realism in portraits and still - life pictures .
展品 这 严格 现实主义 在 肖像 和 仍然 - 生活 图片 .
在肖像画和静物画中都展现了这种一丝不苟的现实主义风格。

[ˈstrɔ:ŋli] ['ɪnfluənst] [baɪ][ðə; ði] ['ɜ:rlɪ] [dɪ'veləpmənts] [ɪn] [fə'tɑ:grəfi] , [hi:; hi] [prə'du:st] [wɜ:rks]
Strongly influenced by the early developments in photography , he produced works
强烈 影响 经过 这 早期的 发展 在 摄影 , 他 生产 作品
[wɪtʃ] ,
which ,
哪个 ,

深受早期摄影技术发展的影响，他创作的作品包括：

[brɪ'keɪz, brɪ'kɔ:z] [ðeɪ] [wɜ:r; wər] ['plez(ə)nt] [ænd; ənd] [ʌnə'su:mɪŋ] ,
because they were pleasant and unassuming ,
因为 他们 是 令人愉快的 和 谦逊 ,
因为他们为人友善谦逊。

[wɜ:r; wər][ˈɔ:f(ə)n] [ˈoʊn] [æt; ət][ðə; ði] ['æŋjuəl] [sə'lɑ:n] [br'saɪd] [ðə; ði] [kən'sɜ:rvətɪv] ['peɪntɪŋz] [ʌv; əv]
were often shown at the annual Salon beside the conservative paintings of
是 经常 所示 在 这 年度的 沙龙 旁 这 保守的 绘画 的
[ə'pru:vd] [,ækədə'mɪfənz, ə,kædə'mɪfənz] .
approved academicians :
得到正式认可的 院士 .

这些作品经常在一年一度的沙龙展上与学院派保守派画作一同展出。

[ɪn] - , [haʊ'evər] ,
In 1863 , however ,
在 - , 然而 ,
然而，在1863年，

[hi:; hi] [faʊnd] [hɪm'self] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [jʌŋ] “ ['reblz; rɪ'bel] ” [hu:] [wɜ:r; wər] [ə'laʊd] [tu:; tə] [ɪg'zɪbɪt]
he found himself with the young “ rebels ” who were allowed to exhibit
他 成立 他自己 和 这 年轻的 “ 叛军 ” WHO 是 允许 到 展览
[ˈoʊnli][æt; ət][ðə; ði][sə'lɑ:n]['di'i'es] - ,
only at the Salon des Refusés ,
仅有的 在 这 沙龙 德斯 - ,
他发现自己和那些年轻的“叛逆者”们在一起，他们只被允许在落选者沙龙展出作品。

[ænd; ənd][hiː; hi][brɪˈɡæn] [ðən] [tuː; tə][əˈsoʊsiərt; əˈsoʊʃiərt][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [mɔːr] [ədˈvænst] [ˈɑːrtɪsts] .
and he began then to associate with the more advanced artists .
和 他 开始 然后 到 联系 和 这 更多的 先进的 艺术家 .

于是他开始与一些更前卫的艺术家交往。

- [ˈmɑːnet] ([peɪdʒ] -) [wɒz; wəz][ˈprɑːbəbli] [mɔːr] [ɪnfluˈenʃ(ə)l][æz; əz][ə; eɪ] [ˈriːəlɪst] [ðæn; ðən]
Édouard Manet (page 27) was probably more influential as a realist than
- 马奈 (页 -) 曾是 大概 更多的 有影响 作为 一个 现实主义者 比
[iːv(ə)n] [kɔrˈbeɪ] .
even Courbet .
甚至 库尔贝 .

爱德华·马奈（第 27 页）作为现实主义画家，其影响力可能比库尔贝还要大。

[hɪz; ɪz][ˈfɑːðər] , [ə; eɪ][ˈpærɪs][ˈmædʒɪstreɪt] , [ˈɔːfərd] [hɪm; ɪm][ə; eɪ] [tʃɔɪs] [brɪˈtwiːn] [ˈstʌdiɪŋ] [lɔː]
His father , a Paris magistrate , offered him a choice between studying law
他的 父亲 , 一个 巴黎 地方法官 , 提供 他 一个 选择 之间 学习 法律
[ænd; ənd][ˈdʒɔɪnɪŋ][ðə; ði] [ˈmɜːrtʃənt] [məˈriːn] .
and joining the merchant marine .
和 加入 这 商人 海洋 .

他的父亲是巴黎的一名法官，让他选择是学习法律还是加入商船队。

[ˈæftər][ə; eɪ][traɪ][æt; ət][ðə; ði][ˈlætər] , [ɪn] - [hiː; hi][wɒz; wəz] [əˈlaʊd] [tuː; tə] [teɪk] [ʌp] [ˈpeɪntɪŋ] .
After a try at the latter , in 1857 he was allowed to take up painting .
后 一个 尝试 在 这 后者 , 在 - 他 曾是 允许 到 拿 向上 绘画 .
在尝试了后者之后，1857 年他被允许从事绘画。

[aɪˈrɔːnɪkli] [hiː; hi][wɒz; wəz] [wɔːrnd] [baɪ][hɪz; ɪz][ækəˈdemɪk] [ˈtiːtʃər] [ðæt] [ənˈles] [hiː; hi] [ɡev] [ʌp][hɪz; ɪz]
Ironically he was warned by his academic teacher that unless he gave up his
讽刺的是 他 曾是 警告 经过 他的 学术的 老师 那 除非 他 给予 向上 他的
[ˈkɑːmən] [ˈsʌbdʒekts] ,
common subjects ,
常见的 主题 ,

具有讽刺意味的是，他的任课老师曾警告他，除非他放弃普通科目，

[hiː; hi] “ [wʊd] [biː; bi][ˈoʊnli][ðə; ði][doʊˈmiːeɪ][ʌv; əv] [ˈpeɪntɪŋ] .
he “ would be only the Daumier of painting .
他 “ 会 是 仅有的 这 杜米埃 的 绘画 .
他“只不过是绘画界的杜米埃而已。”

“ [hɪz; ɪz][ˈboʊldli] [ˈpeɪntɪd] , [ʌnˈɔːrθədaːks] [ˈkænvəsɪz] [stɜːrd] [ɡreɪt] [ˈkɑːntrəvɜːrsi] , [wɜːr; wər] [dɪˈfendɪd]
” **His boldly painted , unorthodox canvases stirred great controversy , were defended**
” 他的 大胆地 绘 , 非正统的 画布 搅拌 伟大的 争议 , 是 辩护
[baɪ][eɪˈmiːl] [ˈzəʊlə] ,
by Emile Zola ,
经过 埃米尔 佐拉 ,

“他大胆的、非传统的绘画作品引起了巨大的争议，并得到了埃米尔·左拉的辩护。”

[ðə; ði][ˈriːəlɪstɪk][ˈnɑːvəlɪst] , [ænd; ənd] [brɔːt] [nuː] [ˈkɜːrɪdʒ] [tuː; tə] [ˈʌðər] [ˈɑːrtɪsts] [huː] [sɔːt] [tuː; tə]
the realistic novelist , and brought new courage to other artists who sought to
这 实际的 小说家 , 和 带来 新的 勇气 到 其他 艺术家 WHO 寻求 到
[ɪˈskeɪp] [frʌm; frəm][ækəˈdemɪk] [ˈdʌlnəs] . [ˈsevən]
escape from academic dullness . 7
逃脱 从 学术的 乏味 : 7

这位现实主义小说家，也给其他想要摆脱学院派沉闷作风的艺术家带来了新的勇气。7

[ˈmɑːnet] [əˈsoʊsiərtɪd] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [ˈnʌmbər] [ʌv; əv] [jʌŋ] [ˈɑːrtɪsts] [huː] [brɪˈkeɪm] [noʊn] [æz; əz]
Manet associated with a number of young artists who became known as
马奈 联系 和 一个 数字 的 年轻的 艺术家 WHO 成为 已知 作为
[ɪmpˈreʃənɪsts] [ˈæftər][ə; eɪ] [ɡruːp] [ˌeksɪˈbrɪʃ(ə)n][ɪn] - .
Impressionists after a group exhibition in 1874 .
印象派 后 一个 团体 展览 在 - .

马奈与许多年轻艺术家交往密切，这些艺术家在 1874 年的一次集体展览后被称为印象派画家。

[wʌn][ʌv; əv][ðem; ðəm] , [kloʊd] [moʊ'nei] ([peɪdʒ] -) , [dɪ'spleɪd] [ə; eɪ] ['pɪktʃər] [kɔːld] [ɪm'preʃ(ə)n] , **One of them , Claude Monet (page 29) , displayed a picture called Impression ,** 一 的 他们 , 克劳德 莫奈 (页 -) , 显示 一个 图片 称为 印象 , [ˈsʌnraɪz] , [ænd; ənd][ə; eɪ] ['nuːzpeɪpər] ['krɪtɪk] , **Sunrise , and a newspaper critic ,** 日出 , 和 一个 报纸 评论家 , 其中一位是克劳德·莫奈（第29页），他展示了一幅名为《日出·印象》的画作，以及一位报纸评论家。

[ˈvæstli] [ə'mjuːzd][æt; ət][ɪts] ['sketʃi] [staɪl] [ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði][ˈsɪmələər] ['sketʃɪnəs] [ʌv; əv][ðə; ði] **vastly amused at its sketchy style and at the similar sketchiness of the** 非常 觉得好笑 在 它是 粗糙的 风格 和 在 这 相似的 粗略 的 这 [ˈʌðər] ['pɪktʃərz] [ɪn][ðə; ði] [ɪg'zɪbɪt] , **other pictures in the exhibit ,** 其他 图片 在 这 展览 , 我对这幅画的粗略风格以及展览中其他画作类似的粗略风格感到非常好笑。

[dʒɪəd] [ðæt] [ðiːz] ['ɑːrtɪsts][wɜːr; wər][nɑːt] ['peɪntəz] [æt; ət][ɔːl] , [bʌt; bət] “ [ɪmp'reʃənɪsts] . **jeered that these artists were not painters at all , but “ impressionists .** 嘲笑 那 这些 艺术家 是 不是 画家 在 全部 , 但 “ 印象派 . 他嘲笑这些艺术家根本不是画家，而是“印象派画家”。

” [ðə; ði] [neɪm] [stʌk] [tuː; tə][ðə; ði] [gruːp] [brɪ'kəz, brɪ'kɔːz][,aɪ 'tiː][soʊ][ˈæptli] ['kærəktəraɪzd] [ðer; ðər] **” The name stuck to the group because it so aptly characterized their** 这 姓名 卡住 到 这 团体 因为 它 所以 恰当地 特征化的 他们的 [ɪn'tenʃən] . **intentions .** 意图 . “这个名字一直伴随着这个团体，因为它非常贴切地描述了他们的意图。”

[ðer; ðər][eɪm][wʌz; wəz][tuː; tə] [kætʃ] [ə; eɪ] [freʃ] [ɪm'preʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['neɪtʃər] [ɪn][ðer; ðər] ['pɪktʃərz] . **Their aim was to catch a fresh impression of nature in their pictures .** 他们的 目的 曾是 到 抓住 一个 新鲜的 印象 的 自然 在 他们的 图片 . 他们的目的是在照片中捕捉大自然的新鲜印象。

[moʊ'nei][wʌz; wəz][ðə; ði][ˈliːdɪŋ; 'ledɪŋ] ['fɪɡjər] [ɪn] [ɪm'preʃənɪzəm] , [wɪtʃ] [dɪ'veləpt] [ɪn][ðə; ði] - **Monet was the leading figure in Impressionism , which developed in the 1870's** 莫奈 曾是 这 领导 数字 在 印象主义 , 哪个 发达 在 这 - [ænd; ənd] - - . **and ' 80's .** 和 - - . 莫奈是印象派的领军人物，印象派兴起于19世纪70年代和80年代。

[sʌn] [ʌv; əv][ə; eɪ][ˈɡroʊsər][ɪn] [lə] ['hɑːvrə; 'hɑːvə] , [hiː; hi][wʌz; wəz] ['duːɪŋ] ['klevər] ['kærɪkə,tʃʊəz][æt; ət][ðə; ði] **Son of a grocer in Le Havre , he was doing clever caricatures at the** 儿子 的 一个 杂货商 在 乐 勒阿弗尔 , 他 曾是 正在做 聪明的 漫画 在 这 [eɪdʒ][ʌv; əv] [ˌfɪftiːn] . **age of fifteen .** 年龄 的 十五 . 他出生于勒阿弗尔的一个杂货店，15岁时就能画出精妙的漫画肖像。

[hiː; hi][brɪ'ɡæən][tuː; tə][peɪnt] ['lændskeɪps] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['feləʊ] ['ɑːrtɪst] , [bʊ'dæən; bʊ'dæən] , **He began to paint landscapes with a fellow artist , Boudin ,** 他 开始 到 画 风景 和 一个 同伴 艺术家 , 血肠 , 他开始与另一位艺术家布丹一起创作风景画。

[huː] [tɔːt] [hɪm; ɪm][tuː; tə][biː; bi] [ə'wer] [ʌv; əv][ˈspeʃ(ə)l] [ɪ'fekts] [ʌv; əv] ['aʊtdɔːr] ['lɑːtɪŋ] . **who taught him to be aware of special effects of outdoor lighting .** WHO 教授 他 到 是 意识到的 的 特别的 效果 的 户外的 灯光 . 是谁教会了他如何利用户外照明的特殊效果。

[ˈɡoʊɪŋ][tuː; tə][ˈpæris][ɪn] - ,
Going to Paris in 1863 ,
去 到 巴黎 在 - ,

1863年去巴黎，

[hiː; hi] [əˈtendɪd] [ækəˈdemɪk] [ˈklæsɪz] [bʌt; bət][ˈjuːʒuəli; ˈjuːʒəli] [steɪd] [ˈoʊnli] [lɔːŋ] [ɪˈnʌf] [tuː; tə] [ˈænsər]
he attended academic classes but usually stayed only long enough to answer
他 参加 学术的 课程 但 通常 入住 仅有的 长的 足够的 到 回答
[roʊl][kɔːl] .
roll call .
卷 称呼 .

他会去上课，但通常只待到点名就走了。

[ðen] [hiː; hi] [wʊd] [biː; bi][ɔːf][tuː; tə][ðə; ðɪ] [ˈsɪtiːz] [ˈaʊtskaɪrts][tuː; tə] [peɪnt] [ˈneɪtʃər] [ɪnˈsted] [ʌv; əv]
Then he would be off to the city's outskirts to paint nature instead of
然后 他 会 是 离开 到 这 城市的 郊区 到 画 自然 反而 的
[ˈeɪnʃənt] [ˈhɪroʊz] .
ancient heroes .
古老的 英雄 .

然后他就会去城郊画自然风光，而不是画古代英雄。

[ˈɔːf(ə)n][hiː; hi] [ˈlʊrd] [ˈʌðər] [wɪð; wɪθ][hɪm; ɪm] , [ænd; ənd] [ɪmˈpreʃənɪzəm] [wʌz; wəz][bɔːrn][ɪn][ðə; ðɪ]
Often he lured others with him , and Impressionism was born in the
经常 他 诱饵 其他的 和 他 , 和 印象主义 曾是 出生 在 这
[ˈfrendli] [ˌkɑːmpəˈtɪʃ(ə)n][ʌv; əv][moʊˈneɪ] ,
friendly competition of Monet ,
友好的 竞赛 的 莫奈 ,

他经常拉拢其他人加入，印象派正是在莫奈的友好竞争中诞生的。

[ˈrəˈnwaː] , [bəˈziːl] , [ænd; ənd] [ˈsisli] .
Renoir , Bazille , and Sisley .
雷诺阿 , 巴齐尔 , 和 西斯利 .

雷诺阿、巴齐耶和西斯莱。

[suːn] [ðeɪ] [wɜːr; wər][dʒɔɪnd][baɪ] [ˈʌðər] , [əˈmʌŋ] [ðem; ðəm] [kəˈmiːl] [prɪˈsɑːroʊ][ænd; ənd] [bɜːrt]
Soon they were joined by others , among them Camille Pissarro and Berthe
很快 他们 是 加入 经过 其他的 , 之中 他们 卡米尔 毕沙罗 和 贝尔特
[ˌmɔːrɪˈsoʊ] .
Morisot .
莫里索 .

不久，卡米耶·毕沙罗和贝尔特·莫里索等人也加入了他们。

[fɔːr; fər] [ˈmeni] [ˈjɪrz] [ðeɪ] [sɔːt] [ˌʌndərˈstændɪŋ] [fɔːr; fər][ðer; ðər][wɜːrks] .
For many years they sought understanding for their works .
为了 许多 年 他们 寻求 理解 为了 他们的 作品 .

多年来，他们一直在寻求对其作品的理解。

[moʊˈneɪ] , [huː] [əˈloʊn] [pərˈsuːd] [ɪmˈpreʃənɪzəm] [tuː; tə][ɪts] [ˈʌltɪmət] [ˌpɒsəˈbɪlɪtɪz] [baɪ] [ˈpeɪntɪŋ] [ˈvɪvɪd]
Monet , who alone pursued Impressionism to its ultimate possibilities by painting vivid
莫奈 , WHO 独自的 追击 印象主义 到 它是 最终的 可能性 经过 绘画 生动
[senˈseɪʃənz] [ʌv; əv] [laɪt] ,
sensations of light ,
感觉 的 光 ,

莫奈是唯一一位将印象派发挥到极致的画家，他通过描绘生动的光影效果，展现了印象派的精髓。

[ˈsʌfəd] [ˈæbdʒekt][ˈpɑːvərti] .
suffered abject poverty .
遭受 卑贱 贫困 .

遭受了赤贫。

[ˈoʊnli][ɪn][hɪz; ɪz][ləst] [ˈjɪrz] [wʌz; wəz][hɪz; ɪz][ɑːrt] [ˈrekəɡnaɪzd] [ænd; ənd] [ˌɪntərˈnæʃnəli] [ˈɪmɪˌteɪtɪd] . [eɪt]
Only in his last years was his art recognized and internationally imitated . 8
仅有的 在 他的 最后的 年 曾是 他的 艺术 认可 和 国际上 模仿 . 8

直到他晚年，他的艺术才得到认可，并在国际上被模仿。8

[fjuː] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈʌðər] [ɪmpˈreʃənɪsts] [ˈænəlaɪzd] [laɪt] [æz; əz][moʊˈnei][dɪd] ;
Few of the other Impressionists analyzed light as Monet did ;
很少 的 这 其他 印象派 分析 光 作为 莫奈 做过 ;

很少有其他印象派画家像莫奈那样分析光线；

[ðeɪ] [kənˈtentɪd] [ðəmˈselvz] [wɪð; wɪθ] [ˈsketʃi] [brʌʃ] [stroʊks] [wɪtʃ] [siːmd] [tuː; tə] [dɪˈzɔːlv]
they contented themselves with sketchy brush strokes which seemed to dissolve
他们 满足 他们自己 和 粗糙的 刷子 笔画 哪个 似乎 到 溶解

[ðer; ðər][fɔːrmz][ɪn] [laɪt] .
their forms in light .
他们的 表格 在 光 .

他们满足于粗略的笔触，这些笔触似乎在光线中消融了人物的形体。

[bɜːrt] [mɔːrɪˈsoʊ] ([peɪdʒ] -) , [fɔːr; fər][ɪɡˈzæmp(ə)] , [ˈfaːləʊd] [ˈmɑːnet] [ˈræðər][ðæn; ðən][moʊˈnei] .
Berthe Morisot (page 31) , for example , followed Manet rather than Monet .
贝尔特 莫里索 (页 -) , 为了 例子 , 随后 马奈 相当 比 莫奈 .

例如，贝尔特·莫里索（第 31 页）追随的是马奈而不是莫奈。

[ˈæftər][sɪks] [ˈjɪrz] [ʌv; əv] [ˈstʌdi] [wɪð; wɪθ][kəˈroʊt] ,
After six years of study with Corot ,
后 六 年 的 学习 和 柯罗 ,

在跟随柯罗学习六年之后，

[ʃiː; ʃi][met][ˈmɑːnet] [waɪl] [ðeɪ] [wɜːr; wər][bəʊθ] [ˈkɑːpiɪŋ] [ˈpɪktʃərz] [ɪn][ðə; ði] [ˈluːvər] .
she met Manet while they were both copying pictures in the Louvre .
她 遇见 马奈 尽管 他们 是 两个都 复制 图片 在 这 卢浮宫 .

她在卢浮宫临摹画作时结识了马奈。

[ə; eɪ] [strɔːŋ] [ˈfrendʃɪp] [dɪˈveləpt] [brɪˈtwiːn] [ˈmɑːnet] [ænd; ənd][ðə; ði][mɔːrɪˈsoʊ][ˈfæməli] .
A strong friendship developed between Manet and the Morisot family .
一个 强的 友谊 发达 之间 马奈 和 这 莫里索 家庭 .

马奈与莫里索一家建立了深厚的友谊。

[bɜːrt] [brɪˈkeɪm] [hɪz; ɪz][ˈpjʊːp(ə)l][ænd; ənd] [suːn] [ˈæftərwərd] [ˈmærid] [hɪz; ɪz] [ˈbrʌðər] .
Berthe became his pupil and soon afterward married his brother .
贝尔特 成为 他的 瞳孔 和 很快 之后 已婚 他的 兄弟 .

贝尔特成了他的学生，不久后嫁给了他的哥哥。

[hɜːr; hər][krɪsp] , [ˈdelɪkət] [ˈbrʌʃwɜːrk] [ɪz][ə; eɪ] [ˈfemənɪn] [ˈvɜːrʒ(ə)n][ʌv; əv][məˈneɪts][boʊld] [staɪl] .
Her crisp , delicate brushwork is a feminine version of Manet's bold style .
她 脆 , 精美的 笔触 是 一个 女性 版本 的 马奈的 大胆的 风格 .

她笔触清晰细腻，是马奈大胆风格的女性化版本。

[ajˈ^uːst] [rəˈnwaː] ([ˈkʌvər] [ɪləˈstreɪʃ(ə)n][ænd; ənd][peɪdʒ] -) , [huːz] [ˈɡloʊɪŋ] [ˈkʌlɜːz] [ˈraɪv(ə)l]
Auguste Renoir (cover illustration and page 42) , whose glowing colors rivaled
奥古斯特 雷诺阿 (覆盖 插图 和 页 -) , 谁 发光 颜色 竞争对手

[moʊˈneɪz] ,
Monet's ,
莫奈的 ,

奥古斯特·雷诺阿（封面插图和第42页），他作品中绚丽的色彩足以与莫奈媲美。

[wʌz; wəz] [əˈmʌŋ] [ðə; ði][fɜːrst][tuː; tə] [aʊtˈɡroʊ] [ɪmˈpreʃənɪzəm] .
was among the first to outgrow Impressionism .
曾是 之中 这 第一的 到 不再适合 印象主义 .

是最早超越印象派的艺术家之一。

[ðɪs] [sʌŋ][ʌv; əv][ə; eɪ] [lɪ'moʊʒ] ['teɪləɹ][wʌz; wəz] ['ɜ:rnɪŋ] [hɪz; ɪz] ['lɪvɪŋ] [æt; ət] [θɜ:rti:n] [ɪn][ˈpærɪs][baɪ]
This son of a Limoges tailor was earning his living at thirteen in Paris by
这 儿子 的 一个 利摩日 裁缝 曾是 收入 他的 活的 在 十三 在 巴黎 经过
[ˈpeɪntɪŋ] ['flaʊərz] [ɑ:n][ˈtʃaɪnə] .
painting flowers on china .
绘画 花朵 在 中国 ；

这位利摩日裁缝的儿子十三岁时就在巴黎靠在瓷器上画花谋生。

[hi:; hi] [seɪvd] [ɪˈnʌf] [ˈmʌni] [tu:; tə] [ə'tend] [æn; ən][ə'kædəmi][ænd; ənd][met][moʊ'nei] ,
He saved enough money to attend an academy and met Monet ,
他 已保存 足够的 钱 到 出席 一个 学院 和 遇见 莫奈 ,
[ə'kædəmi] [ænd; ənd] [met] [moʊ'nei] ,
他攒够了钱去美术学院学习，并结识了莫奈。

[wɪð; wɪθ] [hu:m] [hi:; hi][ˈɔ:f(ə)n] ['peɪntɪd] [ə'bɔ:ŋ] [ðə; ði][bæŋks][ʌv; əv][ðə; ði] [seɪn] .
with whom he often painted along the banks of the Seine .
和 谁 他 经常 绘 沿着 这 银行 的 这 晋 .
[wɪð; wɪθ] [hu:m] [hi:; hi][ˈɔ:f(ə)n] ['peɪntɪd] [ə'bɔ:ŋ] [ðə; ði][bæŋks][ʌv; əv][ðə; ði] [seɪn] .
他经常与他一起在塞纳河畔写生。

[bʌt; bət][baɪ][ə'baʊt] - [hi:; hi] [faʊnd] [hi:; hi] " [hæd; həd] [rʌŋ] [ɪm'preʃənɪzəm] [draɪ] .
But by about 1883 he found he " had wrung Impressionism dry .
但 经过 关于 - 他 成立 他 " 有 拧干 印象主义 干燥 .
[bʌt; bət][baɪ][ə'baʊt] - [hi:; hi] [faʊnd] [hi:; hi] " [hæd; həd] [rʌŋ] [ɪm'preʃənɪzəm] [draɪ] .
但到了 1883 年左右，他发现自己“已经把印象主义榨干了”。

" [hi:; hi] [rɪɡ'retɪd] [ðə; ði] [ɔ:s] [ʌv; əv][fɔ:rm] , [kɑ:mpə'zɪ(ə)n] , [ænd; ənd][ˈhju:mən][ˈvælju:z][ɪn][ðə; ði]
" **He regretted the loss of form , composition , and human values in the**
" 他 后悔 这 损失 的 形式 , 作品 , 和 人类 值 在 这
[英 ['ʃɪməɪŋ] 美 ['ʃɪməɪŋ]] [ɪm'preʃənɪst] ['pɪktʃərz] .
shimmering Impressionist pictures .
闪闪发光 印象派 图片 .
[英 ['ʃɪməɪŋ] 美 ['ʃɪməɪŋ]] [ɪm'preʃənɪst] ['pɪktʃərz] .
“他遗憾地看到，在光彩夺目的印象派绘画中，形式、构图和人文价值都丧失了。”

['setɪŋ] [hɪm'self] [ə'gen] [tu:; tə][peɪnt] [fɔ:rmz][ˈsɒ:lɪdli][ɪn] [speɪs] , [hi:; hi] [ˌnevəðə'les] [rɪ'teɪnd] [ðə; ði]
Setting himself again to paint forms solidly in space , he nevertheless retained the
环境 他自己 再次 到 画 表格 稳固地 在 空间 , 他 尽管如此 保留 这
[ˈbrɪliənt] ['kʌlɜ:z] [ʌv; əv] [ɪm'preʃənɪzəm] .
brilliant colors of Impressionism .
杰出的 颜色 的 印象主义 .
[ˈbrɪliənt] ['kʌlɜ:z] [ʌv; əv] [ɪm'preʃənɪzəm] .
他再次致力于描绘空间中坚实的形体，但仍然保留了印象派绚丽的色彩。

['sʌmtaɪmz] [ɪg'zɪbɪtɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ɪmp'reʃənɪsts] ,
Sometimes exhibiting with the Impressionists ,
有时 展出 和 这 印象派 ,
[ˈsʌmtaɪmz] [ɪg'zɪbɪtɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ɪmp'reʃənɪsts] ,
有时会与印象派画家一起展出，

['edgər][di'gæs] ([peɪdʒ] -) [wʌz; wəz] ['strɔ:ŋli] ['ɪnfluənst] [baɪ][ðer; ðər] ['kʌləɪŋ] [ænd; ənd] [ju:st] [aɪ'ti:]
Edgar Degas (page 33) was strongly influenced by their coloring and used it
埃德加 德加 (页 -) 曾是 强烈 影响 经过 他们的 染色 和 用过的 它
[ɪn][rɪ:ə'lɪstɪk] [si:nz] [ʌv; əv][ˈpærɪs][laɪf] ,
in realistic scenes of Paris life ,
在 实际的 场景 的 巴黎 生活 ,
[ɪn][rɪ:ə'lɪstɪk] [si:nz] [ʌv; əv][ˈpærɪs][laɪf] ,
埃德加·德加（第33页）深受他们的色彩运用影响，并将其运用到描绘巴黎生活的写实场景中。

[ðə; ði] [reɪs] [træk] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɑ:prə] [bə'leɪ] .
the race track , and the opera ballet .
这 种族 追踪 , 和 这 歌剧 芭蕾舞 .
[ðə; ði] [reɪs] [træk] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɑ:prə] [bə'leɪ] .
赛马场和歌剧芭蕾舞。

[di'gæs] , [sʌŋ][ʌv; əv][ə; eɪ] ['welθɪ] ['bæŋkər] , [rɪ'si:vd] [ə; eɪ] ['θɜ:roʊ] ['klæsɪk(ə)][edʒu'keɪʃ(ə)n] and9
Degas , son of a wealthy banker , received a thorough classical education and9
德加 , 儿子 的 一个 富裕 银行家 , 已收到 一个 彻底 古典 教育 and9
[di'gæs] , [sʌŋ][ʌv; əv][ə; eɪ] ['welθɪ] ['bæŋkər] , [rɪ'si:vd] [ə; eɪ] ['θɜ:roʊ] ['klæsɪk(ə)][edʒu'keɪʃ(ə)n] and9
德加是一位富裕银行家的儿子，接受了全面的古典教育，并且

[ˈlɜːrniɪd] [ˈpeɪntɪŋ] [frʌm; frəm][ə; eɪ][ˈpjuːp(ə)l][ʌv; əv][ˈɪŋɡrəs] .
learned painting from a pupil of Ingres .
学习 绘画 从 一个 瞳孔 的 成分 :

师从安格尔的学生学习绘画。

[ɪn][hɪz; ɪz] [, kəmpeɪˈzɪfənz] , [hiː; hi] [prɪˈzɜːrv] [ə; eɪ][ˈklæsɪk(ə)l] [sens] [ʌv; əv][ˈɔːrdər] [wɪtʃ] [wʌz; wəz][kwɑɪt]
In his compositions , he preserved a classical sense of order which was quite
在 他的 作品 , 他 保存完好 一个 古典 感觉 的 命令 哪个 曾是 相当
[ˈfɔːrən] [tuː; tə] [ɪmˈpreʃənɪst] [eɪmz] .
foreign to Impressionist aims .
外国的 到 印象派 目标 :

在他的作品中, 他保留了一种古典秩序感, 这与印象派的目标截然不同。

[æz; əz][hiː; hi] [sed] , “ [noʊ][ɑːrt][wʌz; wəz][ˈevər] [les] [spɑːnˈteɪniəs] [ðæn; ðən][maɪn] .
As he said , “ No art was ever less spontaneous than mine .
作为 他 说 , “ 不 艺术 曾是 曾经 较少的 自发的 比 矿 :

正如他所说, “没有任何艺术比我的艺术更缺乏自发性。”

[wʌt] [aɪ] [əˈkɑːmplɪʃ] [ɪz][ðə; ði] [rɪˈzʌlt] [ʌv; əv] [rɪˈflekʃ(ə)n] [əˈpɑːn][ænd; ənd] [ˈstʌdi] [ʌv; əv][ðə; ði][oʊld]
What I accomplish is the result of reflection upon and study of the old
什么 我 完成 是 这 结果 的 反射 之上 和 学习 的 这 老的
[ˈmæstərz]
masters : : : :
大师 :

我所取得的成就源于对古代大师作品的思考和研究.....

” [jet] [hiː; hi] [riːˈjeɪpt] [kənˈvenʃən(ə)l] [aɪˈdiːəz][ʌv; əv][kɑːmpəˈzɪʃ(ə)n][baɪ] [ˈdrɔːɪŋ] [hɪz; ɪz][ˈsʌbdʒekts]
” **Yet he reshaped conventional ideas of composition by drawing his subjects**
” 然而 他 重塑 传统的 想法 的 作品 经过 绘画 他的 主题
[frʌm; frəm][laɪf][ænd; ənd][rɪˈfaɪnɪŋ] [hɪz; ɪz][ˈaʊtˌlaɪnz][ˈæftər][ðə; ði][ɪɡˈzæmp(ə)l][ʌv; əv][dʒæpəˈniːz] [prɪnts] .
from life and refining his outlines after the example of Japanese prints .
从 生活 和 精制 他的 概述 后 这 例子 的 日本人 印刷 :

“但他通过写生描绘对象, 并借鉴日本版画的例子来完善轮廓, 从而重塑了传统的构图观念。

[ðiːz] [ˌɔːriˈent(ə)l] [ˈkʌlərd] [ˈwʊdkaʊt] , [wɪtʃ] [ˈɔːlsəʊ] [ˈɪnfluənst] [ˈmɑːnet] , [ˈwɪslər] , [ænd; ənd] [ˈmeni]
These Oriental colored woodcuts , which also influenced Manet , Whistler , and many
这些 东方 有色 木刻 , 哪个 还 影响 马奈 , 惠斯勒 , 和 许多
[ˈʌðər] ,
others ,
其他的 ,

这些东方彩色木刻版画也影响了马奈、惠斯勒以及许多其他艺术家。

[keɪm] [tuː; tə][ˈpærɪs][fɜːrst][æz; əz] [ˈræpɪŋ] [ɪn][bɑːksɪz][ʌv; əv][ˈtʃaɪnə] ; [ðeɪ] [wɜːr; wər] [dɪˈskʌvəd] [baɪ]
came to Paris first as wrapping in boxes of china ; they were discovered by
来了 到 巴黎 第一的 作为 包装 在 盒子 的 中国 ; 他们 是 发现 经过
[ˈpeɪntəz] ,
painters ,
画家 ,

它们最初是以瓷器包装盒里的东西的形式传入巴黎的; 后来被画家们发现了。

[huː] [faʊnd] [ˌɪnspəˈreɪʃ(ə)n][ɪn][ðer; ðər][ˈsɪmp(ə)l][laɪnz][ænd; ənd] [ˈdekəreɪtɪv] [flæt] [ˈeriəz] [ʌv; əv][ˈkʌlə] .
who found inspiration in their simple lines and decorative flat areas of color .
WHO 成立 灵感 在 他们的 简单的 线条 和 装饰性的 平坦的 区域 的 颜色 :

他们从简洁的线条和装饰性的色块中汲取灵感。

[ˈhənri, ˌpˈriː, ˌɑːnˈriː][diː] [tuːˈluːz] - [ləjˈtrek] ([peɪdʒ] -) , [laɪk] [dɪˈɡæs] , [sɔː] [hɪz; ɪz] [ˈpɪktʃərz] [æz; əz][bəʊθ]
Henri de Toulouse - Lautrec (page 35) , like Degas , saw his pictures as both
亨利 德 图卢兹 - 劳特雷克 (页 -) , 喜欢 德加 , 锯 他的 图片 作为 两个都
[ˌriːəˈlɪstɪk][ænd; ənd] [ˈdekəreɪtɪv] .
realistic and decorative .
实际的 和 装饰性的 :

亨利·德·图卢兹-洛特雷克 (第 35 页) 和德加一样, 认为他的画作既写实又具有装饰性。

[æz; əz][ə; eɪ] ['delɪkət] [bɔɪ] [ʌv; əv] [ˌfɔːrˈtiːn] [hiː; hi][ˈɪndʒəd][bəʊθ][hɪz; ɪz][ˌlegz][soʊ][ðæt] [ðeɪ] [ˈfeɪld] [tuː; tə]
As a delicate boy of fourteen he injured both his legs so that they failed to
作为 一个 精美的 男生 的 十四 他 受伤 两个都 他的 腿 所以 那 他们 失败的 到
[groʊ] .
grow .
生长 .

十四岁时，他体弱多病，双腿受伤，导致双腿无法正常发育。

[hɪz; ɪz][ˈfɑːðər] , [kaʊnt] [ˈælfəns] [diː] [tuːˈluːz] , [hæd; həd][noʊ][ˈpeɪ(ə)ns][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] [ˈwiːklɪŋ]
His father , Count Alphonse de Toulouse , had no patience with his weakling
他的 父亲 , 数数 阿方斯 德 图卢兹 , 有 不 耐心 和 他的 弱者
[er] ,
heir ,
继承人 ,

他的父亲，图卢兹伯爵阿方斯，对这个软弱的继承人毫无耐心。

[bʌt; bət][hɪz; ɪz] [ˈmʌðər] [ɪnˈkɜːrɪdʒd] [hɪm; ɪm][tuː; tə][peɪnt] .
but his mother encouraged him to paint .
但 他的 母亲 鼓励 他 到 画 .

但他的母亲鼓励他画画。

[ɪn] - [hiː; hi] [tɜːrnd] [hɪz; ɪz] [bæk] [əˈpɑːn][ðə; ði][ækəˈdemɪk] [staɪl] [ænd; ənd] ,
In 1885 he turned his back upon the academic style and ,
在 - 他 转向 他的 后退 之上 这 学术的 风格 和 ,
1885年，他摒弃了学院派风格，

[ˈteɪkɪŋ] [hɪnts][frʌm; frəm][ðə; ði] [friː] [ˈbrʌʃwɜːrk] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪmpˈreʃənɪsts] [ænd; ənd][frʌm; frəm]
taking hints from the free brushwork of the Impressionists and from
采取 提示 从 这 自由的 笔触 的 这 印象派 和 从
[ˌdʒæpəˈniːz] [dɪˈzaɪnz] ,
Japanese designs ,
日本人 设计 ,

借鉴印象派自由奔放的笔触和日本设计风格，

[ləjˈtrek] [brɪˈɡæən][tuː; tə][peɪnt][hɪz; ɪz] [ˈpɪktʃərz] [ʌv; əv][pəˈrɪzjən] [naɪt] [laɪf] , [ˈsɜːrkəs] [pərˈfɔːrmərz] ,
Lautrec began to paint his pictures of Parisian night life , circus performers ,
劳特雷克 开始 到 画 他的 图片 的 巴黎人 夜晚 生活 , 马戏团 表演者 ,
[ænd; ənd][ˌkæbəˈreɪ] [ˌentəˈteɪnəz] .
and cabaret entertainers .
和 歌舞表演 艺人 .

劳特雷克开始描绘巴黎的夜生活、马戏团表演者和歌舞表演者。

[diˈɡæs] , [æt; ət][fɜːrst][ˈhɑːst(ə)] [tɔːrd] [hɪm; ɪm] , [ɪˈventʃuəli] [dɪˈklerd] , “ [wel] , [ləjˈtrek] ,
Degas , at first hostile toward him , eventually declared , “ Well , Lautrec ,
德加 , 在 第一的 敌对的 朝向 他 , 最终 声明 , “ 出色地 , 劳特雷克 ,
德加起初对他抱有敌意，但最终还是说道：“好吧，劳特雷克，

[aɪ][kæn; kən] [siː] [juː; jʊ][ɑːr; ər][wʌn][ʌv; əv][ˈaʊər; ɑːr] [treɪd] .
I can see you are one of our trade .
我 能 看 你 是 一 的 我们的 贸易 .

看得出来你也是我们这行的人。

” [ˈvɪnsnt] [væn] [ˈɡoʊ] ([peɪdʒ] -) [wʌz; wəz][ə; eɪ] [ˈdʌtˌmən] [huː] [keɪm] [tuː; tə][ˈpæɪs][ɪn] -
” **Vincent van Gogh (page 37) was a Dutchman who came to Paris in 1886**
” 文森特 货车 梵高 (页 -) 曾是 一个 荷兰人 WHO 来了 到 巴黎 在 -
[ænd; ənd][met][ðə; ði] [ɪmpˈreʃənɪsts] .
and met the Impressionists .
和 遇见 这 印象派 .

“文森特·梵高（第 37 页）是一位荷兰人，他于 1886 年来到巴黎，并结识了印象派画家。

[hi:; hi] [pə'zest] [ə; ei] [di:p] [sɪn'serəti] , [bʌt; bət][ɔ:lsoʊ][hæd; həd][ə; ei] ['dɪfɪkəlt] , flaring10
He possessed a deep sincerity , but also had a difficult , flaring10
他 拥有 一个 深的 诚意 , 但 还 有 一个 难的 , flaring10
他为人真诚, 但性格也十分古怪, 容易爆发。

[ˈtempər] [wɪtʃ] ['eiljəneɪtɪd] ['meni] ['pi:p(ə)l] .
temper which alienated many people .
脾气 哪个 疏离的 许多 人们 .
这种脾气疏远了很多入。

[ˈæftər] ['wɜ:rkɪŋ] [ʌnsək'sesfəli] [æz; əz][ə; ei] ['pɪktʃər] ['di:lər] , [ə; ei]['tu:tər] , [ænd; ənd][ə; ei] [leɪ]
After working unsuccessfully as a picture dealer , a tutor , and a lay
后 在职的 不成功 作为 一个 图片 经销商 , 一个 导师 , 和 一个 躺
[ˈpri:tʃər] ,
preacher ,
牧师 ,
在尝试过画商、家庭教师和业余传教士等工作均不成功之后,

[hi:; hi] [tʜ:rnd] [tu:; tə][ɑ:rt][æz; əz][ə; ei] [mi:nz] [ʌv; əv] [ɪk'spresɪŋ] [hɪz; ɪz] ['pæjənət] [i'məʊjənz] .
he turned to art as a means of expressing his passionate emotions .
他 转向 到 艺术 作为 一个 方法 的 表达 他的 热情的 情绪 .
他转向艺术, 以此来表达他强烈的情感。

[æt; ət][fɜ:rst][hi:; hi] [ju:st] [dɑ:rk] , ['sɑ:mbər] ['kʌləz] [laɪk] [ðoʊz] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] ['kʌntrimən] ['rembrənt] ;
At first he used dark , somber colors like those of his countryman Rembrandt ;
在 第一的 他 用过的 黑暗的 , 忧郁 颜色 喜欢 那些 的 他的 同胞 伦勃朗 ;
起初, 他使用像他的同胞伦勃朗那样的深沉、阴郁的色彩;

[ðen] ['si:ɪŋ] [ðə; ði] [ɪmp'reʃənɪsts] - ['kænvəsɪz] , [hi:; hi] [ə'dɑ:ptɪd][ðer; ðər] ['brɪliənt] ['kʌləz] .
then seeing the Impressionists ' canvases , he adopted their brilliant colors .
然后 看到 这 印象派 - 画布 , 他 已采用 他们的 杰出的 颜色 .
后来, 他看到了印象派画家的画作, 并采用了他们绚丽的色彩。

[bʌt; bət][ðer; ðər] ['peɪntɪŋ] [ʌv; əv] ['mɪrli] ['ɑ:ptɪk(ə)l] [i'm'preʃəns] [kʊd; kəd][nɑ:t]['sætɪsfai][hɪz; ɪz][ɜ:rdʒ]
But their painting of merely optical impressions could not satisfy his urge
但 他们的 绘画 的 仅仅 光学的 印象 可以 不是 满足 他的 敦促
[fɔ:r; fər][ɪ'moʊʃən(ə)l] [ɪk'spreʃ(ə)n] .
for emotional expression .
为了 情绪 表达 .
但他们仅仅描绘视觉印象的方式, 无法满足他表达情感的渴望。

[waɪl] [hi:; hi] ['bɔ:roʊd] [ðer; ðər] [braɪt] ['pælət] , [hi:; hi] [ju:st] ['kʌləz] [fɔ:r; fər][ɪ'moʊʃən(ə)l] [ɪ'fekts] ,
While he borrowed their bright palette , he used colors for emotional effects ,
尽管 他 借来的 他们的 明亮的 调色板 , 他 用过的 颜色 为了 情绪 效果 ,
虽然他借鉴了他们明亮的色彩, 但他运用色彩是为了营造情感效果。

[ænd; ənd][ɪn][hɪz; ɪz][hændz][ðə; ði]['broʊkən] ['brʌʃwɜ:rk] [br'keɪm] [ə; ei] ['nɜ:rvəs] ,
and in his hands the broken brushwork became a nervous ,
和 在 他的 双手 这 破碎的 笔触 成为 一个 紧张的 ,
在他手中, 破碎的笔触变成了一种紧张的,
[ɪn'tensli] [ɪk'spresɪv] ['eɪdʒənt][tu:; tə]['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d][hɪz; ɪz] ['ɪnər] ['fi:lɪŋz] .
intensely expressive agent to record his inner feelings .
强烈地 富有表现力的 代理人 到 记录 他的 内 情怀 .
极具表现力的媒介, 用来记录他内心的感受。

[hɪz; ɪz] [hoʊl] [rɪ'mɑ:rkəb(ə)l] [kə'rɪr] [æz; əz][æn; ən]['ɑ:rtɪst] [fel] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði][ten] ['jɪrz] [brɪ'fɔ:r] - ,
His whole remarkable career as an artist fell within the ten years before 1890 ,
他的 所有的 卓越 职业 作为 一个 艺术家 跌倒 之内 这 十 年 前 - ,
他作为艺术家的整个杰出生涯都集中在1890年之前的十年间。

[wen] [hi:; hi] [ʃɑ:t] [hɪm'self][tu:; tə] [ɪ'skeɪp] [ɪn'sænəti] .
when he shot himself to escape insanity .

什么时候 他 射击 他自己 到 逃脱 疯狂 .

他为了摆脱精神错乱而开枪自杀。

[hɪz; ɪz] [frend] [pɔ:l] ['gɒɡwɪn, 'ɡoʊ,ɡæn] ([peɪdʒ] -) [[jɜrd] ['sɪmələr][ɑ:r'tɪstɪk][eɪmz] .
His friend Paul Gauguin (page 39) shared similar artistic aims .

他的 朋友 保罗 高更 (页 -) 共享 相似的 艺术 目标 .

他的朋友保罗·高更（第 39 页）也有着类似的艺术追求。

[ə; eɪ] ['welθi] [pə'rizjən][ˈstɑ:kbroʊkər] ,
A wealthy Parisian stockbroker ,

一个 富裕 巴黎人 股票经纪人 ,

一位富有的巴黎股票经纪人，

['gɒɡwɪn, 'ɡoʊ,ɡæn] [geɪv] [ʌp][hɪz; ɪz] ['bɪznəs] [ænd; ənd] [dɪ'zɜ:rtɪd] [hɪz; ɪz]['fæməli][brɪ'kæz, brɪ'kɔ:z][hi:; hi][felt]
Gauguin gave up his business and deserted his family because he felt
高更 给予 向上 他的 商业 和 荒凉的 他的 家庭 因为 他 毛毡
[kəm'peld] [tu:; tə][peɪnt] .
compelled to paint .

被迫 到 画 .

高更放弃了自己的事业，抛弃了家庭，因为他感到自己必须画画。

[ˈæftər] ['lɪvɪŋ] [fɔ:r; fər][ə; eɪ][taɪm][ɪn] ['brɪtəni] , [hi:; hi][went][tu:; tə][tə'hiti] [ænd; ənd][broʊk] [ɪn'taɪərli]
After living for a time in Brittany , he went to Tahiti and broke entirely

后 活的 为了 一个 时间 在 布列塔尼 , 他 去 到 塔希提岛 和 打破 完全

[wɪð; wɪθ] [ɪm'preʃənɪzəm] .

with Impressionism .

和 印象主义 .

在布列塔尼生活了一段时间后，他去了塔希提岛，彻底与印象派决裂。

[hi:; hi] [fɔ:rmd] [ə; eɪ] [staɪl] [ɪn] [wɪtʃ] [hɪz; ɪz] [ɪks'piəriənsɪz] [ænd; ənd] ['fi:lɪŋz] [wɜ:r; wər] ['sɪmbəlaɪzd] [baɪ]
He formed a style in which his experiences and feelings were symbolized by

他 形成 一个 风格 在 哪个 他的 经历 和 情怀 是 象征性的 经过

[ɪn'tens] ['kʌləz] [ænd; ənd] ['swi:pɪŋ] ['aʊtlaɪnz] .

intense colors and sweeping outlines .

激烈的 颜色 和 扫荡 概述 .

他形成了一种独特的风格，用浓烈的色彩和流畅的线条来象征他的经历和感受。

[hɪz; ɪz][ɑ:rt] , [wɪtʃ] [æn'tɪsɪpeɪt] ['twentiəθ] - ['sentʃəri] [trendz] , [wʌz; wəz][ɪn,kɑ:mpri'hensəb(ə)l][tu:; tə]
His art , which anticipates twentieth - century trends , was incomprehensible to

他的 艺术 , 哪个 预计 第二十 - 世纪 趋势 , 曾是 难以理解 到

[hɪz; ɪz] [kən'tempərə,ɪrɪ:z] ,

his contemporaries ,

他的 同时代人 ,

他的艺术作品预示了二十世纪的潮流，却令同时代的人难以理解。

[ænd; ənd][hi:; hi][daɪd] [ɪm'pɑ:vərɪft] [ɪn][ðə; ði] [mɑ:r'keɪzəs] .
and he died impoverished in the Marquesas .

和 他 死亡 贫困 在 这 马尔凯萨斯群岛 .

他最终贫困潦倒地死在了马尔凯萨斯群岛。

[pɔ:l] [seɪ'zɑ:n] ([peɪdʒ] -) , [tu:] , [ɪz][ə; eɪ] ['fɔ:rʌnər] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mɑ:dʒənz] .
Paul Cézanne (page 41) , too , is a forerunner of the moderns .

保罗 塞尚 (页 -) , 也 , 是 一个 先行者 的 这 现代人 .

保罗·塞尚（第 41 页）也是现代主义的先驱。

[bɔːrn][æt; ət][ˈɛks, ˈeɪks] - [ɪn] - [prɒˈvʌŋs] , [ðɪs] [ˈbæŋkəz-z] [sʌn] [ˈfɑːləʊd] [hɪz; ɪz] [skuːl] [frend] [ˈzəʊlə]
Born at Aix - en - Provence , this banker's son followed his school friend Zola
出生 在 艾克斯 - 英文 - 普罗旺斯 , 这 银行家的 儿子 随后 他的 学校 朋友 佐拉
[tuː; tə][ˈpærɪs] .
to Paris .
到 巴黎 .

这位银行家的儿子出生于普罗旺斯地区艾克斯，后来追随他的同学左拉来到巴黎。

[ɔːlˈðoʊ] [æn; ən] [ɪkˈstriːmli] [ʃaɪ] [juːθ] [hiː; hi] [suːn] [ˈmærid] [ə; eɪ][ˈmɑːd(ə)] [ænd; ənd][fɔːr; fər] a11
Although an extremely shy youth he soon married a model and for a11
虽然 一个 极其 害羞的 青年 他 很快 已婚 一个 模型 和 为了 a11
虽然他年轻时非常害羞，但他很快就娶了一位模特，并且结婚11年了。

[taɪm] [ˈpeɪntɪd] [ænd; ənd] [ɪɡˈzɪbɪtɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ɪmpˈreʃənɪsts] .
time painted and exhibited with the Impressionists .
时间 绘 和 展出 和 这 印象派 .

他曾与印象派画家一起作画和参展。

[bʌt; bət] , [ˈkɑːnstəntli] [rɪˈbʌft] [baɪ][ˈkrɪtɪks][ænd; ənd][ˈiːv(ə)n] [skɔːnd] [baɪ][ˈzəʊlə] ,
But , constantly rebuffed by critics and even scorned by Zola ,
但 , 不断地 拒绝 经过 评论家 和 甚至 被鄙视 经过 佐拉 ,

但是，这部作品不断遭到评论家的驳斥，甚至被左拉本人所鄙视。

[huː] [feɪld] [tuː; tə] [siː] [ˈeni] [ˈprɑːmɪs] [ɪn][hɪz; ɪz] [ˈfɔːrsfl] [ˈɜːrli] [wɜːrks] ,
who failed to see any promise in his forceful early works ,
WHO 失败的 到 看 任何 承诺 在 他的 有力 早期的 作品 ,

他们未能从他早期充满力量的作品中看出任何潜力，

[seɪˈzɑːn] [wɪðˈdruː] [tuː; tə][lɪv; laɪv][ɪn] [prɒˈvʌŋs] [ˈdʊrɪŋ] [ðə; ði] - [ænd; ənd] [pəˈfektəd] [hɪz; ɪz]
Cézanne withdrew to live in Provence during the 1880's and perfected his
塞尚 退出 到 居住 在 普罗旺斯 期间 这 - 和 完善 他的

[ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] [stɑɪl] .
individual style .
个人 风格 .

19世纪80年代，塞尚隐居于普罗旺斯，并完善了自己的独特风格。

[hɪz; ɪz] [ˈmeθədz] [peɪvd] [ðə; ði] [wei] [fɔːr; fər][ðə; ði][ˈæbstrækt] [ˈpeɪntɪŋ] [ʌv; əv][ˈaʊər; ɑːr] [oʊn] [deɪ] .
His methods paved the way for the abstract painting of our own day .
他的 方法 铺砌路面 这 方式 为了 这 抽象的 绘画 的 我们的 自己的 天 .

他的技法为我们今天的抽象绘画铺平了道路。

[ɪn][hɪz; ɪz][oʊld][eɪdʒ][ə; eɪ] [ˈnʌmbər] [ʌv; əv] [jʌŋ] [ˈɑːrtɪsts][ænd; ənd][ˈkrɪtɪks] [sɔːt] [hɪm; ɪm][aʊt]
In his old age a number of young artists and critics sought him out
在 他的 老的 年龄 一个 数字 的 年轻的 艺术家 和 评论家 寻求 他 出去

[ænd; ənd][hiː; hi] [ɪnˈdʒɔɪd] [ə; eɪ] [smɔːl] [dɪˈɡriː] [ʌv; əv][ˌrekəɡˈnɪ(ə)n] [wɪˈðɪn] [hɪz; ɪz][ˈlaɪftaɪm] .
and he enjoyed a small degree of recognition within his lifetime .
和 他 享受 一个 小的 程度 的 认出 之内 他的 寿命 .

晚年时，许多年轻艺术家和评论家慕名而来，他在世时也获得了一定的认可。

[hɪz; ɪz][wɜːrk] , [təˈgeðər] [wɪð; wɪθ] [ðæt] [ʌv; əv][ˈmɑːnet] , [moʊˈnei] , [diˈɡæs] , [ləjˈtrek] , [væn] [ˈgoʊ] ,
His work , together with that of Manet , Monet , Degas , Lautrec , van Gogh ,
他的 工作 , 一起 和 那 的 马奈 , 莫奈 , 德加 , 劳特雷克 , 货车 梵高 ,

[ænd; ənd][ˈɡɔɡwɪn, ˈɡoʊˌɡæən] ,
and Gauguin ,
和 高更 ,

他的作品，连同马奈、莫奈、德加、劳特雷克、梵高和高更的作品，

[hæz; həz] [bɪˈkʌm] [ðə; ði][moʊst][ˈpɑːpjələr] [ˈpeɪntɪŋ] [təˈdeɪ] . -
has become the most popular painting today . 12
有 变得 这 最多 受欢迎的 绘画 今天 . -

已成为当今最受欢迎的画作。12

[ʒɑ:k,dʒeiks] - ['lu:ɪs] ['deɪvɪd] (- - -)
Jacques - Louis David (1748 - 1825)
雅克 - 路易斯 大卫 (- - -)

雅克·路易·大卫 (1748-1825)

[nə'pʊʊliən] [ɪn][hɪz; ɪz] ['stʌdi]
Napoleon in His Study
拿破仑 在 他的 学习

书房中的拿破仑

['sæmjʊəl][eɪtʃ] . ['kres] [kə'lekʃ(ə)n]
Samuel H . Kress Collection
塞缪尔 H . 克雷斯 收藏

塞缪尔·H·克雷斯收藏

[rɪ'mɑ:rkəbli] [fri:] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ælə'ɡɔ:ɾɪkl] [pɑ:m'pɑ:səti][ʌv; əv][mʊst] [ə'fɪ(ə)l] ['pɔ:trɪts] ,
Remarkably free from the allegorical pomposity of most official portraits ,
非常 自由的 从 这 寓言式的 华丽的 的 最多 官方的 肖像 ,
与大多数官方肖像画相比，这幅画作出人意料地摆脱了寓言式的浮夸风格。

[ðɪs] ['pɪktʃər] ['prez(ə)nts][nə'pʊʊliən][aɪ][wɪð; wɪθ] [rɪ'zɜ:rvd] ['dɪɡnəti] .
this picture presents Napoleon I with reserved dignity .
这 图片 礼物 拿破仑 我 和 预订的 尊严 .

这幅画展现了拿破仑一世沉稳而有尊严的形象。

[ðə; ði] ['empərər] [hɪm'self] [ə'pru:vd] [aɪ 'ti:][ænd; ənd] , [ə'pɑ:n][ɪts] [kəm'pli:ʃ(ə)n] [ɪn] - ,
The emperor himself approved it and , upon its completion in 1812 ,
这 皇帝 他自己 得到正式认可的 它 和 , 之上 它是 完成 在 - ,
['kɒmplɪməntɪd] ['deɪvɪd] .
complimented David .
赞扬 大卫 .

皇帝本人也认可了这项工程，并在 1812 年工程竣工后对大卫表示赞扬。

[drest] [ɪn][hɪz; ɪz] ['feɪvərɪt] ['kɑ:stu:m] , [ðə; ði] ['ju:nɪfɔ:ɾm][ʌv; əv][ðə; ði] [æ'sɜ:r] [di:] [la:] ['gɑ:rd] [wɪð; wɪθ]
Dressed in his favorite costume , the uniform of the chasseur de la garde with

[ə; eɪ]['dʒenə-əlz, 'dʒenrəlz] [epə'lets] ,
a general's epaulettes ,
一个 将军的 肩章 ,

他身着自己最喜欢的制服——带有将军肩章的近卫猎兵制服，

[nə'pʊʊliən] [werz] [ðə; ði] ['li:dʒən][ʌv; əv] ['ɑ:nər] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ɔ:rdər][ʌv; əv][ðə; ði] ['aɪərən] [krɔ:s] ,
Napoleon wears the Legion of Honor and the Order of the Iron Cross ,

拿破仑佩戴着荣誉军团勋章和铁十字勋章。

[wɪtʃ] [kə'meməreɪts] [hɪz; ɪz] ['ɜ:rlɪər] [kɔ:ɾə'neiʃn] [æz; əz] [kɪŋ] [ʌv; əv] ['ɪtəli] .
which commemorates his earlier coronation as king of Italy .
哪个 纪念 他的 早些时候 加冕礼 作为 国王 的 意大利 .

这是为了纪念他早年加冕为意大利国王。

[hi:; hi] [si:mz] [tu:; tə][hæv; həv][dʒʌst] ['rɪzn] [frʌm; frəm][hɪz; ɪz][desk] , [ɑ:n] [wɪtʃ] [laɪz][ðə; ði][kouɪd]
He seems to have just risen from his desk , on which lies the Code

[nə'pʊʊliən] ,
Napoléon ,
拿破仑 ,

他似乎刚刚从办公桌前起身，桌上放着《拿破仑法典》。

[ðə; ði] [kɑ:dɪfɪ'keɪʃn] [ʌv; əv] [frentʃ] [lɔ:] [wɪtʃ] [hi:; hi] ['prɒməl'geɪtɪd] .
the codification of French law which he promulgated .
这 编纂 的 法语 法律 哪个 他 颁布 .

他颁布的法国法律汇编。

[ˈdeɪvɪdz] [ˈstɑɪl] [ɪz][æ; ət][ɪts][best][ɪn] [ˈpɔːrtrətʃər] .
David's style is at its best in portraiture .
大卫的 风格 是 在 它是最好的 在 画像 :

大卫的摄影风格在肖像画中展现得淋漓尽致。

[kəmˈbaɪnɪŋ] [ˈriːəlɪzəm][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [klæsəsəsts] [rɪˈspekt] [fɔːr; fər][ˈhjuːmən][ˈdɪgnəti] ,
Combining realism with a classicist's respect for human dignity ,
结合 现实主义 和 一个 古典主义者的 尊重 为了 人类 尊严 ,
将现实主义与古典主义者对人类尊严的尊重相结合,

[hiː; hi] [ˈfoʊz] [nəˈpəʊliən][ɪn][ə; eɪ] [ˌker.ək.təˈrɪs.tɪk] [ˈpoʊz][bʌt; bət][wɪð; wɪθ][æn; ən] [er] [ʌv; əv][ˈgrændʒər] .
he shows Napoleon in a characteristic pose but with an air of grandeur .
他 演出 拿破仑 在 一个 特征 姿势 但 和 一个 空气 的 宏伟 .
他笔下的拿破仑姿态庄严， 气势恢宏。

[ˈdeɪvɪdz] [əˈʃʊrd] [tʌtʃ] [ˈgɪvz] [əˈθɔːrəti] [tuː; tə][ðə; ði][wɜːrk][baɪ][ɪts][ɪnˈsaɪsɪv] , [ˈstrɔːŋ] [ˈhændlɪŋ] [ʌv; əv]
David's assured touch gives authority to the work by its incisive , strong handling of
大卫的 保证 触碰 给予 权威 到 这 工作 经过 它是 尖锐 , 强的 处理 的
[ˈdiːteɪlz] .
details .
细节 :

大卫沉稳的笔触，凭借其对细节的精准有力处理，赋予了作品权威性。

[ðə; ði][ˌkɑːmpəˈzɪ(ə)n][ɪz] [sɪˈvɪrli] [ˌrektɪˈlɪniər] ; [ˈfreɪmɪŋ] [ðə; ði] [ˈfɪɡjər] ,
The composition is severely rectilinear ; framing the figure ,
这 作品 是 严重 直线 ; 框架 这 数字 ,
构图线条非常规整，呈直线型；人物被框在其中，

[ˈvɜːrtɪk(ə)l][laɪnz] [dɪˈsend] [θruː] [ðə; ði][pɪˈlæstər][ænd; ənd] [ˈteɪbl] [leg][æt; ət][ðə; ði][left][ænd; ənd] ,
vertical lines descend through the pilaster and table leg at the left and ,
垂直的 线条 下降 通过 这 壁柱 和 桌子 腿 在 这 左边 和 ,
左侧，垂直线条从壁柱和桌腿向下延伸，

[əˈgen] , [frʌm; frəm][ðə; ði] [klaːk] [θruː] [nəˈpəʊliːənz][ɑːrm][ænd; ənd][ðə; ði][leg][ʌv; əv][ðə; ði] [tʃer] .
again , from the clock through Napoleon's arm and the leg of the chair .
再次 , 从 这 钟 通过 拿破仑的 手臂 和 这 腿 的 这 椅子 .
再一次，从时钟穿过拿破仑的手臂，到达椅子腿。

[əˈgenst] [ðɪːz] , [ˌhɔːrɪˈzɑːnt(ə)l][laɪnz] , [mɑːrkt] [baɪ][ðə; ði] [bʊk] [ˈfelvz] , [wɔːl] [ˈmoʊldɪŋ] , [ænd; ənd]
Against these , horizontal lines , marked by the book shelves , wall molding , and
反对 这些 , 水平的 线条 , 标记 经过 这 书 货架 , 墙 模具 , 和
[desk] , [lend] [ˌkɒmpəˈzɪʃənəl] [stəˈbɪləti] .
desk , lend compositional stability .
桌子 , 借 成分 稳定 :

与此形成对比的是，书架、墙面装饰线条和书桌等水平线条，赋予了画面构图上的稳定性。

[ðə; ði][daɪˈæɡən(ə)l][laɪnz][ʌv; əv][ðə; ði] [tʃer] [ɑːr; ər][ˈkaʊntɜːd, ˈkaʊnɜːd][baɪ][ðə; ði][daɪˈæɡən(ə)l]
The diagonal lines of the chair are countered by the diagonal
这 对角线 线条 的 这 椅子 是 反驳 经过 这 对角线
[əˈreɪndʒmənt] [ʌv; əv][ðə; ði][mæp][ænd; ənd] [bʊk] [ɑːn][ðə; ði] [flɔːr] .
arrangement of the map and book on the floor .
安排 的 这 地图 和 书 在 这 地面 :

椅子的斜线与地板上地图和书籍的斜向排列形成对比。

[bɪˈfɔːr] [ðɪs] [ˈɔːrdərli] [ɡrɪd][ʌv; əv][laɪnz] [nəˈpəʊliːənz] [ˈfɪɡjər] [əˈpɪrɪz] [ˈsʌtəli] [ˈænɪmeɪtɪd] . -
Before this orderly grid of lines Napoleon's figure appears subtly animated . 13
前 这 秩序 网格 的 线条 拿破仑的 数字 出现 微妙地 动画 . -
在这整齐的线条网格前，拿破仑的身影以一种微妙的动态方式出现。13

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 :

帆布。

80¼ × 49¼ [Intʃɪz]
80¼ × 49¼ inches
80¼ × 49¼ 英寸

80¼ × 49¼ 英寸

[ˈdɜːtɪd] -
Dated 181214
日期 -

日期为181214年

[dʒiːn] - [ajˈʌuːst] - [ˌdɒmiˈniːk] [ˈɪŋɡrɛs] (- - -)
Jean - Auguste - Dominique Ingres (1780 - 1867)
让 - 奥古斯特 - 多米尼克 成分 (- - -)

让-奥古斯特-多米尼克·安格尔 (1780-1867)

[ˈmædəm] -
Madame Moitessier
夫人 -

莫伊特西耶夫人

[ˈsæmjʊəl][eɪtʃ] . [ˈkrɛs] [kəˈlekʃ(ə)n]
Samuel H . Kress Collection
塞缪尔 H . 克雷斯 收藏

塞缪尔·H·克雷斯收藏

“ [ˈnevər][hæz; həz] [ˈbjuːti] [mɔːr] [ˈriːɡl] , [mɔːr] [ˈsplɛndɪd] , [mɔːr] [suːˈpɜːrb] ,
“ **Never has beauty more regal , more splendid , more superb ,**
“ 绝不 有 美丽 更多的 尊贵 , 更多的 灿烂 , 更多的 高超 ,
“从未有过比这更高贵、更辉煌、更绝美的景色,

[ænd; ɐnd][ʌv; əv][ə; eɪ] [taɪp] [mɔːr] [dʒuːnoʊˈɛsk] [ˈjiːldɪd] [ɪts] [praʊd] [ˈkɒŋˌtʊəz] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈsensətɪv]
and of a type more Junoesque yielded its proud contours to the sensitive
和 的 一个 类型 更多的 朱诺式 产生 它是 自豪的 轮廓 到 这 敏感的
[ˈdrɔːɪŋ] [ʌv; əv][æn; ən][ˈɑːrtɪst] .
drawing of an artist .
绘画 的 一个 艺术家 .

而朱诺式的那种类型，其骄傲的轮廓在艺术家的细腻描绘下也让位于朱诺式的风格。

“ [soʊ][ðə; ði][ˈpoʊət] [tɛrˈɒfɪl] [ˈɡaʊtiːʒ] [dɪˈskraɪbd] [ˈɪŋɡrɛs] - [fɜːrst] [ˈpɔːtrɪt] [ʌv; əv] [ˈmædəm] -
“ **So the poet Théophile Gautier described Ingres ' first portrait of Madame Moitessier**
“ 所以 这 诗人 泰奥菲勒 戈蒂埃 描述 成分 - 第一的 肖像 的 夫人 -
.
:
.

”于是诗人泰奥菲尔·戈蒂埃（Théophile Gautier）描述了安格尔为莫瓦西埃夫人创作的第一幅肖像。

[bʌt; bət][ˈɪŋɡrɛs] [dɪˈstrɔɪd] [aɪˈtiː][brɪˈkəz, brɪˈkɔːz][ðə; ði][ˈleɪdiːz] [ˈdɔːtər] , [huː] [wʌz; wəz][ɪnˈkluːdɪd] ,
But Ingres destroyed it because the lady's daughter , who was included ,
但 成分 损毁 它 因为 这 女士的 女儿 , WHO 曾是 包括 ,
[wʊd] [nɑːt][stænd] [stɪl] [fɔːr; fər][hɪm; ɪm] .
would not stand still for him .
会 不是 站立 仍然 为了 他 .

但安格尔毁掉了这幅画，因为画中那位女士的女儿不肯乖乖地站在他身边。

[hiː; hi] [prəˈduːst] [ðɪs] [ˈsekənd] [ˈpɪktʃər] [ɪn] - , [ˈæftər][sɪks] [mʌnθs] [ʌv; əv][ˈkerf(ə)] [wɜːrk] .
He produced this second picture in 1851 , after six months of careful work .
他 生产 这 第二 图片 在 - , 后 六 几个月 的 小心 工作 .
1851年，他经过六个月的精心创作，完成了第二幅画作。

[aɪˈtiː] [ˈpɜːrfɪktli] [ɪmˈbɒdɪz] [bəʊθ][hɪz; ɪz] [ɪgˈzæktɪŋ] [pərˈfekʃənɪzəm] [ænd; ənd] [frentʃ] [ˈelɪgəns] [ˈdʊrɪŋ]
It perfectly embodies both his exacting perfectionism and French elegance during
它 完美 体现 两个都 他的 严格 完美主义 和 法语 优雅 期间
[ðə; ði] [ˈsekənd] [rɪˈpʌblɪk] .
the Second Republic .
这 第二 共和国 .

它完美地体现了他严苛的完美主义和法兰西第二共和国时期的优雅风范。

[ˈɪŋɡres] [wʌz; wəz] [ˈsev(ə)nti] - [wʌn] [ˈjɪrz] [oʊld] [wen] [hiː; hi] [ˈpeɪntɪd] [ðɪs] .
Ingres was seventy - one years old when he painted this .
成分 曾是 七十 - 一 年 老的 什么时候 他 绘 这 .

安格尔创作这幅画时已经71岁了。

[ˈeɪdəntli] [hiː; hi] [ədˈmaɪəd] [ˈmædəm] - ,
Evidently he admired Madame Moitessier ,
显然 他 钦佩 夫人 - ,

显然他很欣赏莫伊特西耶夫人。

[fɔːr; fər] [ʃiː; ʃi] [wʌz; wəz] [wʌn][ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈveri] [fjuː] [ˈpiːp(ə)] [hiː; hi] [kənˈsentɪd] [tuː; tə] [peɪnt] [ɪn][hɪz; ɪz]
for she was one of the very few people he consented to paint in his
为了 她 曾是 一 的 这 非常 很少 人们 他 同意 到 画 在 他的
[ˈlætər] [ˈjɪrz] .
latter years .
后者 年 .

因为在她身上，她是他在晚年极少数同意为其画像的人之一。

[hiː; hi] [ˈdredɪd] [ðə; ði] [ˈɑːrdʒuəs] [dɪˈmændz] [hiː; hi] [ɪmˈpəʊzd] [əˈpɑːn] [hɪmˈself] [wen] [ˈduːɪŋ] [ə; eɪ] [ˈpɔːtrət] .
He dreaded the arduous demands he imposed upon himself when doing a portrait .
他 令人恐惧的 这 艰巨 需求 他 强加 之上 他自己 什么时候 正在做 一个 肖像 .

他很害怕在画肖像时给自己设定的苛刻要求。

“ [ɑːrt][ɪz] [ˈnevər] [ˈnɪrər] [pərˈfekʃ(ə)n] , ” [hiː; hi] [sed] ,
“ **Art is never nearer perfection** , ” **he said** ,
“ 艺术 是 绝不 更近 完美 , ” 他 说 ,

他说：“艺术永远不可能接近完美。”

“ [ðæn; ðən] [wen] [aɪˈtiː] [rɪˈzemblz] [ˈneɪtʃər] [soʊ] [ˈkloʊsli] [ðæt] [aɪˈtiː] [maɪt] [biː; bi] [mɪˈsteɪkən] [fɔːr; fər]
“ **than when it resembles nature so closely that it might be mistaken for**
“ 比 什么时候 它 类似 自然 所以 密切 那 它 可能 是 错误 为了
[ˈneɪtʃər] [ɪtˈself] .
nature itself .
自然 本身 .

“比它与自然如此相似以至于可能被误认为是自然本身的时候还要多。

“ [jet] [fɔːr; fər] [ˈɪŋɡres] , [ˈneɪtʃər] [hæd; həd] [tuː; tə] [biː; bi] [rɪˈfaɪnd] [θruː] [ðə; ði] [ˈklæsɪk(ə)] [trəˈdɪʃ(ə)n]
“ **Yet for Ingres , nature had to be refined through the classical tradition**
“ 然而 为了 成分 , 自然 有 到 是 精制 通过 这 古典 传统
[ʌv; əv] [ɑːrt] ,
of art ,
的 艺术 ,

然而，对于安格尔来说，自然必须通过古典艺术传统来加以提炼。

[ænd; ənd] [hiː; hi] [sɔːt] [tuː; tə] [kæst] [ˈmædəm] - [ɪn] [ðə; ði] [fɔːrm] [ʌv; əv] [æn; ən] [aɪˈdiːəl] [ˈfɪɡjər]
and he sought to cast Madame Moitessier in the form of an ideal figure
和 他 寻求 到 投掷 夫人 - 在 这 形式 的 一个 理想的 数字
[baɪ] [ˈræfeɪəl] .
by Raphael .
经过 拉斐尔 .

他试图将莫伊特西耶夫人塑造成拉斐尔笔下的理想人物形象。

[dɪˈspɑːt] [əˈstɑːnɪʃɪŋ] [ˈriːəlɪzəm][ɪn][ðə; ði] [her] [wɪð; wɪθ][ɪts] [ˈflaʊərz] , [ɪn][ðə; ði] [leɪs] [ænd; ənd][ðə; ði]
Despite astonishing realism in the hair with its flowers , in the lace and the
尽管 惊人 现实主义 在 这 头发 和 它是 花朵 , 在 这 蕾丝 和 这
[ˈdʒuːəlɪrɪ] ,
jewelry ,
珠宝 ,

尽管头发上的花朵、蕾丝和珠宝都展现出惊人的逼真效果，

[ˈaʊər; ɑːr] [aɪz] [muːv] [ˈoʊvər][ˈɡreɪsf(ə)l] [ˌræfeɪəˈlesk] [ˈkəːvɪŋ] [laɪnz] , [wɪtʃ] [ˈdɑːmɪneɪt][ðə; ði] [feɪs]
our eyes move over graceful Raphaelesque curving lines , which dominate the face
我们的 眼睛 移动 超过 优美 拉斐尔式 弯曲 线条 , 哪个 支配 这 脸
[ænd; ənd] [ˈfɪɡjər] .
and figure .
和 数字 .

我们的目光会移到优美的拉斐尔式曲线上，这些曲线主导着面部和身形。

[baɪ] [sʌtʃ] [miːnz] [ˈɪŋɡres] [stroʊv] [tuː; tə][juˈnaɪt][ðə; ði][ˈriːəl][ænd; ənd][ðə; ði][aɪˈdiːəl] . -
By such means Ingres strove to unite the real and the ideal . 15
经过 这样的 方法 成分 努力 到 团结 这 真实的 和 这 理想的 . -

通过这种方式，安格尔力图将现实与理想结合起来。¹⁵

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 .

帆布。

57¾ × 39½ [ɪntʃɪz]
57¾ × 39½ inches
57¾ × 39½ 英寸

57¾ × 39½ 英寸

[ˈdɛtɪd] -
Dated 185116
日期 -

日期为1851年16月

[juːˈʒɛn] [ˌdɛləkrˈwaː; ˌdɛləˈkrɔɪ] (- - -)
Eugène Delacroix (1798 - 1863)
欧仁 德拉克罗瓦 (- - -)

欧仁·德拉克罗瓦（1798-1863）

[kəˈlʌmbəs] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌn] [æt; ət][lɑː] -
Columbus and His Son at La Rábida
哥伦布 和 他的 儿子 在 拉 -

哥伦布和他的儿子在拉比达

[ˈtʃɛstər] [deɪl] [kəˈlekʃ(ə)n]
Chester Dale Collection
切斯特 戴尔 收藏

切斯特戴尔收藏

[ɪn] - [kəˈlʌmbəs] , [dɪˈspɛrɪŋ] [ʌv; əv] [ˈspænɪʃ] [səˈpɔːrt] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] [ˈvɔɪdʒ] [ʌv; əv][ˌɛkspləˈreɪʃ(ə)n] ,
In 1491 Columbus , despairing of Spanish support for his voyage of exploration ,
在 - 哥伦布 , 绝望 的 西班牙语 支持 为了 他的 航程 的 勘探 ,

1491年，哥伦布因对西班牙支持他的探险航行感到绝望，

[wʌz; wəz][ɑːn][hɪz; ɪz] [weɪ] [tuː; tə] [siːk] [eɪd][ɪn] [fræns] [wen] [hiː; hi][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌn] [diːˈeɪɡoʊ]
was on his way to seek aid in France when he and his son Diego
曾是 在 他的 方式 到 寻找 援助 在 法国 什么时候 他 和 他的 儿子 迭戈
[stɑːpt] [æt; ət][ðə; ði] [ˈmɑːnəstəri] [ʌv; əv][lɑː] - ,
stopped at the monastery of La Rábida ,
停止 在 这 修道院 的 拉 - ,

他和儿子迭戈在前往法国寻求援助的途中，在拉拉比达修道院停留了一会儿。

[nɪr] ['(h)wɛlvə] , [ɪn] ['sʌðərn] [speɪn] .
near Huelva , in southern Spain .
靠近 韦尔瓦 , 在 南部 西班牙 .

位于西班牙南部韦尔瓦附近。

[ˌdɛləkr'wɑː , ˌdɛlə'krɔɪ] [ˈoʊz] [ðəm; ðəm] ['restɪŋ] [hɪr] ['æftər][ðər; ðər] [ɪɡ'zɔːstɪŋ] ['dʒɜːrni] .
Delacroix shows them resting here after their exhausting journey .
德拉克罗瓦 演出 他们 休息 这里 后 他们的 精疲力竭 旅行 .

德拉克罗瓦描绘了他们结束疲惫的旅程后在此休息的情景。

[kə'lʌmbəs] [geɪzɪz] ['θɔːtfəli] [æt; ət][ə; eɪ][mæp] , [waɪ] [ðə; ði][ˈpraɪər] , [wɑːn; hwɑːn][ˈpɛrɛz] , [bɪ'haɪnd]
Columbus gazes thoughtfully at a map , while the prior , Juan Perez , behind
哥伦布 凝视 深思熟虑 在 一个 地图 , 尽管 这 事先的 , 胡安 佩雷斯 , 在后面
[hɪm; ɪm] ,
him ,
他 ,

哥伦布若有所思地凝视着地图, 而他身后的胡安·佩雷斯,

[ɪz][ə'baʊt][tuː; tə] ['welkəm] [hɪm; ɪm] .
is about to welcome him .
是 关于 到 欢迎 他 .

即将迎接他。

[ˈpɛrɛz] , [huː] [hæd; həd] [bɪn] [kwɪːn] [ɪzə'bɛləz] [kən'fesər] ,
Perez , who had been Queen Isabella's confessor ,
佩雷斯 , WHO 有 到过 女王 伊莎贝拉的 忏悔者 ,

佩雷斯曾是伊莎贝拉女王的忏悔神父,

[wʌz; wəz][ˈeɪb(ə)] [tuː; tə] [ə'reɪndʒ] [ə; eɪ] ['rɔɪəl] [ˈɪntərvjuː] [fɔːr; fər] [kə'lʌmbəs] [soʊ] [ðæt] [ʃɪps] [ænd; ənd]
was able to arrange a royal interview for Columbus so that ships and
曾是 有能力的 到 安排 一个 皇家 面试 为了 哥伦布 所以 那 船舶 和
[men][wɜːr; wər] [sɪ'kjɔrd] [fɔːr; fər][ðə; ði] [əd'ventʃər] .
men were secured for the adventure .
男人 是 安全 为了 这 冒险 .

安排哥伦布与皇室成员会面, 从而为这次探险筹集到了船只和人员。

[ˌdɛləkr'wɑː , ˌdɛlə'krɔɪ] ['peɪntɪd] [ðɪs] [ɪn] - , ['æftər][ə; eɪ][trɪp] [θruː] [speɪn] .
Delacroix painted this in 1838 , after a trip through Spain .
德拉克罗瓦 绘 这 在 - , 后 一个 旅行 通过 西班牙 .

德拉克罗瓦于 1838 年游历西班牙后创作了这幅画。

[ˈeɪdɪəntli] [ðə; ði] [er] [ʌv; əv][ˈkwaɪət] ['mɪstəri] [ɪn][ə; eɪ] ['spæni] ['mɑːnəsteri] [kɔːt] [hɪz; ɪz][ˈfænsi] ,
Evidently the air of quiet mystery in a Spanish monastery caught his fancy ,
显然 这 空气 的 安静的 神秘 在 一个 西班牙语 修道院 捕捉 他的 想要 ,

显然, 西班牙修道院里那种静谧神秘的氛围深深吸引了他。

[ænd; ənd][hiː; hi] ['rekriːeɪts] [ˌaɪ 'tiː] [hɪr] .
and he recreates it here .
和 他 重现 它 这里 .

他在这里重现了这一幕。

[ˌʌn'laɪk][ðə; ði][ˈniːoʊ] - ['klæsisists] , [ðə; ði][roʊ'mæntɪk][ˌdɛləkr'wɑː , ˌdɛlə'krɔɪ] [dʌz] [nɑːt] [ə'tempt] [tuː; tə]
Unlike the Neo - Classicists , the Romantic Delacroix does not attempt to
与此不同 这 新 - 古典主义者 , 这 浪漫的 德拉克罗瓦 做 不是 试图 到
[dɪ'faɪn] [hɪz; ɪz][ˈsʌbdʒekts][ɪɡ'zæktli] .
define his subjects exactly .
定义 他的 主题 确切地 .

与新古典主义画家不同, 浪漫主义画家德拉克罗瓦并不试图精确地定义他的主题。

[ɪn][hɪz; ɪz] ['peɪntɪŋ] , [veɪɡ] , [sə'dʒestɪv] [fɔːrmz][ɑːr; ər] [juːst] [tuː; tə] ['stɪmjuleɪt] [ðə; ði][ɪ,mædʒɪ'neɪʃ(ə)n] .
In his painting , vague , suggestive forms are used to stimulate the imagination .
在 他的 绘画 , 模糊的 , 暗示性的 表格 是 用过的 到 刺激 这 想像力 .

在他的画作中, 运用模糊、暗示性的形式来激发想象力。

[hɪz; ɪz][ˌkɑːmpəˈziʃ(ə)n][ɪz][nɑːtɪ][ə; eɪ] ['lɪniər] [dɪˈzaɪn] ; [ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ˈspeɪʃ(ə)l] ;
His composition is not a linear design ; it is spatial ;
他的 作品 是 不是 一个 线性 设计 ; 它 是 空间 ;
他的作品并非线性设计，而是空间性的；

[ænd; ənd][ˈaʊər; ɑːr] [ˈɪntrəst] [ɪz] [dɹɔːn] [ˈɪntuː][ðə; ði] [speɪs] [ʌv; əv] [ðɪs] [ruːm] [tuː; tə] [dɪˈskʌvər] [ðə; ði]
and our interest is drawn into the space of this room to discover the
和 我们的 兴趣 是 绘制 进入 这 空间 的 这 房间 到 发现 这
[ˈwɪspəd] [ˈkɒnfɪdənsɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] [mʌŋks] ,
whispered confidences of the monks ,
低声说道 秘密 的 这 僧侣 ,
于是，我们的兴趣被吸引到这个房间，想要探寻僧侣们窃窃私语的秘密。

[ðə; ði] [ˈmɪstəri] [ʌv; əv][dɑːrk] [ˈkɒrɪdɔːz] , [ænd; ənd][ðə; ði][kaɪnd] [rɪˈsepʃ(ə)n] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈwɪri]
the mystery of dark corridors , and the kind reception of the weary
这 神秘 的 黑暗的 走廊 , 和 这 种类 接待 的 这 厌倦
[ˈtrævəlɜːz, ˈtrævlɜːz] .
travelers :
旅行者 :
幽暗走廊的神秘感，以及对疲惫旅客的热情接待。

[ˌdɛləkrɪˈwɑː, ˌdɛləˈkrɔɪ] [sɔːt] [ə; eɪ] “ [ˈsaɪlənt][ˈpaʊər] [wɪtʃ] [spiːks] [əˈloʊn][tuː; tə][ðə; ði] [aɪz] [ænd; ənd]
Delacroix sought a “ silent power which speaks alone to the eyes and
德拉克罗瓦 寻求 一个 “ 沉默的 力量 哪个 说话 独自的 到 这 眼睛 和
[geɪnz][ænd; ənd] [ˈkɒŋkəz] [ɔːl][ðə; ði] [ˈfæklɪtɪz] [ʌv; əv][ðə; ði][ˈspɪrɪt] . “ -
gains and conquers all the faculties of the spirit . “ 17
收益 和 征服者 全部 这 学院 的 这 精神 : “ -
德拉克罗瓦追求的是一种“无声的力量，它只诉说于视觉，却能获得并征服所有精神层面”。¹⁷

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 :
帆布。

35% × 46% [ɪntɪz]
35% × 46% inches
35% × 46% 英寸
35% × 46% 英寸

[ˈdɛrtɪd] -
Dated 183818
日期 -
日期为1838年18月

[dʒiːn] - [bəpˈtɪst] - [kəˈmiːl] [kəˈroʊt] (- - -)
Jean - Baptiste - Camille Corot (1796 - 1875)
让 - 巴蒂斯特 - 卡米尔 柯罗 (- - -)
让·巴蒂斯特·卡米尔·柯罗 (1796-1875)

[vɪl] -
Ville d'Avray
维尔 -
维尔达夫雷

[ɡɪft][ʌv; əv] [kaʊnt] [ˈsesl, ˈsɪsl] [ˈpɛtʃi] - [blʌnt]
Gift of Count Cecil Pecci - Blunt
礼物的 数数 塞西尔 佩奇 - 钝
塞西尔·佩奇-布朗特伯爵的馈赠

[wɪð; wɪθ] [kli:n] , [ˈluːmɪnəs] [ˈkʌlɜːz] [kəˈroʊt][hæz; həz] [ˈfoʊn] [ə; eɪ] [səˈri:n] [ˈvjuː] [nɪr] [hɪz; ɪz] [ˈsʌməɹ]
With clean , luminous colors Corot has shown a serene view near his summer
和 干净的 , 发光的 颜色 柯罗 有 所示 一个 安详 看法 靠近 他的 夏天
[ˈhoʊm] , [æɪt; ət] [vɪl] - .
home , at Ville d'Avray .
家 , 在 维尔 - .

科罗用干净明亮的色彩描绘了他位于维尔达夫赖的避暑别墅附近的宁静景色。

[hɪz; ɪz] [ˈfɑːðər][hæd; həd] [bɔːt] [ə; eɪ] [haʊs] [ɪn] [ðɪs] [smɔːl] [ˈvɪlɪdʒ] [ə; eɪ] [fjuː] [maɪlz] [west] [ʌv; əv] [ˈpærɪs]
His father had bought a house in this small village a few miles west of Paris
他的 父亲 有 买 一个 房子 在 这 小的 村庄 一个 很少 英里 西方 的 巴黎
,
,
,

他的父亲在巴黎以西几英里的这个小村庄买了一栋房子。

[ænd; ænd][kəˈroʊt][ˈɔːf(ə)n] [rɪˈtɜːrnd] [tuː; tə][aɪˈtiː] [θruːˈaʊt] [hɪz; ɪz] [lɔːŋ] [laɪf] .
and Corot often returned to it throughout his long life .
和 柯罗 经常 返回 到 它 自始至终 他的 长的 生活 .

在柯罗漫长的一生中，他经常重访这幅画。

[ˈpeɪntɪd] [wen] [hiː; hi][wʌz; wəz][ɪn][hɪz; ɪz] [ˈsevnɪtɪz] , [ðɪs] [ˈpɪktʃər] [siːmz] [tuː; tə] [ɪˈpɪtəmaɪz] [ðə; ðɪ]
Painted when he was in his seventies , this picture seems to epitomize the
绘 什么时候 他 曾是 在 他的 七十年代 , 这 图片 似乎 到 缩影 这
[dɪˈveləpmənt] [ʌv; əv] [kɒrəts] [stɑɪl] .
development of Corot's style .
发展 的 柯罗的 风格 .

这幅画作于柯罗七十多岁时，似乎完美地体现了柯罗风格的发展历程。

[ðə; ðɪ][ˈsɪmp(ə)l] [bʌf] [ænd; ænd] [ˈterə] - [ˈkɑːtə] [pleɪnz] , [wɪtʃ] [ˈemfəsaɪz] [ðə; ðɪ][ˈkjuːbɪk] [kənˈstrʌkʃ(ə)n]
The simple buff and terra - cotta planes , which emphasize the cubic construction
这 简单的 增幅 和 大地 - 科塔 飞机 , 哪个 强调 这 立方体 建造
[ʌv; əv][ðə; ðɪ][ˈdɪstənt] [ˈbɪldɪŋz] ,
of the distant buildings ,
的 这 遥远 建筑物 ,

简洁的浅黄色和赤陶色平面，突显了远处建筑物的立方体结构。

[rɪˈkɔːl] [hɪz; ɪz] [ˈɜːrli] [wɜːrks] , [ɪˈspeʃəli] [ðoʊz] [ˈpeɪntɪd] [ɪn] [ɪˈtali] [brɪˈtwiːn] - [ænd; ænd] - .
recall his early works , especially those painted in Italy between 1825 and 1828 .
记起 他的 早期的 作品 , 尤其 那些 绘 在 意大利 之间 - 和 - .

回想一下他的早期作品，特别是 1825 年至 1828 年间在意大利创作的作品。

[ˈæftər] - [hiː; hi] [ɪˈvɑːlvd] [hɪz; ɪz][moʊst][ˈpɑːpjələr] [stɑɪl] , [wɪð; wɪθ][ɪts] [prɪˈdɑːmɪnənt] [ˈsɪlvər] - [ɡreɪ]
After 1850 he evolved his most popular style , with its predominant silver - gray
后 - 他 进化 他的 最多 受欢迎的 风格 , 和 它是 主要的 银 - 灰色的
[hjuːz] .
hues .
色调 .

1850 年后，他发展出了最受欢迎的风格，以银灰色为主色调。

[ˈdʒent(ə)l] , [dɪˈfjuːz] [ˈaʊtdɔːr] [laɪt] [ˈɡɪvz] [ˈhɑːrməni][ɪn] [ðɪːz] [ˈpɪktʃərz] [tuː; tə] [ˈmɪsti] [ɡriːnz] [ænd; ænd]
Gentle , diffuse outdoor light gives harmony in these pictures to misty greens and
温和的 , 扩散 户外的 光 给予 和谐 在 这些 图片 到 蒙蒙 青菜 和
[ˈwɔːtəri] [bluːz] ,
watery blues ,
水状的 蓝调 ,

柔和、漫射的户外光线使这些照片中的雾蒙蒙的绿色和水波荡漾的蓝色显得和谐统一。

[ænd; ænd][ðə; ðɪ] [triːz] [teɪk] [ɑːn][ə; eɪ] [ˈfeðəri] [ˈsɔːftnəs] .
and the trees take on a feathery softness .
和 这 树木 拿 在 一个 羽毛状的 柔软 .

树木也变得像羽毛一样柔软。

[ə; eɪ] [fjuː] [ˈtʌtʃɪz] [ʌv; əv] [ˈredɪ] [hjuː] [ˈkɑːmplɪmənt] [ðə; ði] [kuːl] [ˈkʌlɜːz] .
A few touches of reddish hue complement the cool colors .
一个 很少 触摸 的 微红 色调 补充 这 凉爽的 颜色 .
少许红色调与冷色调相得益彰。

[ɔːl] [ʌv; əv] [ðiːz] [ˈkwɑːlətɪz] [ɑːr; ər] [əˈpærənt] [ɪn] [ðɪs] [leɪt] [ˈpɪktʃər] .
All of these qualities are apparent in this late picture .
全部 的 这些 品质 是 明显 在 这 晚的 图片 .
所有这些特质在这张后期照片中都显而易见。

[kəˈroʊt] [kənˈsiːvd] [hɪz; ɪz] [ˈpeɪntɪŋz] [ˈbrɔːdli] [ɪn] [fɔːrm] [ænd; ənd] [ˈvæljuː] .
Corot conceived his paintings broadly in form and value .
柯罗 构思 他的 绘画 总体而言 在 形式 和 价值 .
柯罗在构图和价值方面都采用了较为宽泛的绘画理念。

“ [aɪ] [eɪ ˈem] [ˈnevər] [ɪn] [ə; eɪ] [ˈhɜːri] [tuː; tə] [dɪˈtɜːrmɪn] [ˈdiːteɪlz] , ” [hiː; hi] [sed] ;
“ **I am never in a hurry to determine details ,** ” **he said ;**
“ 我 是 绝不 在 一个 匆忙 到 决定 细节 , ” 他 说 ;
“我从不急于确定细节,”他说;

“ [ðə; ði] [ˈmæsɪz] [ænd; ənd] [ˈdʒen(ə)rəl] [ˈkærəktər] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [ˈpɪktʃər] [kənˈsɜːrn] [em ˈiː] [əˈbʌv] [ɔːl] .
“ **the masses and general character of a picture concern me above all .**
“ 这 群众 和 一般的 特点 的 一个 图片 忧虑 我 多于 全部 .
“我最关心的是画面的整体氛围和风格。”

“ [hiː; hi] [ˈɔːlsʊθ] [sɔːt] [tuː; tə] [prɪˈzɜːrv] [hɪz; ɪz] [ɪˈməʊʃənz] [əˈbaʊt] [ˈneɪtʃər] : “ [wʌt] [wiː; wi] [fiːl] [ɪz]
“ **He also sought to preserve his emotions about nature :** “ **What we feel is**
“ 他 还 寻求 到 保存 他的 情绪 关于 自然 : ” 什么 我们 感觉 是
[ɪnˈdiːd] [ˈriːəl] .
indeed real .
的确 真实的 .

他还试图保留自己对自然的情感：“我们所感受到的，的确是真实的。”

[brɪˈfɔːr] [ə; eɪ] [ˈsʌbdʒekt] , [wiː; wi] [ɑːr; ər] [muːvd] [baɪ] [ə; eɪ] [ˈsɜːrt(ə)n] [ˈelɪɡənt] [greɪs] .
Before a subject , we are moved by a certain elegant grace .
前 一个 主题 , 我们 是 已搬 经过 一个 肯定 优雅的 优雅 .
面对某个事物，我们会被它某种优雅的气质所打动。

[ˈnevər] [luːz] [saɪt] [ʌv; əv] [ðæt] [ɪn] [ˈlʊkɪŋ] [fɔːr; fər] [ɪɡˈzæktnəs] [ænd; ənd] [ˈdiːteɪl] .
Never lose sight of that in looking for exactness and detail .
绝不 失去 视线 的 那 在 寻找 为了 精确 和 细节 .
在追求精确和细节的同时，永远不要忘记这一点。

“ [ðə; ði] [muːd] [hiː; hi] [səˈdʒests; səgˈdʒests] [ɪz] [ə; eɪ] [roʊˈmæntɪk] [ˈrevəri] [əˈpɑːn] [ðə; ði] [ˈsʌt(ə)l] [ˈkʌlɜːz]
“ **The mood he suggests is a romantic reverie upon the subtle colors**
“ 这 情绪 他 建议 是 一个 浪漫的 遐想 之上 这 微妙的 颜色
[ænd; ənd] [səˈrenəti] [ʌv; əv] [ˈneɪtʃər] . -
and serenity of nature . 19
和 宁静 的 自然 . -
他所营造的氛围是对大自然微妙的色彩和宁静的浪漫遐想。19

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 .

帆布。

19% × 25% [ɪntʃɪz]
19% × 25% inches
19% × 25% 英寸

19% × 25% 英寸

[ˈpeɪntɪd] [si:] . - - -
Painted c . 1867 - 187020
绘 c . - - -

约作于1867-1870年

- [doʊˈmiːɪ] (- - -)
Honoré Daumier (1808 - 1879)
- 杜米埃 (- - -)

奥诺雷·杜米埃（1808-1879）

[ədˈvaɪs] [tuː; tə][ə; eɪ] [jʌŋ] ['ɑːrtɪst]
Advice to a Young Artist
建议 到 一个 年轻的 艺术家

给年轻艺术家的建议

[ɡɪft] [ʌv; əv] ['dʌŋkən] ['fɪlɪps]
Gift of Duncan Phillips
礼物 的 邓肯 菲利普斯

邓肯·菲利普斯的捐赠

[daʊmjɜːz] [brɔːd] [pleɪnz] [ʌv; əv] [di:p] ,
Daumier's broad planes of deep ,
杜米埃的 广阔 飞机 的 深的 ,

杜米埃广阔的深邃平原，

[ˈvaɪbrənt][ˈkʌlər][ænd; ənd][hɪz; ɪz] ['rʌfli] [əˈplaɪd] ['haɪlaɪts] [strʌk] [moʊst][ʌv; əv][hɪz; ɪz]
vibrant color and his roughly applied highlights struck most of his
充满活力 颜色 和 他的 大致 应用 亮点 击 最多 的 他的
[kənˈtempɜːɹiːz] [æz; əz] [prɪˈpɑːstərəsli] [kruːd] .
contemporaries as preposterously crude .
同时代人 作为 荒谬地 原油 .

他鲜艳的色彩和粗犷的挑染手法，在当时的大多数人看来都显得极其粗糙可笑。

[hɪz; ɪz] [ˈpeɪntɪŋz] [wɜːr; wər] [əˈstɑːnɪʃŋli] ['derɪŋ] [fɔːr; fər][æn; ən][ˈɪrə] [wɪt] [lʊkt] [fɔːr; fər]
His paintings were astonishingly daring for an era which looked for
他的 绘画 是 令人震惊地 大胆 为了 一个 时代 哪个 看起来 为了
[ˌmerəˈtrɪʃəs] [fɪˈdeləti][tuː; tə][ˈneɪtʃər][ɪn][ɪts] ['pɪktʃərz] .
meretricious fidelity to nature in its pictures .
虚伪的 忠诚 到 自然 在 它是 图片 .

在那个追求绘画作品对自然虚假忠实的时代，他的画作显得格外大胆。

[fjuː] [kʊd; kəd][græsp][ðə; ði] [sɪɡˈnɪfɪkəns] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][ˈsɪmp(ə)l] ,
Few could grasp the significance of his simple ,
很少 可以 抓牢 这 意义 的 他的 简单的 ,

很少有人能理解他这句简单话语的意义。

[ˈmæsɪv] [fɔːrmz][ɔːr][ˌʌndərˈstænd] [haʊ] [hɪz; ɪz] [prəˈfaʊnd] ['hjuːmən] ['sɪmpəθi] [meɪd] [ðɪːz] [fɔːrmz]
massive forms or understand how his profound human sympathy made these forms
大量的 表格 或者 理解 如何 他的 深刻的 人类 同情 制成 这些 表格
[ɪkˈspresɪv] ['sɪmblz] [ʌv; əv][ˈrmoʊʃ(ə)n] .
expressive symbols of emotion .
富有表现力的 符号 的 情感 .

巨大的形体，或者理解他深厚的人文情怀如何使这些形体成为富有表现力的情感符号。

[ɪn] [ðɪs] ['pɪktʃər] [ə; eɪ] [muːd] , [ˌsɪmpəˈθetɪk] [ænd; ənd][ˈkwaɪət] ,
In this picture a mood , sympathetic and quiet ,
在 这 图片 一个 情绪 , 交感神经 和 安静的 ,

这张照片营造了一种温馨宁静的氛围。

[ɪz] [rˈstæblɪt] [brˈtwi:n] [ðə; ði] [jʌŋ] [mæn][ænd; ənd][hɪz; ɪz][ˈmæstər][æz; əz] [ðeɪ] [dɪˈskʌs] [ə; eɪ]
is established between the young man and his master as they discuss a
是 已确立的 之间 这 年轻的 男人 和 他的 掌握 作为 他们 讨论 一个
[sketʃ] [səˈlektɪd; sɪˈlektɪd][frʌm; frəm][ðə; ði][bɪɡ][pɔ:rtˈfoʊliəʊ] .
sketch selected from the big portfolio :
草图 已选 从 这 大的 文件夹 :
年轻人和他的师傅在讨论从大型作品集中挑选出的一幅素描时， 建立了一种关系。

[fɔ:r; fər][ðə; ði] [aɪ] [ˈsensətɪv] [tu:; tə][ˈkʌlər][ænd; ənd][ˈvælju:] ,
For the eye sensitive to color and value ,
为了 这 眼睛 敏感的 到 颜色 和 价值 ,
对于对色彩和明度敏感的眼睛来说，
[ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ][rɪˈmɑ:rkəb(ə)l][ˌsætɪsˈfæk(ə)n][ɪn] [daʊmjə-z] [tʃɔɪs] [ʌv; əv] [hju:z] .
there is a remarkable satisfaction in Daumier's choice of hues .
那里 是 一个 卓越 满意 在 杜米埃的 选择 的 色调 :
杜米埃的色彩选择令人十分满意。

[haʊ] [ˈdeftli] [hi:; hi][ˈkɒntræsts][ðə; ði] [ku:l] ,
How deftly he contrasts the cool ,
如何 巧妙地 他 对比 这 凉爽的 ,
他是如何巧妙地对比了冷静、
[ˈʃædəʊd] [ˈpeɪpər][ɪn][ðə; ði][oʊld][ˈmænz][hændz][wɪð; wɪθ][ðə; ði][wɔ:rm] [waɪt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ʃi:ts]
shadowed paper in the old man's hands with the warm white of the sheets
阴影 纸 在 这 老的 男人的 双手 和 这 温暖的 白色的 的 这 纸张
[brˈloʊ] ,
below ,
以下 ,
老人手中的纸张泛着阴影，与下方温暖的白色床单形成鲜明对比。

[jet] [haʊ] [ˈnaɪsli] [dɪˈstɪŋɡwɪʃt] [ðə; ði] [ˈɡreɪ] [ˈpeɪpər][ɪz][frʌm; frəm][ðə; ði] [ɡreɪ] [smɑ:k] [ʌv; əv][ðə; ði]
yet how nicely distinguished the grayish paper is from the gray smock of the
然而 如何 很好 杰出的 这 灰蒙蒙的 纸 是 从 这 灰色的 罩衫 的 这
[jʌŋ] [mæn] !
young man !
年轻的 男人 !
然而，灰色的纸张与这位年轻人的灰色罩衫形成了多么鲜明的对比啊！

[ði:z] [ku:l] [hju:z] [ˌri:əˈpɪr] , [ˈekəʊd] [ɪn][ðə; ði] [ˈbækɡraʊnd] ,
These cool hues reappear , echoed in the background ,
这些 凉爽的 色调 再现 , 回声 在 这 背景 ,
这些冷色调再次出现，在背景中遥相呼应。
[tu:; tə][ˈklaɪməks][ɪn][ðə; ði] [blu:] [pɔ:rtˈfoʊliəʊ] [wɪtʃ] [ˈrests] [əˈɡenst] [ðə; ði] [red] [kaʊtʃ] .
to climax in the blue portfolio which rests against the red couch .
到 高潮 在 这 蓝色的 文件夹 哪个 休息 反对 这 红色的 长椅 :
最终，画面定格在靠在红色沙发上的蓝色文件夹里。

[ðə; ði] [ˈstɑ:rkli] [ˈsɪmp(ə)l] , [braʊn] - [klaəd][oʊld][mæn][stændz] [aʊt] [əˈɡenst] [ðə; ði] [ku:l] [ˈkʌlə-z] [əˈbaʊt]
The starkly simple , brown - clad old man stands out against the cool colors about
这 鲜明地 简单的 , 棕色的 - 覆膜 老的 男人 站立 出去 反对 这 凉爽的 颜色 关于
[hɪm; ɪm] .
him :
他 :
这位身着棕色衣服、衣着朴素的老人，在周围冷色调的映衬下显得格外醒目。

[ɑ:n][hɪz; ɪz] [feɪs] [ə; eɪ] [fju:] [ˈdi:teɪlz] , [ˈboʊldli][ˈɪndɪkeɪtɪd] [ɪn][dɑ:rk] [laɪnz][ænd; ənd] [pleɪnz] [ʌv; əv] [laɪt] ,
On his face a few details , boldly indicated in dark lines and planes of light ,
在 他的 脸 一个 很少 细节 , 大胆地 表明的 在 黑暗的 线条 和 飞机 的 光 ,
他脸上的一些细节，用深色线条和光影鲜明地勾勒出来。

[ˈstreŋ(k)θ(ə)n][ðə; ði] [ˈpɪktʃə-z] [ɪˈmoʊʃən(ə)l][ˈkɑːntent] .
strengthen the picture's emotional content .
加强 这 图片 情绪 内容 .

增强画面的情感内涵。

[sʌtʃ] [ə; eɪ][kɑːmpəˈziʃ(ə)n][hæz; həz][ˈkwɑːlətiz] [əˈnæləgəs] [tuː; tə][ðə; ði][məˈdʒestɪk] [ˈmuːvmənts] [ʌv; əv]
Such a composition has qualities analogous to the majestic movements of
这样的 一个 作品 有 品质 类似的 到 这 雄伟 移动 的
[ə; eɪ] [ˈsɪmfəni] . -
a symphony . **21**
一个 交响乐 . -

这样的作品具有与交响乐宏伟乐章类似的特质。21

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 .

帆布。

16⅞ × 12⅞ [ɪntʃɪz]
16⅞ × 12⅞ inches
16⅞ × 12⅞ 英寸

16⅞ × 12⅞ 英寸

[ˈpeɪntɪd] [ˈprɑːbəbli][ˈæftər] -
Painted probably after 186022
绘 大概 后 -

可能作于1860年之后22

[guːˈstɑːvi] [kʊrˈbeɪ] (- - -)
Gustave Courbet (1819 - 1877)
古斯塔夫 库尔贝 (- - -)

古斯塔夫·库尔贝（1819-1877）

[ləː] [grɑːt] [diː][ləː] [luː]
La Grotte de la Loue
拉 洞穴 德 拉 路易

拉卢洞穴

[ɡɪft][ʌv; əv] [tʃɑːrlz] [el] . [ˈlɪndəmən]
Gift of Charles L . Lindemann
礼物 的 查尔斯 L . 林德曼

查尔斯·L·林德曼的捐赠

[bɪˈloʊ] [ə; eɪ] [θriː] - [ˈhʌndrəd] - [fʊt] [ˌpɜːrpənˈdɪkjələr] [klɪf] [ɪn][ðə; ði][ˈdʒuərə] [ˈmaʊntnz] ,
Below a three - hundred - foot perpendicular cliff in the Jura mountains ,
以下 一个 三 - 百 - 脚 垂直 悬崖 在 这 汝拉 山脉 ,

在汝拉山脉三百英尺高的垂直悬崖下方，

[ðə; ði] [luː] [ˈrɪvər] [ɪˈʃuːz] [ɪn][kæˈskeɪdz][frʌm; frəm][ə; eɪ] [ˈkævərnəs] [ˈgrɑːtoʊ][ænd; ənd] [floʊz] [θruː]
the Loue River issues in cascades from a cavernous grotto and flows through
这 路易 河 问题 在 级联 从 一个 洞穴状的 石窟 和 流量 通过
[kɔrbets] [ˈneɪtɪv] [taʊn] ,
Courbet's native town ,
库尔贝的 本国的 镇 ,

卢埃河从一个巨大的洞穴中奔流而出，流经库尔贝的故乡。

[ɔrnənz] , [tuː; tə][dʒɔɪn][ðə; ði] [duːbz] [ænd; ənd] [ˈʌltɪmətli] [swel] [ðə; ði] [soʊn] .
Ornans , to join the Doubs and ultimately swell the Saône .
奥尔南 , 到 加入 这 杜布斯 和 最终 膨胀 这 索恩 .

奥尔南河汇入杜河，最终汇入索恩河。

[kʊr'beɪ] , [hu:] [lʌvd] [hɪz; ɪz] ['neɪtɪv] ['si:nəri] ,
Courbet , **who** **loved** **his** **native** **scenery** ,

库尔贝 , WHO 喜爱 他的 本国的 风景 ,

库尔贝热爱他的故乡风景，

[dʌz] [nɑ:t] [tʃu:z] [tu:; tə][peɪnt][ðə; ði] [ˌpɪktʃə'resk] ['æspekts][ʌv; əv] [ðɪs] [faɪn] [si:n] .
does **not** **choose** **to** **paint** **the** **picturesque** **aspects** **of** **this** **fine** **scene** .

做 不是 选择 到 画 这 如画 方面 的 这 美好的 场景 .

他没有选择描绘这幅美丽景色的如画之处。

[ɪn'sted] [hi:; hi] [lʊks] [wɪð; wɪθ] [nu:] [ɪn'tensəti] [æt; ət] ['neɪtʃər][ænd; ənd]['pleɪsɪz][hɪz; ɪz] [ʌn'presɪdəntɪd] ,
Instead **he** **looks** **with** **new** **intensity** **at** **nature** **and** **places** **his** **unprecedented** ,

反而 他 看起来 和 新的 强度 在 自然 和 地方 他的 空前的 ,

相反，他以全新的视角审视自然，并投入了前所未有的精力。

['fɔ:rθraɪt] ['vɪz(ə)n]['b:lməʊst] ['bru:təli] [ɑ:n]['kænvəs] .
forthright **vision** **almost** **brutally** **on** **canvas** .

直率 想象 几乎 残酷地 在 帆布 .

直白的视角，近乎残酷地呈现在画布上。

['hævɪŋ] ['lɪt(ə)l] ['peɪf(ə)ns] [wɪð; wɪθ] [rɪ'faɪnmənts] [ʌv; əv] ['dræftsmənʃɪp] ,
Having **little** **patience** **with** **refinements** **of** **draftsmanship** ,

拥有 小的 耐心 和 改进 的 制图 ,

他对绘图技巧的改进缺乏耐心，

[hi:; hi] [si:mz] [tu:; tə][hæv; həv] [ju:st] [ðə; ði] [θɪk] ['bɑ:di][ʌv; əv][hɪz; ɪz] ['dʒenərəsli] [ə'plaɪd] [peɪnt][tu:; tə]
he **seems** **to** **have** **used** **the** **thick** **body** **of** **his** **generously** **applied** **paint** **to**

他 似乎 到 有 用过的 这 厚的 身体 的 他的 慷慨地 应用 画 到

['kaʊntərfaɪt] [rɪ'æləti][ɪn][hɪz; ɪz] ['pɪktʃər] .
counterfeit **reality** **in** **his** **picture** .

伪造 现实 在 他的 图片 .

他似乎利用厚重的颜料层来伪造画作中的现实。

[waɪl] [laɪt] [ænd; ənd] [ʃeɪd] [ɑ:r; ər]['prez(ə)nt] , [kʊr'beɪ] [ɪz] [ʌnkən'venʃən(ə)l] [ɪn][hɪz; ɪz]['mɑ:d(ə)lɪŋ][ʌv; əv]
While **light** **and** **shade** **are** **present** , **Courbet** **is** **unconventional** **in** **his** **modeling** **of**

尽管 光 和 阴影 是 展示 , 库尔贝 是 非传统 在 他的 造型 的

[ðə; ði] [greɪt] ['rɑ:ks] .
the **great** **rocks** .

这 伟大的 岩石 .

虽然画面中运用了光影，但库尔贝在塑造巨石造型时采用了非传统的手法。

[ðə; ði] [aɪ] [ɪz]['b:f(ə)n][ʌn'sɜ:rt(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['sɜ:fəsəz, 'sɜ:fəsɪz][ʌv; əv] [ðɪ:z] ['rɑ:ks] ;
The **eye** **is** **often** **uncertain** **of** **the** **surfaces** **of** **these** **rocks** ;

这 眼睛 是 经常 不确定 的 这 表面 的 这些 岩石 ;

眼睛往往难以辨认这些岩石的表面；

[ðer; ðər][də'rekʃ(ə)nz][ɪn] [speɪs] [ɑ:r; ər] [ɪl] - [dɪ'faɪnd] [ænd; ənd][wʌn][fɔ:rm][ɪz][nɑ:t] [kə'nektɪd] [wɪð; wɪθ]
their **directions** **in** **space** **are** **ill** - **defined** **and** **one** **form** **is** **not** **connected** **with**

他们的 方向 在 空间 是 患病的 - 定义 和 一 形式 是 不是 连接 和

[ə'nʌðər] .
another .

其他 .

它们在空间中的方向不明确，而且一种形式与另一种形式没有联系。

[bʌt; bət] ['vju:ɪŋ] [ðə; ði][wɜ:rk] ['brɔ:dli] , [wi:; wi][ɑ:r; ər] ['kɑ:nʃəs] [ʌv; əv][ðə; ði]['peɪntɜ:z, 'peɪnɜ:z] ['paʊər] .
But **viewing** **the** **work** **broadly** , **we** **are** **conscious** **of** **the** **painter's** **power** .

但 观看 这 工作 总体而言 , 我们 是 有意识的 的 这 画家的 力量 .

但从更广阔的视角来看，我们能感受到这位画家的力量。

[haʊ] ['sɑ:lɪdli][ðə; ði][mæn] ['spɪrɪŋ] [ə; eɪ] [fɪʃ] [stændz][br'fɔ:r] [ðə; ði]['oʊpənɪŋ][ʌv; əv][ðə; ði] ['speɪʃəs]
How solidly the man spearing a fish stands before the opening of the spacious
如何 稳固地 这 男人 长矛刺杀 一个 鱼 站立 前 这 开幕 的 这 宽敞
[ˈkævərn][ænd; ənd][haʊ] [səb'stænʃəli] [ðə; ði][hju:dʒ] [ˈmæsɪz] [ʌv; əv] [rɑ:k] [swel] [ˈfɔ:rwərd][frʌm; frəm]
cavern and how substantially the huge masses of rock swell forward from
洞穴 和 如何 实质性 这 巨大的 群众 的 岩石 膨胀 向前 从
[ðə; ði] [ˈdɑ:rknəs] !
the darkness !
这 黑暗 !

用鱼叉捕鱼的人在宽敞的洞穴入口前站得多么稳固，巨大的岩石块从黑暗中隆起得多么雄伟！

[wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz][ˈpaʊərf(ə)l] , [ʌn'ɔ:rθədɔ:ks] [staɪl] , [kɔr'beɪ] [broʊk] ['rædɪkli] [wɪð; wɪθ][trə'dɪʃən(ə)l] [moʊdʒ]
With his powerful , unorthodox style , Coubert broke radically with traditional modes
和 他的 强大的 , 非正统的 风格 , 库尔贝 打破 根本 和 传统的 模式
[ʌv; əv] ['peɪntɪŋ] “ [tu:; tə][træn'skraɪb] ,
of painting “ to transcribe ,
的 绘画 “ 到 录制 ,

库尔贝以其强劲而非正统的风格，彻底打破了传统的绘画模式，“转述、

” [æz; əz][hi:; hi] [sed] , “ [ðə; ði] [ˈkʌstəmz] , [aɪ'di:əz] , [ðə; ði] [ə'pɪrənsəz] , “ [ʌv; əv][hɪz; ɪz][taɪm] ,
” **as he said , “ the customs , ideas , the appearances , “ of his time ,**
” 作为 他 说 , “ 这 海关 , 想法 , 这 外貌 , “ 的 他的 时间 ,
正如他所说，“他那个时代的风俗、思想和外貌”，

” [ɪn][ə; eɪ][wɜ:rd] , [tu:; tə] [kri'eɪt] [ə; eɪ] [ˈlɪvɪŋ] [ɑ:rt] . “ -
” **in a word , to create a living art . “ 23**
” 在 一个 单词 , 到 创造 一个 活的 艺术 : “ -
“总之，创造一种活的艺术。”23

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 .

帆布。

$38\frac{3}{4} \times 51\frac{1}{8}$ [ɪntɪz]
 $38\frac{3}{4} \times 51\frac{1}{8}$ inches
 $38\frac{3}{4} \times 51\frac{1}{8}$ 英寸

$38\frac{3}{4} \times 51\frac{1}{8}$ 英寸

[ˈpeɪntɪd] [si:] . -
Painted c . 186524
绘 c . -

约作于1865年24日

[ˈhɛnri , ɔˈri: , ɑ:nˈri:] [fænˈtɪn] - [ləˈtʊr] (- - -)
Henri Fantin - Latour (1836 - 1904)
亨利 范廷 - 拉图尔 (- - -)

亨利·方丹·拉图尔 (1836-1904)

[stɪl] [laɪf]
Still Life
仍然 生活

静物

[ˈtʃestər] [deɪl] [kəˈlekʃ(ə)n]
Chester Dale Collection
切斯特 戴尔 收藏

切斯特戴尔收藏

[ə; eɪ] [ˈkerf(ə)l] ['rendərɪŋ] [ʌv; əv][ˈɑ:bdʒekts][səˈlektɪd; sɪˈlektɪd][fɔ:r; fər][ðer; ðər] [ˈverɪd] [ˈkʌlə-z] , [ˈʃeɪps] ,
A careful rendering of objects selected for their varied colors , shapes ,
一个 小心 渲染 的 对象 已选 为了 他们的 多种多样 颜色 , 形状 ,
精心绘制的物体，这些物体因其丰富的色彩和形状而被选中。

[ænd; ənd] ['tekstʃəz] [ænd; ənd] ['ni:tlɪ] [ə'reɪndʒd] [ɑ:n][ə; eɪ] ['teɪbl] [tɑ:p][ɪz][ə; eɪ] ['pɜ:rfɪkt] ['vi:əkl; 'vi:hɪkl]
and textures and neatly arranged on a table top is a perfect vehicle
和 纹理 和 整齐地 安排 在 一个 桌子 顶部 是 一个 完美的 车辆
[fɔ:r; fər][ðə; ði] [dr'spleɪ] [ʌv; əv][fæn'tɪn] - [lə'tʊərz] ['teknɪk(ə)l] [fə'sɪləti] .
for the display of Fantin - Latour's technical facility .
为了 这 展示 的 范廷 - 拉图尔的 技术的 设施 .
各种纹理整齐地摆放在桌面上，是展示范丹-拉图尔技术能力的完美载体。

[ə; eɪ][kəm'pænjən][ʌv; əv]['ɑ:rtɪsts][wɪð; wɪθ] [sʌtʃ] [dɑ:vɜ:rs] [teɪsts] [æz; əz]['ɪŋɡres] , [ˌdɛləkr'wa:; ˌdɛlə'krɔɪ] ,
A companion of artists with such diverse tastes as Ingres , Delacroix ,
一个 伴侣 的 艺术家 和 这样的 各种各样的 口味 作为 成分 , 德拉克罗瓦 ,
[kə'roʊt] , [kʊr'beɪ] ,
Corot , Courbet ,
柯罗 , 库尔贝 ,
与安格尔、德拉克罗瓦、柯罗、库尔贝等品味迥异的艺术家的伴

[ænd; ənd] ['wɪslər] , [hi:; hi] [kri'eɪtɪd] [ə; eɪ] ['delɪkət] [ɑ:rt] [wɪtʃ] [ə'pi:lɪd] [tu:; tə][ɔ:l] .
and Whistler , he created a delicate art which appealed to all .
和 惠斯勒 , 他 创建 一个 精美的 艺术 哪个 上诉 到 全部 .
而惠斯勒则创造了一种精致的艺术，吸引了所有人。

[ðə; ði]['ɑ:bdʒekts][ɪn] [ðɪs] [stɪl] [laɪf][hæv; həv] [bɪn] ['skɪlfəli] [pleɪst] [ɑ:n][ðə; ði] ['teɪbl] [tu:; tə] [ɪ'stæblɪʃ]
The objects in this still life have been skillfully placed on the table to establish
这 对象 在 这 仍然 生活 有 到过 巧妙地 放置 在 这 桌子 到 建立
[ə; eɪ][self] - [kən'teɪnd] [pɪk'tɔ:riəl][kɑ:mpə'zɪʃ(ə)n] .
a self - contained pictorial composition .
一个 自己 - 包含 画报 作品 .
这幅静物画中的物品被巧妙地摆放在桌子上，形成了一个完整的画面构图。

[ðə; ði] [bʊk] [ɪz] [tɜ:rnd] [æt; ət][æn; ən]['æŋɡ(ə)l][tu:; tə] [li:d] [ðə; ði] [aɪ] [bæk] [tɔ:rdz] [ðə; ði] [veɪs] [ʌv; əv]
The book is turned at an angle to lead the eye back towards the vase of
这 书 是 转向 在 一个 角度 到 带领 这 眼睛 后退 向 这 花瓶 的
[ˈflaʊərz] ,
flowers ,
花朵 ,
书页倾斜放置，引导读者的视线重新回到花瓶上。

[wɪtʃ] [fɔ:rmz][ə; eɪ]['klaɪmæks][fɔ:r; fər][ðə; ði] ['pɪktʃər] .
which forms a climax for the picture .
哪个 表格 一个 高潮 为了 这 图片 .
这构成了影片的高潮。

[ðə; ði][bɔ:ld] [ˈeɪp] [ʌv; əv][ðə; ði] [bʊk] [ɪz] ['ɑ:rtfəli] [ɪntə'rʌptɪd] [baɪ][ðə; ði] [ˌsɪlu'et] [ʌv; əv][ðə; ði]
The bald shape of the book is artfully interrupted by the silhouette of the
这 秃 形状 的 这 书 是 巧妙地 中断 经过 这 轮廓 的 这
[ˈdeɪntɪ] [kʌp] ;
dainty cup ;
纤巧 杯子 ;
书本光秃秃的形状被精致的杯子轮廓巧妙地打破；

[ænd; ənd][ðə; ði] [treɪ] , [ˌoʊvər'læpɪŋ] [ðə; ði] ['teɪbl] [edʒ] , [ˈɔ:lsəʊ] [rɪ'li:vz] [ðə; ði] [mə'nɑ:təni] [ʌv; əv] [tu:]
and the tray , overlapping the table edge , also relieves the monotony of too
和 这 托盘 , 重叠 这 桌子 边缘 , 还 缓解 这 单调 的 也
[streɪt] [ə; eɪ][laɪn] .
straight a line .
直的 一个 线 .
托盘与桌子边缘重叠，也缓解了过于笔直的线条带来的单调感。

[fɔ:r; fər][ðə; ði] [seɪm] [rɪ:z(ə)n][ðə; ði] [fru:ts] [ˌoʊvər'læp][ðə; ði] [treɪ] [ænd; ənd] ['bæskɪt] .
For the same reason the fruits overlap the tray and basket .
为了 这 相同的 原因 这 水果 重叠 这 托盘 和 篮子 .
出于同样的原因，水果会超出托盘和篮子的范围。

[ˈfɜːrðər] [vəˈraɪəti][ɪz][ˈɡɪv(ə)n][baɪ][ðə; ði][ˈkerf(ə)l] [dɪˈstɪŋkʃn] [ʌv; əv] [ˈveriəs] [ˈtekstʃə-z] .
Further variety is given by the careful distinction of various textures .

更远 种类 是 给定 经过 这 小心 区别 的 各种各样的 纹理 .

通过对不同质地的精心区分，可以进一步增加多样性。

[laɪk] [ə; eɪ] [dʌtʃ] [oʊld][ˈmæstər] ,
Like a Dutch Old Master ,

喜欢 一个 荷兰语 老的 掌握 ,

就像一幅荷兰古典大师的作品，

[fænˈtɪn] - [ləˈtʊr] [hæz; həz][ɪnˈkluːdɪd][ə; eɪ] [piːld] [ˈbrɪndʒ] [tuː; tə][let][hɪm; ɪm] [dɪˈspleɪ] [hɪz; ɪz] [ˈkleɪvərnəs]
Fantin - Latour has included a peeled orange to let him display his cleverness

范廷 - 拉图尔 有 包括 一个 去皮 橙子 到 让 他 展示 他的 聪明才智

[ɪn] [ˈʃoʊɪŋ] [ˈtekstʃərəl][vəˈraɪəti] ,
in showing textural variety ,

在 显示 纹理 种类 ,

方丹-拉图尔在画作中加入了一个剥了皮的橙子，以展现他在表现质感多样性方面的巧妙构思。

[ænd; ənd][hiː; hi][hæz; həz] [dwelt] [ˈlʌvɪŋli] [ɑːn][ðə; ði] [petlz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈflaʊərz] .
and he has dwelt lovingly on the petals of the flowers .

和 他 有 居住 深情地 在 这 花瓣 的 这 花朵 .

他曾深情地凝视着花瓣。

[sʌtʃ] [ə; eɪ] [ˈpɪktʃər] [kənˈsɜːrvətɪvli] [riˈteɪnz] [mʌtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][ækəˈdemɪk] [staɪl] ;
Such a picture conservatively retains much of the academic style ;

这样的 一个 图片 保守地 保留 很多 的 这 学术的 风格 ;

这样的画面保守地保留了许多学院派风格；

[aɪ ˈtiː][wʌz; wəz] [kəmˈpoʊzd] [ɑːn][ðə; ði] [ˈteɪbl] [tɑːp] [brɪˈfɔːr] [aɪ ˈtiː][wʌz; wəz][ˈevər] [ˈpeɪntɪd] ,
it was composed on the table top before it was ever painted ,

它 曾是 由 在 这 桌子 顶部 前 它 曾是 曾经 绘 ,

这幅画是在桌面上构思完成的，之后才被绘制出来。

[ænd; ənd][aɪ ˈtiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [dɪˈstɪŋɡwɪʃt] [frʌm; frəm][ðə; ði][wɜːrk][ʌv; əv][fænˈtɪn] - [ləˈtʊərz] [mɔːr]
and it should be distinguished from the work of Fantin - Latour's more

和 它 应该 是 杰出的 从 这 工作 的 范廷 - 拉图尔的 更多的

[prəˈɡresɪv] [frendz] . -
progressive friends . **25**

进步 朋友们 . -

它应该与方丹-拉图尔那些更进步的朋友们的作品区分开来。25

[ˈkænvəs] .
Canvas .

帆布 .

帆布。

24¾ × 29½ [ɪntʃɪz]
24¾ × 29½ inches

24¾ × 29½ 英寸

24¾ × 29½ 英寸

[ˈdertɪd] -
Dated 186626

日期 -

日期为1866年26日

- [ˈmɑːnet] (- - -)
Édouard Manet (1832 - 1883)

- 马奈 (- - -)

爱德华·马奈（1832-1883）

[ʒer] [seɪnt] - [lɑːˈzɑːreɪ]
Gare Saint - Lazare
加尔 圣 - 拉扎尔

圣拉扎尔火车站

[ɡɪft] [ʌv; əv] [ˈhɔːrəs] [ˈhɑːv,maɪər] [ɪn] [ˈmeməri] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [ˈmʌðər] [luːˈiːziːn] [ˈdʌbljuː] . [ˈhɑːv,maɪər]
Gift of Horace Havemeyer in memory of his mother Louise W . Havemeyer
礼物的 贺拉斯 哈维迈耶 在 记忆 的 他的 母亲 路易斯安那 W . 哈维迈耶
霍勒斯·哈维迈耶为纪念其母路易丝·W·哈维迈耶而捐赠

[æz; əz] [ʃiːk] [æz; əz][ə; eɪ] [ˈfæʃ(ə)n] [plert] ,
As chic as a fashion plate ,
作为 时尚 作为 一个 时尚 盘子 ,
像时尚画册上的模特一样时髦

[məˈneɪts] [ˈpɪktʃər] [ʃoʊz] [haʊ] [hiː; hi] [riˈæktɪd] [əˈɡenst] [ðə; ði] [əˈkædəmi] [ænd; ənd] [faʊnd] [ə; eɪ] [freʃ]
Manet's picture shows how he reacted against the academy and found a fresh
马奈的 图片 演出 如何 他 反应 反对 这 学院 和 成立 一个 新鲜的
[stɑɪl] [tuː; tə] [peɪnt] [ðə; ði] [laɪf] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [taɪmz] .
style to paint the life of his times .
风格 到 画 这 生活 的 他的 时代 :
马奈的这幅画展现了他对学院派的反叛，以及他如何找到一种全新的风格来描绘他那个时代的生活。

[ðə; ði] [ˈfæʃ(ə)nəb(ə)l] [jʌŋ] [ˈwʊmən] [ɪz] [ˌvɪktəˈrɪn] - , [məˈneɪts] [ˈfeɪvərɪt] [ˈmɑːd(ə)l] ,
The fashionable young woman is Victorine Meurend , Manet's favorite model ,
这 时髦 年轻的 女士 是 维克托琳 - , 马奈的 最喜欢的 模型 ,
这位时髦的年轻女子是维克托琳·默朗，马奈最喜欢的模特。

[huːm] [hiː; hi] [ˈpeɪntɪd] [ɪn][ðə; ði] [ˈpɪknɪk] [ænd; ənd] [əʊˈlɪmpɪə] ,
whom he painted in The Picnic and Olympia ,
谁 他 绘 在 这 野餐 和 奥林匹亚 ,
他在《野餐》和《奥林匹亚》中都画过他。

[wer] [hɪz; ɪz] [bəʊld] [ˈtriːtmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] [nuːd] [ˈfɪɡjər] [ʃɑːkt] [ɔːr] [entərˈteɪnd] [moʊst] [ʌv; əv]
where his bold treatment of the nude figure shocked or entertained most of
在哪里 他的 大胆的 治疗 的 这 裸体 数字 震惊 或者 娱乐 最多 的
[ˈpæɪs] .
Paris :
巴黎 :
他对裸体人物的大胆描绘，震惊或娱乐了巴黎的大多数人。

[ðə; ði] [ˈlɪt(ə)l] [gɜːr] [wʌz; wəz] [ðə; ði] [ˈdɔːtər] [ʌv; əv][ə; eɪ] [frend] , [ɪn] [huːz] [ˈɡɑːrdn] [ˈmɑːnet] [ˈpeɪntɪd]
The little girl was the daughter of a friend , in whose garden Manet painted
这 小的 女孩 曾是 这 女儿 的 一个 朋友 , 在 谁 花园 马奈 绘
[ðə; ði] [ˈpɪktʃər] .
the picture .
这 图片 :
小女孩是朋友的女儿，马奈正是在朋友的花园里创作了这幅画。

[ðə; ði] [tʃaɪld] [lʊks] [θruː] [ðə; ði] [ˈaɪərn] [ˈreɪlɪŋ] ,
The child looks through the iron railing ,
这 孩子 看起来 通过 这 铁 栏杆 ,
孩子透过铁栏杆向外看去，

[ˈeɪdəntli] [ˈfæsɪneɪtɪd] [baɪ][ə; eɪ] [treɪn] [ðæt] [hæz; həz] [pʊld] [ˈɪntuː][ðə; ði] [seɪnt] - [lɑːˈzɑːreɪ] [ˈsteɪʃ(ə)n] [ɪn]
evidently fascinated by a train that has pulled into the Saint - Lazare station in
显然 着迷 经过 一个 火车 那 有 拉 进入 这 圣 - 拉扎尔 车站 在
[ˈpæɪs] .
Paris :
巴黎 :
显然，他被一列驶入巴黎圣拉扎尔车站的火车深深吸引。

[ˈdɛrtɪd] -
Dated 187328
日期 -

日期为1873年28日

[klɒːd] [moʊˈneɪ] (- - -)
Claude Monet (1840 - 1926)
克劳德 莫奈 (- - -)

克劳德·莫奈（1840-1926）

[ˈruːəŋ] [kəˈθiːdrəl] , [west] [fəˈsɑːd] , [ˈsʌnlɑɪt]
Rouen Cathedral , West Façade , Sunlight
鲁昂 大教堂 , 西方 正面 , 阳光

鲁昂大教堂西立面，阳光

[ˈtʃɛstər] [deɪl] [kəˈlekʃ(ə)n]
Chester Dale Collection
切斯特 戴尔 收藏

切斯特戴尔收藏

[ðə; ði][hɑːt] [sʌn] [ʌv; əv] [ˈɜːrli] [ˌæftərˈnuːn] [ˈbleɪzɪz] [daʊn] [əˈpɑːn][ðə; ði][ˈleɪsi] [stoʊn] [fəˈsɑːd] [ʌv; əv] [ˈruːəŋ]
The hot sun of early afternoon blazes down upon the lacy stone façade of Rouen
这 热的 太阳 的 早期的 下午 火焰 向下 之上 这 蕾丝 石头 正面 的 鲁昂
[kəˈθiːdrəl] .
Cathedral .
大教堂 .

午后炽热的阳光炙烤着鲁昂大教堂精美的石砌外墙。

[ˈpeɪntɪd] [ɪn] - , [ˈtwenti] [ˈjɪrz] [ˌæftər][ðə; ði][fɜːrst] [ɪmˈpreʃənɪst] [ˌeksɪˈbɪʃ(ə)n] ,
Painted in 1894 , twenty years after the first Impressionist exhibition ,
绘 在 - , 二十 年 后 这 第一的 印象派 展览 ,
这幅画创作于1894年，也就是第一次印象派画展举办二十年后。

[ðɪs] [ˈpɪktʃər] [rɪˈviːlz] [moʊˈneɪz] [ˈʌltɪmət] [əˈtʃiːvmənt] [ɪn] [ˈkæptʃərɪŋ] [ˈsʌnlɑɪt] [wɪð; wɪθ][ˈbrʊʊkən][ˈklər]
this picture reveals Monet's ultimate achievement in capturing sunlight with broken color
这 图片 揭示 莫奈的 最终的 成就 在 捕捉 阳光 和 破碎的 颜色
.
:
.
.

这幅画展现了莫奈在捕捉阳光和破碎色彩方面的巅峰成就。

[ðə; ði] [ˈmɪriəd] [ˈɡloʊɪŋ] [spɑːts][ʌv; əv] [ˈklər][ˈɔːlmoʊst] [dɪˈzɑːlv] [ðə; ði] [kəˈθiːdrəlz] [fɔːrm] .
The myriad glowing spots of color almost dissolve the cathedral's form .
这 无数 发光 地点 的 颜色 几乎 溶解 这 大教堂的 形式 .
无数闪闪发光的彩色光点几乎消融了大教堂的轮廓。

[smɔːl] , [ˈseprət] [ˈtʌtʃɪz] [ʌv; əv] [peɪnt] , [prɪzˈmætɪk][ɪn][ðər; ðər] [ˈbrɪliəns] ,
Small , separate touches of paint , prismatic in their brilliance ,
小的 , 分离 触摸 的 画 , 棱镜 在 他们的 辉煌 ,
细小而独立的颜料点缀，闪耀着棱镜般的光泽。

[ˈkɑːmplɪment] [iːtʃ] [ˈʌðər] [tuː; tə][ˈdæz(ə)l][ðə; ði] [aɪ] [ænd; ənd] [səˈdʒest] [ðə; ði] [ˈʃɪməɹ] [ʌv; əv][ˈæktʃuəl]
complement each other to dazzle the eye and suggest the shimmer of actual
补充 每个 其他 到 炫 这 眼睛 和 建议 这 闪烁 的 实际的
[laɪt] .
light .
光 .

两者相得益彰，令人目眩神迷，仿佛真实光线闪烁一般。

[moʊˈnei] [ˈpeɪntɪd] [æn; ən] [ɪkˈstensiʋ] [ˈsɪri:z] [ʌʋ; əʋ] [ˈpɪktʃərz] [ˈʃoʊɪŋ] [ˈdɪfrənt] [ɪˈfekts] [ʌʋ; əʋ] [laɪt]
Monet painted an extensive series of pictures showing different effects of light
莫奈 绘 一个 广泛的 系列 的 图片 显示 不同的 效果 的 光
[ˈpleɪɪŋ] [əˈkrɔ:s] [ðə; ði] [ɪˈlæbəɾət] [ˈgɑ:θɪk] [ˈtreɪsəri] [ʌʋ; əʋ] [ˈru:əŋ] [kəˈθi:drəl] .
playing across the elaborate Gothic tracery of Rouen Cathedral .
玩耍 穿过 这 精心制作的 哥特 花饰 的 鲁昂 大教堂 .

莫奈创作了一系列画作，描绘了光线在鲁昂大教堂精美的哥特式窗棂上产生的不同效果。

[hi:; hi] [sed] [ðæt] [ˈɔ:f(ə)n][hi:; hi][kʊd; kəd] [peɪnt] [ɑ:n] [i:t] [ˈpɪktʃər] [fɔ:r; fər][ˈoʊnli] [tu:] [ɔ:r] [θri:] [ˈmɪnɪts]
He said that often he could paint on each picture for only two or three minutes
他 说 那 经常 他 可以 画 在 每个 图片 为了 仅有的 二 或者 三 分钟
[æt; ət][ə; eɪ][taɪm] ;
at a time ;
在 一个 时间 ;

他说，他通常一次只能在一幅画上画两三分钟；

[ˈæftər] [ðæt] , [ðə; ði] [laɪt] [wʊd] [hæʋ; həʋ] [tʃeɪndʒd] [ænd; ənd] , [fɔ:r; fər][hɪm; ɪm] , [ðə; ði][ˈsʌbdʒekt]
after that , the light would have changed and , for him , the subject
后 那 , 这 光 会 有 已更改 和 , 为了 他 , 这 主题
[wʊd] [brɪˈkʌm] [kwɑ:t] [ˈdɪfrənt] .
would become quite different .
会 变得 相当 不同的 .

之后，光线会发生变化，对他来说，主题也会变得截然不同。

[moʊˈnei] [kriˈeɪtɪd] [ə; eɪ] [nu:] [kaɪnd][ʌʋ; əʋ][pɪkˈtɔ:riəl][ˈju:nəti] .
Monet created a new kind of pictorial unity .
莫奈 创建 一个 新的 种类 的 画报 统一 .

莫奈创造了一种新的绘画统一体。

[aɪˈti:] [dɪd] [nɑ:t] [dɪˈpend] [əˈpɑ:n] [laɪnz] [ɔ:r] [ˈpætərn] , [bʌt; bət] [əˈpɑ:n] [ðə; ði][ˈju:nəti][ʌʋ; əʋ][ə; eɪ][ˈsɪŋɡ(ə)l]
It did not depend upon lines or patterns , but upon the unity of a single
它 做过 不是 依赖 之上 线条 或者 图案 , 但 之上 这 统一 的 一个 单身的
[ˈvɪʒʊəl][senˈseɪ(ə)n] ,
visual sensation ,
视觉的 感觉 ,

它并不依赖于线条或图案，而是依赖于单一视觉感觉的统一性。

[æn; ən] [ɪmˈpreʃ(ə)n] .
an impression .
一个 印象 .

印象。

[hi:; hi] [geɪʋ] [ʌp] [sʌtʃ] [trəˈdɪʃən(ə)l] [eɪmz] [æz; əz] [ˈbælənsɪŋ] [hɪz; ɪz][ˌkɑ:mpəˈzɪʃ(ə)n][ɔ:r] [ɪkˈspresɪŋ]
He gave up such traditional aims as balancing his composition or expressing
他 给予 向上 这样的 传统的 目标 作为 平衡 他的 作品 或者 表达
[ɪˈməʊʃənz] [əˈbaʊt] [hɪz; ɪz][ˈsʌbdʒekts] .
emotions about his subjects .
情绪 关于 他的 主题 .

他放弃了诸如平衡构图或表达对主题的情感等传统目标。

[ɪnˈsted] [hi:; hi] [ˈpeɪntɪd] [ˈvɪvɪd][ˈɑ:ptɪk(ə)l] [senˈseɪʃənz] .
Instead he painted vivid optical sensations .
反而 他 绘 生动 光学的 感觉 .

相反，他描绘的是生动的视觉感受。

[θru:] [lɔ:ŋ] [ɪkˈspɪəriəns] [hi:; hi][hæd; həd] [dɪˈskʌvəd] [wʌt] [ɪˈfekts] [ʌʋ; əʋ] [laɪt] [maɪt] [bi:; bi]
Through long experience he had discovered what effects of light might be
通过 长的 经验 他 有 发现 什么 效果 的 光 可能 是
[əˈtʃi:vɪd] [baɪ][ˌdʒʌkstəˈpouzɪŋ][ˈsɜ:rt(ə)n] [braɪt] ,
achieved by juxtaposing certain bright ,
已达成 经过 并置 肯定 明亮的 ,

通过长期的经验，他发现将某些明亮的光线并置可以产生怎样的光影效果，

[pjʊr] [ˈkʌlɜːz] [wɪt] [ˈɪntərpleɪ] , [wʌn] [əˈɡenst] [əˈnʌðər] , [tuː; tə] [ˈsɪmjʊləɪt] [ðə; ðɪ] [ˈvɪʒʊəl] [ɪkˈspɪəriəns]
pure colors which interplay , one against another , to simulate the visual experience
纯的 颜色 哪个 相互作用 , 一 反对 其他 , 到 模拟 这 视觉的 经验
[ʌv; əv] [laɪt] .
of light .
的 光 .

纯色相互交织，模拟光线的视觉体验。

[æz; əz] [serˈzɑːn] [sed] , “ [moʊˈnei][wʌz; wəz][ˈoʊnli][æn; ən] [aɪ] , [bʌt; bət] [wʌt] [æn; ən] [aɪ] ! ” -
As Cézanne said , “ Monet was only an eye , but what an eye ! ” 29
作为 塞尚 说 , “ 莫奈 曾是 仅有的 一个 眼睛 , 但 什么 一个 眼睛 ! ” -
正如塞尚所说，“莫奈只有一只眼睛，但那是多么了不起的眼睛啊！”29

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 .

帆布。

39½ × - [ɪntʃɪz]
39½ × 26 inches
39½ × - 英寸

39½ × 26 英寸

[ˈdɜːtɪd] -
Dated 189430
日期 -

日期为1894年30日

[bɜːrt] [ˌmɔːrɪˈsoʊ] (- -)
Berthe Morisot (1841 - 1895)
贝尔特 莫里索 (- -)

贝尔特·莫里索（1841-1895）

[ɪn][ðə; ðɪ][ˈdaɪnɪŋ] [ruːm]
In the Dining Room
在 这 用餐 房间

在餐厅

[ˈtʃestər] [deɪl] [kəˈlekʃ(ə)n]
Chester Dale Collection
切斯特 戴尔 收藏

切斯特戴尔收藏

[ˌkærəktəˈrɪstɪkli] [ˈfemənɪn] [ɪn][hɜːr; hər] [tʃɔɪs] [ʌv; əv][ˈslʌbdʒekt][ænd; ənd] [ˈdelɪkəsi] [ʌv; əv] [ˈklɒrɪŋ] ,
Characteristically feminine in her choice of subject and delicacy of coloring ,
典型地 女性 在 她 选择 的 主题 和 美味 的 染色 ,
她选择的主题和细腻的色彩运用都体现了典型的女性特质。

[bɜːrt] [ˌmɔːrɪˈsoʊ][hæz; həz] [ˈpeɪntɪd] [æn; ən] [ɪnˈtɪrɪər] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [haʊs] [æt; ət][ˌbuːʒiˈvɑːl] , [nɪr] [ˈpærɪs]
Berthe Morisot has painted an interior of the house at Bougival , near Paris
贝尔特 莫里索 有 绘 一个 内部的 的 这 房子 在 布吉瓦尔 , 靠近 巴黎
,
:
,

贝尔特·莫里索画了一幅位于巴黎附近布吉瓦尔的房屋内部景象。

[wer] [ʃiː; ʃɪ] [spent] [hɜːr; hər] [ˈsʌmərz] [ɪn][ðə; ðɪ] - .
where she spent her summers in the 1880's .
在哪里 她 花费 她 夏天 在 这 - .

她在19世纪80年代的夏天都在那里度过。

[ˈprɑːbəbli][,aɪ ˈtiː][ɪz][hɜːr; həɹ] ˈhaʊsmeɪd] , [ˈbɪzi][ɪn][ðə; ði][ˈdaɪnɪŋ] [ruːm] ,
Probably it is her housemaid , busy in the dining room ,
大概 它 是 她 保姆 , 忙碌的 在 这 用餐 房间 ,
可能是她的女佣, 正在餐厅里忙着呢。

[huː] [stændz] [bɪˈtwiːn] [ðə; ði][ˈoʊpən] ˈkʌbəd] [ænd; ənd][ðə; ði] [ˈteɪbl] .
who stands between the open cupboard and the table .
WHO 站立 之间 这 打开 橱柜 和 这 桌子 .
谁站在敞开的橱柜和桌子之间?

[ə; eɪ][ˈpleɪf(ə)l][ˈlɪt(ə)l][dɔːg] [ædz] [ə; eɪ] [tʌtʃ] [ʌv; əv][,ænrɪˈmeɪf(ə)n][tuː; tə][ðə; ði] [dəˈmestɪk] [siːn] .
A playful little dog adds a touch of animation to the domestic scene .
一个 顽皮的 小的 狗 添加 一个 触碰 的 动画片 到 这 国内的 场景 .
一只活泼的小狗为家庭场景增添了一丝生机。

[ˈdʊrɪŋ] [ðə; ði][ˈmɪd(ə)l][ʌv; əv][hɜːr; həɹ] [kəˈrɪr] , [bɜːrt] [ˌmɔːrɪˈsoʊ][wʌz; wəz] ˈstrɔːŋli] ˈɪnfluənst] [baɪ]
During the middle of her career , Berthe Morisot was strongly influenced by
期间 这 中间 的 她 职业 , 贝尔特 莫里索 曾是 强烈 影响 经过
[ɪmˈpreʃənɪzəm] .
Impressionism .
印象主义 .
在职业生涯中期, 贝尔特·莫里索深受印象派的影响。

[ɪn] [ðɪs] [ˈpɪktʃər] [pərˈtɪkjələr] [ˈdiːteɪlz][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈfɜːrntʃər] , [ʌv; əv][ðə; ði][ˈgɜːlz][ˈkɑːstuːm] , [ɔːr][ˈiːv(ə)n]
In this picture particular details of the furniture , of the girl's costume , or even
在 这 图片 特别的 细节 的 这 家具 , 的 这 女孩们 戏服 , 或者 甚至
[ʌv; əv][hɜːr; həɹ] [feɪs] ,
of her face ,
的 她 脸 ,
在这张照片中, 家具的某些细节、女孩的服装, 甚至是她的脸部细节,

[held] [ˈɪntrəst] [fɔːr; fər][ðə; ði][ˈpeɪntər] [ˈoʊnli][ɪn][soʊ][faːr][æz; əz] [ðeɪ] [rɪˈflektɪd] [laɪt] [ɪn] [ˈdɪfrənt] [weɪz]
held interest for the painter only in so far as they reflected light in different ways
握住 兴趣 为了 这 画家 仅有的 在 所以 远的 作为 他们 反映 光 在 不同的 方式
.
.
.
对画家来说, 它们之所以有趣, 仅仅是因为它们以不同的方式反射光线。

[mʌtʃ] [æz; əz][,aɪ ˈtiː] [dʌz] [ɪn][moʊˈneɪz][ɑːrt] ,
Much as it does in Monet's art ,
很多 作为 它 做 在 莫奈的 艺术 ,
就像莫奈的艺术作品中那样,
[laɪt] [siːmz] [tuː; tə][fɪl] [ðə; ði] [siːn] [ænd; ənd][ˌblɜːr][ðə; ði][ˈɛdʒəz, ˈɛdʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði][fɔːrmz] .
light seems to fill the scene and blur the edges of the forms .
光 似乎 到 充满 这 场景 和 模糊 这 边缘 的 这 表格 .
光线似乎充满了整个场景, 模糊了物体的边缘。

[jet] , [æz; əz][ɪn][məˈneɪts] [ˈpɪktʃərz] ,
Yet , as in Manet's pictures ,
然而 , 作为 在 马奈的 图片 ,
然而, 正如马奈的画作中所展现的那样,

[ðə; ði] [ˈkʌlɜːz] [hɪr] [hæv; həv][nɑːt][ðə; ði] [ˈderɪŋ] ˈbrɪliəns] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈspektrəm] [hjuːz][moʊˈneɪ] [juːst] .
the colors here have not the daring brilliance of the spectrum hues Monet used .
这 颜色 这里 有 不是 这 大胆 辉煌 的 这 光谱 色调 莫奈 用过的 .
这里的色彩没有莫奈所使用的光谱色调那种大胆而绚丽的美感。

[bɜːrt] [ˌmɔːrɪˈsoʊ][hæz; həz] [səˈsteɪnd] [ə; eɪ] [rɪˈfaɪnd] [ˈkʌlər] [ˈhɑːrməni][ˌʌv; əv] [ˈdelɪkət] [wɔːrm][ænd; ənd]
Berthe Morisot has sustained a refined color harmony of delicate warm and
贝尔特 莫里索 有 持续 一个 精制 颜色 和谐 的 精美的 温暖的 和
[kuːl] [hjuːz] [ɪn][ðə; ði] [bluː] - [greɪz] [ænd; ənd] [ˈkriːmi] [ˈhaɪlərts] .
cool hues in the blue - grays and creamy highlights .
凉爽的 色调 在 这 蓝色的 - 灰色 和 奶油状 亮点 .

贝尔特·莫里索在蓝灰色调和奶油色高光中保持了精致的色彩和谐，巧妙地运用了柔和的暖色调和冷色调。

[hɜːr; hær][kɑːmpəˈzi(ə)n] , [tuː] , [ˌoʊz] [hɜːr; hær] [əˈliːdʒəns] [tuː; tə][ˈmɑːnet] [ˈræðər][ðæn; ðən][tuː; tə]
Her composition , too , shows her allegiance to Manet rather than to
她 作品 , 也 , 演出 她 忠诚 到 马奈 相当 比 到
[moʊˈnei] ;
Monet ;
莫奈 ;

她的构图也表明她更倾向于马奈而不是莫奈；

[ðə; ði][fɔːrmz][ɑːr; ər] [ˈbrɔːdli] [siːn] [ɪn] [ˌsɪluˈet] [soʊ][ðæt] [laɪt] [ænd; ənd] [ˈʃædoʊ] [duː][nɑːt][ɪmˈpɪndʒ]
the forms are broadly seen in silhouette so that light and shadow do not impinge
这 表格 是 总体而言 已见 在 轮廓 所以 那 光 和 阴影 做 不是 冲击
[əˈpɑːn][ðem; ðəm] [ɪˈnʌf] [tuː; tə] [dɪˈstrɔɪ] [ðer; ðər] [ˈkærəktər] [æz; əz][ˈelɪmənts; ˈeləmənts][ɪn][ðə; ði] [dɪˈzaɪn]
upon them enough to destroy their character as elements in the design
之上 他们 足够的 到 破坏 他们的 特点 作为 元素 在 这 设计
.
.
31
.
.

这些造型大多以轮廓的形式呈现，因此光影不会对其产生足够的影响，从而破坏它们作为设计元素的特征。31

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 .

帆布。

$\frac{24}{8} \times \frac{19}{4}$ [ɪntɪz]
 $\frac{24}{8} \times \frac{19}{4}$ inches
 $\frac{24}{8} \times \frac{19}{4}$ 英寸

$\frac{24}{8} \times \frac{19}{4}$ 英寸

[ˈpeɪntɪd] -
Painted 188632
绘 -

绘制于1886年32日

[ˈedgər] [diˈgæs] (- - -)
Edgar Degas (1834 - 1917)
埃德加 德加 (- - -)

埃德加·德加（1834-1917）

[fɔːr] [ˈdɑːnsəz]
Four Dancers
四 舞者

四位舞者

[ˈtʃestər] [deɪl] [kəˈlek(ə)n]
Chester Dale Collection
切斯特 戴尔 收藏

切斯特戴尔收藏

[bɪˈfɔːr] [ə; eɪ][ˈkʌlərf(ə)l][steɪdʒ][set] , [fɔːr] [ˌbæləˈriːnəz][ɑːr; ər] [əˈweɪtɪŋ] [ðer; ðər][kjuː][tuː; tə][pərˈfɔːrm] .
Before a colorful stage set , four ballerinas are awaiting their cue to perform .
前 一个 丰富多彩的 阶段 放 , 四 芭蕾舞演员 是 等待中 他们的 提示 到 履行 .

在色彩缤纷的舞台布景前，四位芭蕾舞女演员正等待着表演的信号。

[ˈdɑːnsəz] [wɜːr; wər] [əˈmɑŋ] [diˈgæs] - [moʊst] [ˈfriːkwənt] [ˈslɒdʒekts] .

Dancers were among Degas ' most frequent subjects .

舞者 是 之中 德加 - 最多 频繁 主题 .

舞者是德加最常描绘的主题之一。

[bɪˈkæz, bɪˈkɔːz][ðə; ði][fɔːrmz][ʌv; əv][ðer; ðər] [ˈflerɪŋ] [skəːts][ænd; ənd] [ˈbɑːdɪs] [wɜːr; wər][ˈsɪmp(ə)l] ,

Because the forms of their flaring skirts and bodices were simple ,

因为 这 表格 的 他们的 燃烧 裙子 和 紧身胸衣 是 简单的 ,

因为她们的裙摆和紧身胸衣款式简单，

[hiː; hi][kʊd; kəd] [əˈreɪndʒ] [ðem; ðəm] [ˈiːzəli] [ˈɪntuː] [ˈhænsəm] [ˈpætərn] [ænd; ənd] [meɪk] [ðem; ðəm]

he could arrange them easily into handsome patterns and make them

他 可以 安排 他们 容易地 进入 英俊的 图案 和 制作 他们

[ˈkʌlərf(ə)l][baɪ][ðə; ði][ˌɑːrtɪˈfɪ(ə)l] [ˈrɪtʃnəs] [ʌv; əv][steɪdʒ] [ˈlaɪtɪŋ] .

colorful by the artificial richness of stage lighting .

丰富多彩的 经过 这 人造的 丰富 的 阶段 灯光 .

他可以轻松地将它们排列成漂亮的图案，并通过舞台灯光的人工运用使它们变得色彩缤纷。

[hiː; hi] [ˈsketʃt] [ðə; ði][bəˈleɪ] [ˈdɑːnsəz] [ˈfriːkwəntli] [ˈdʊrɪŋ] [ðer; ðər] [ɪɡˈzɔːstɪŋ] [ˈaʊərz][ʌv; əv] [rɪˈhɜːrs(ə)l]

He sketched the ballet dancers frequently during their exhausting hours of rehearsal

他 草图 这 芭蕾舞 舞者 频繁地 期间 他们的 精疲力竭 小时 的 排演

[ænd; ənd] [əˈɡen] [ɪn][ðer; ðər] [ˈsprɪtli] [pəˈfɔːmənsɪz] [æt; ət][ðə; ði][ˈpæris] [ˈɑːprə] .

and again in their spritley performances at the Paris Opera .

和 再次 在 他们的 活泼地 表演 在 这 巴黎 歌剧 .

他经常在芭蕾舞演员们疲惫的排练时间里为他们素描，也经常在巴黎歌剧院他们轻快的演出中为他们素描。

[ðʊ] [diˈgæs] [ʃer] [ˈɪntrəsts] [wɪð; wɪθ][bəʊθ] [ˈrɪəlɪsts] [ænd; ənd] [ɪmpˈrefənɪsts] , [hiː; hi][ˈkænɑːt]

Though Degas shared interests with both Realists and Impressionists , he cannot

尽管 德加 共享 兴趣 和 两个都 现实主义者 和 印象派 , 他 不能

[biː; bi] [ˈklæsɪfaɪd] [ˈsɪmpli] [æz; əz] [ˈiːðər] .

be classified simply as either .

是 分类 简单地 作为 任何一个 .

虽然德加与现实主义画家和印象派画家都有共同的兴趣，但他不能简单地被归类为其中任何一类。

[hɪz; ɪz][ɑːrt] [ˈsɪnθəsəɪzd] [ˈsevrəl] [trendz] ; [hiː; hi][ˈmɜːdʒd][ðə; ði][ækəˈdemɪk][ænd; ənd][ðə; ði]

His art synthesized several trends ; he merged the academic and the

他的 艺术 合成的 一些 趋势 ; 他 合并 这 学术的 和 这

[prəˈɡresɪv] [stɑɪlz] .

progressive styles .

进步 风格 .

他的艺术融合了多种潮流；他将学院派风格与前卫风格融合在一起。

[ˈfɜːrmlɪ] [ˈɡraʊndɪd] [ɪn][ðə; ði][ækəˈdemɪk] [ˈmænər] , [hiː; hi] [juːst] [prɪˈsaɪs] [ˈaʊtˌlaɪnz] ,

Firmly grounded in the academic manner , he used precise outlines ,

牢牢 接地 在 这 学术的 方式 , 他 用过的 精确的 概述 ,

他严谨的学术作风让他运用了精确的提纲。

[wɪtʃ] [wɜːr; wər] [ˈfɔːrən] [tuː; tə][ðə; ði] [ˈriːəlɪst] [ɔːr] [ɪmˈprefənɪst] .

which were foreign to the Realist or Impressionist .

哪个 是 外国的 到 这 现实主义者或者 印象派 .

这些对于现实主义或印象派画家来说是陌生的。

[ɪn] [ðɪs] [ˈpɪktʃər] , [hɪz; ɪz][laɪnz] [dɪˈskraɪb] [ðə; ði][bəˌleɪˈriːnəz] - [ˈhedz] ,

In this picture , his lines describe the ballerinas ' heads ,

在 这 图片 , 他的 线条 描述 这 芭蕾舞演员 - 头部 ,

在这幅画中，他的线条描绘了芭蕾舞演员的头部，

[ɑ:rmz][ænd; ənd][ˈkɑ:stu:mz][ænd; ənd][ˈɔ:lsoʊ] [ˈstæblɪ][æən; ən] [ˈɪntrɪkət] [dɪˈzaɪn][ʌv; əv][daɪˈæɡənəlz]
arms and costumes and also establish an intricate design of diagonals
武器 和 服装 和 还 建立 一个 错综复杂 设计 的 对角线
[ˈmu:vɪŋ] [bæk] [ˈɪntu:] [depθ] .
moving back into depth .
移动 后退 进入 深度 .

武器和服装，以及向深处延伸的复杂对角线设计。

[waɪl] [ðə; ði] [ɪkˈstri:m] [ɔ:f] - [ˈsentər] [ˈbæləns][ʌv; əv][ðə; ði][kɑ:mpəˈzi(ə)n] [ˈɡɪvz] [ə; eɪ][ri:əˈlɪstɪk] “ [snæp] -
While the extreme off - center balance of the composition gives a realistic “ snap -
尽管 这 极端 离开 - 中心 平衡 的 这 作品 给予 一个 实际的 “ 折断 -
[ʃɑ:t] “ [vju:] ,
shot “ view ,
射击 “ 看法 ,

虽然构图的极端偏离中心平衡提供了逼真的“快照”视角，

[aɪˈti:] [ˈɔ:lsoʊ] [ˈhaɪ(ə)n] [ˈəʊər; ɑ:r] [əˈwernəs] [ʌv; əv][ðə; ði] [dɪˈzaɪn] [soʊ] [ðæt] [ðə; ði] [aɪ] [ɪnˈdʒɔɪz][ðə; ði]
it also heightens our awareness of the design so that the eye enjoys the
它 还 增强 我们的 意识 的 这 设计 所以 那 这 眼睛 享受 这
[vəˈraɪəti][ʌv; əv] [ˈeɪps] [ænd; ənd] [ˈkʌlɜ:z] .
variety of shapes and colors .
种类 的 形状 和 颜色 .

它还能提高我们对设计的感知，使眼睛能够欣赏到各种形状和颜色。

[ðooʊ] [ðə; ði] [ˈkʌlɜ:z] [ɑ:r; ər] [əˈplaɪd] [wɪð; wɪθ] [ɪmpreʃəˈnɪstɪk] [ˈfri:dəm] ,
Though the colors are applied with Impressionistic freedom ,
尽管 这 颜色 是 应用 和 印象派 自由 ,

虽然色彩运用带有印象派的自由风格，

[ðeɪ] [kəmˈbaɪn][ˈɪntu:][ə; eɪ][ˈvaɪbrənt] [ˈhɑ:rməni] [ˈtɪpɪk(ə)l][ʌv; əv][diˈɡæs] - [leɪt] [stɑɪl] .
they combine into a vibrant harmony typical of Degas ' late style .
他们 结合 进入 一个 充满活力 和谐 典型的 的 德加 - 晚的 风格 .

它们融合在一起，形成了一种充满活力的和谐感，这是德加晚期风格的典型特征。

[ˈveri] [fɑ:nd][ʌv; əv] [ðɪs] [ˈpɪktʃər] , [diˈɡæs] [kept] [aɪˈti:][ɪn][hɪz; ɪz][ˈstu:diəʊ] [ʌnˈtɪl] [hɪz; ɪz] [deθ] . -
Very fond of this picture , Degas kept it in his studio until his death . 33
非常 喜爱 的 这 图片 , 德加 保留 它 在 他的 工作室 直到 他的 死亡 . -

德加非常喜爱这幅画，一直把它保存在工作室里，直到去世。³³

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 .

帆布。

59½ × - [ɪntʃɪz]
59½ × 71 inches
59½ × - 英寸

59½ × 71 英寸

[ˈpeɪntɪd] [si:] . -
Painted c . 189934
绘 c . -

约作于1899年34年

[ˈhənri, ˈpʁi:, ɑ:nˈri:] [di:] [tuːˈlu:z] - [ləjˈtrek] (- - -)
Henri de Toulouse - Lautrec (1864 - 1901)
亨利 德 图卢兹 - 劳特雷克 (- - -)

亨利·德·图卢兹·劳特累克 (1864-1901)

[kwəˈdrɪl] [æt; ət][ðə; ði][muˈlæn] [ru:ʒ]
Quadrille at the Moulin Rouge
方阵舞 在 这 磨坊 胭脂

红磨坊的四对舞

[ˈtʃestər] [deɪl] [kəˈlek](ə)n]
Chester Dale Collection
切斯特 戴尔 收藏

切斯特戴尔收藏

[ɪn] [toʊnz] [ʌv; əv] [ɡri:n] [ænd; ənd] [ˈkɑ:pər] [tu:'lu:z] - [ləj'trek] [hæz; həz] [ˈkæptʃərd] [ðə; ði] [ˈtɔ:dri] ['geɪtɪ]
In tones of green and copper Toulouse - Lautrec has captured the tawdry gaiety
在 音调 的 绿色的 和 铜 图卢兹 - 劳特雷克 有 捕获 这 庸俗的 欢乐
[ʌv; əv] - [moʊst][ˈkʌlərf(ə)l] [naɪt] [spɔ:t][ɪn][ðə; ði] [geɪ] - ['naɪntɪz] .
of Montmartre's most colorful night spot in the gay 'nineties .
的 - 最多 丰富多彩的 夜晚 点 在 这 同性恋 - 九十年代 .

图卢兹-劳特雷克用绿色和铜色的色调，捕捉到了上世纪九十年代蒙马特最热闹的夜总会里那种俗艳的欢乐气氛。

[ðə; ði] [mu'ləen] [ru:ʒ] , [dɪ'spaɪt] [ɪts] [neɪm] , [wʌz; wəz] ['nevər][ə; eɪ] ['wɪndmɪl] ;
The Moulin Rouge , despite its name , was never a windmill ;
这 磨坊 胭脂 , 尽管 它是 姓名 , 曾是 绝不 一个 风车 ;

红磨坊，尽管名字叫红磨坊，但它从来就不是风车；

[,aɪ 'ti:][ɪz][ə; eɪ] [dæns] [hɔ:l] [wɪt] ['ju:zɪz][ðə; ði][seɪlz][ʌv; əv][ə; eɪ] [mɪl] [fɔ:r; fər] ['ædvərtaɪzɪŋ] .
it is a dance hall which uses the sails of a mill for advertising .
它 是 一个 舞蹈 大厅 哪个 用途 这 帆 的 一个 磨 为了 广告 .

这是一个利用风车风帆做广告的舞厅。

[ləj'trek] ['fri:kwəntɪd] [,aɪ 'ti:][br'kəz, br'kɔ:z][hi:; hi] [ɪn'dʒɔɪd] ['wɒtʃɪŋ] [ðə; ði] ['naɪtli] [pə'fɔ:mənsɪz] [ʌv; əv]
Lautrec frequented it because he enjoyed watching the nightly performances of
劳特雷克 经常光顾 它 因为 他 享受 观看 这 每晚 表演 的
[ɪts] ['spɪrɪtɪd] ['dɑ:nsəz] .
its spirited dancers .
它是 精神抖擞 舞者 .

劳特雷克经常光顾那里，因为他喜欢观看每晚活力四射的舞者们的表演。

[ðer; ðər] ['speʃəltɪ] , [ðə; ði] [kwədrlɪ] , [ɡru:ɪ] [aʊt][ʌv; əv][ðə; ði] [haɪ] - ['kɪkɪŋ] ['kænkæn] ; ['ɔ:lmoʊst]
Their specialty , the quadrille , grew out of the high - kicking cancan ; almost
他们的 专业 , 这 方阵舞 , 生长 出去 的 这 高的 - 踢 康康舞 ; 几乎

[æz; əz] ['vɪɡərəs] ,
as vigorous ,
作为 蓬勃 ,

她们的特色舞——方阵舞，起源于踢腿幅度很大的康康舞；几乎同样充满活力。

[,aɪ 'ti:][wʌz; wəz]['i:v(ə)n] [mɔ:ɹ] [ˈkɑ:mplɪkətɪd] .
it was even more complicated .
它 曾是 甚至 更多的 复杂的 .

情况甚至更加复杂。

[ˈdɒmineɪtɪŋ] [ðə; ði] [si:n] [hɪr] , [ˌ^ɑ:bri'el,^æb-] , [ə; eɪ][ˈpɑ:pjələɹ] [prə'feʃən(ə)lɪ] ['dænsər] ,
Dominating the scene here , Gabrielle , a popular professional dancer ,
占据主导地位 这 场景 这里 , 加布里埃尔 , 一个 受欢迎的 专业的 舞蹈家 ,

在这里，最引人注目的是加布里埃尔，一位颇受欢迎的专业舞蹈演员。

[hæz; həz] ['hɔɪstɪd] [hɜ:r; həɹ][skə:ts] [æz; əz][fi:; ji][laɪnz] [ʌp][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['ʌðər] [tu:; tə][br'ɡɪn] [ðə; ði]
has hoisted her skirts as she lines up with the others to begin the
有 吊起 她 裙子 作为 她 线条 向上 和 这 其他的 到 开始 这
[dæns] .
dance .
舞蹈 .

她撩起裙子，和其他人一起排成一列，准备开始跳舞。

[wɪð; wɪθ] ['telɪŋ] ['aʊtlain] , [ləj'trek] ['kærəktəraɪz] [hɜ:r; həɹ][roʊ'bʌst] [fɪ'zi:k] [ænd; ənd] ['hɔɪdəni] [er]
With telling outline , Lautrec characterizes her robust physique and hoydenish air
和 讲述 大纲 , 劳特雷克 具有特征 她 强壮的 体质 和 假小子 空气 .
:
:
:

劳特雷克用生动的线条勾勒出她健壮的体格和俏皮的气质。

[ʃiː ʃɪ] [ɪz] [ɪn] [ɑ:rp] ['kɑ:ntræst][tuː; tə][ðə; ði] ['wʊmən] ['feɪsɪŋ] [hɜ:r; həɹ] , [ɪn][ðə; ði] ['fɔ:rgraʊnd] ,
She is in sharp contrast to the woman facing her , in the foreground ,
她 是 在 锋利的 对比 到 这 女士 面向 她 , 在 这 前景 ,
她与前景中对面的那位女士形成了鲜明的对比。

[hu:m] [ləj'trek] [hæz; həz] [ʃoʊn] [æz; əz] ['delɪkətli] [rɪ'faɪnd] .
whom Lautrec has shown as delicately refined .
谁 劳特雷克 有 所示 作为 轻柔地 精制 :
劳特雷克笔下的他精致优雅。

[əd'maɪərɪŋ]['mɑ:net] , [mɔ:ri'sou] , [ænd; ənd] [ɪ'speʃəli] [di'gæs] , [ləj'trek] [prə'du:st] ['hænsəm]
Admiring Manet , Morisot , and especially Degas , Lautrec produced handsome
钦佩 马奈 , 莫里索 , 和 尤其 德加 , 劳特雷克 生产 英俊的
[,kɒmpə'zɪʃənz] ['sɪmələr][tuː; tə] [ðerz] .
compositions similar to theirs .
作品 相似的 到 他们的 :
劳特雷克崇拜马奈、莫里索，尤其是德加，创作出与他们风格相似的精美作品。

[ə'gen] , [ʼʌndər][ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ʌv; əv][dʒəpə'ni:z] [prɪnts] , [laɪt] [ænd; ənd] ['ʃædɔʊ] [hæv; həv]
Again , under the influence of Japanese prints , light and shadow have
再次 , 在下面 这 影响 的 日本人 印刷 , 光 和 阴影 有
['dɪsə'pɪrd] ,
disappeared ,
消失 ,
同样，受日本版画的影响，光影也消失了。

[rɪ'pleɪst] [baɪ][boʊld]['kʌlər] ['pætərn] [ænd; ənd] [strɔ:ŋ] [laɪnz] .
replaced by bold color patterns and strong lines .
替换 经过 大胆的 颜色 图案 和 强的 线条 :
取而代之的是大胆的色彩图案和强烈的线条。

[bʌt; bət] [ləj'trek] [wʌz; wəz][fɑ:r] [mɔ:r] [kən'sɜ:rnd] [wɪð; wɪθ] [kærəktərə'zeɪʃn] [ðæn; ðən][wɜ:r; wər][ðə; ði]
But Lautrec was far more concerned with characterization than were the
但 劳特雷克 曾是 远的 更多的 担心的 和 特征描述 比 是 这
[ʼʌðər] ['peɪntəz] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][taɪm][ænd; ənd] ,
other painters of his time and ,
其他 画家 的 他的 时间 和 ,
但与同时代的其他画家相比，劳特雷克更注重人物刻画，

[laɪk] [doʊ'mi:ɛɪ] [ɪn][æn; ən] [ˈɜ:rlɪər] [dʒenə'reɪ(ə)n] , [hiː; hi] ['gɪvz] [ə; eɪ] ['wʌndərfəli] ['vɪvɪd] ['pɪktʃər] [ʌv; əv]
like Daumier in an earlier generation , he gives a wonderfully vivid picture of
喜欢 杜米埃 在 一个 早些时候 一代 , 他 给予 一个 太棒了 生动 图片 的
[hɪz; ɪz][eɪdʒ] . -
his age . 35
他的 年龄 : -
就像上一代的杜米埃一样，他生动地描绘了他所处的时代。35

[gu'aː,jgwaːʃ][ɑ:n] ['kɑ:rdbo:rd] .
Gouache on cardboard .
水粉画 在 纸板 :
水粉画于硬纸板上。

31½ × 23¾ [ɪntʃɪz]
31½ × 23¾ inches
31½ × 23¾ 英寸

31½ × 23¾ 英寸

[ˈpeɪntɪd] -
Painted 189236
绘 -

创作于1892年36年

[ˈvɪnsnt] [væn] [ˈɡoʊ] (- - -)
Vincent van Gogh (1853 - 1890)
文森特 货车 梵高 (- - -)

文森特·梵高（1853-1890）

[lɑː]
La Mousmé
拉 慕斯梅

拉穆斯梅

[ˈtʃestər] [deɪl] [kəˈlekʃ(ə)n]
Chester Dale Collection
切斯特 戴尔 收藏

切斯特戴尔收藏

[ˈlʌvɪŋ] [ðə; ði] [ˈdelɪkəsi] [ʌv; əv][dʒæpəˈniːz][ɑːrt][ænd; ənd] ['hævɪŋ] [riːd] [əˈbaʊt][dʒəˈpæn] ,
Loving the delicacy of Japanese art and having read about Japan ,
爱 这 美味 的 日本人 艺术 和 拥有 读 关于 日本 ,
我喜爱日本艺术的精致细腻，也读过一些关于日本的书籍，

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

国家美术馆收藏的19世(French Painting of the 19th Century in the)

第2/2页

[væn] ['gou] [neɪmd] [ðɪs] [jʌŋ] [gɜ:rl][ə; eɪ] “
van Gogh named this young girl a “ mousmé .
货车 梵高 命名 这 年轻的 女孩 一个 “ 慕斯梅 .

梵高将这个年轻女孩命名为“mousmé”。

” [ðə; ði][wɜ:rd][wʌz; wəz][ˈteɪkən][frʌm; frəm][ə; eɪ][roʊˈmæntɪk][ˈnɑ:v(ə)l][baɪ][pi(:)'εə]['loʊti] ,
” **The word was taken from a romantic novel by Pierre Loti** ,
” 这 单词 曾是 已采取 从 一个 浪漫的 小说 经过 皮埃尔 洛蒂 ,
“这个词取自皮埃尔·洛蒂的一部浪漫小说。”

[hu:] [ju:st] [,aɪ ˈti:] [ɪn] [dɪˈskraɪbɪŋ] [ðə; ði] [tʃɑ:rm] [ʌv; əv][ðə; ði] [jʌŋ] [dʒæpəˈni:z] [ti:] - [haʊs] [əˈtendənts]
who used it in describing the charm of the young Japanese tea - house attendants
WHO 用过的 它 在 描述 这 魅力 的 这 年轻的 日本人 茶 - 房子 服务员
.
:
.

用它来形容日本年轻茶馆侍者的魅力。

[ˈæktʃuəli] [ðɪs] [ˈsʌbdʒekt][wʌz; wəz][ə; eɪ][ˈpez(ə)nt] [ʌv; əv] [prɔˈvʌŋs] , [ɪn] [ˈsʌðərn] [fræns] .
Actually this subject was a peasant of Provence , in southern France .
实际上 这 主题 曾是 一个 农民 的 普罗旺斯 , 在 南部 法国 .

实际上，这个人物是法国南部普罗旺斯的一位农民。

[væn] ['gou] [went][ðer; ðər][ɪn] - [ˈhoʊpɪŋ][tu:; tə][ˈkæptʃər][ɪn][ɪts] [braɪt] [ˈsʌŋʃaɪn] [sʌm; səm][ʌv; əv]
Van Gogh went there in 1888 hoping to capture in its bright sunshine some of
范 梵高 去 那里 在 - 希望 到 捕获 在 它是 明亮的 阳光 一些 的
[ðə; ði] [ˈbju:ti] [hi:; hi][ɪˈmædʒɪnd][ɪn][dʒəˈpæn] .
the beauty he imagined in Japan .
这 美丽 他 想象 在 日本 .

1888年，梵高来到日本，希望在明媚的阳光下捕捉到他想象中日本的美景。

[wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [ˈveri] [ˈpɜ:rsən(ə)l][ɪn,tɜ:rpɹəˈteɪ(ə)n][ʌv; əv][dʒæpəˈni:z] [stɑɪl] ,
With a very personal interpretation of Japanese style ,
和 一个 非常 个人的 解释 的 日本人 风格 ,

以非常个人化的视角诠释日式风格

[hi:; hi][hæz; həz] [ʃoʊn] [ðɪs] [ˈfɪgjər] [ɪn][ə; eɪ][boʊld] [ˈpætərn] [ʌv; əv] [ˈstɑ:rtlɪŋ] , [braɪt] [ˈkʌlɜ:z] .
he has shown this figure in a bold pattern of startling , bright colors .
他 有 所示 这 数字 在 一个 大胆的 图案 的 令人震惊 , 明亮的 颜色 .

他用醒目、鲜艳的色彩，以大胆的图案展现了这个形象。

[ˈɜ:rlɪər] [ɪn][ˈpærɪs][hi:; hi][hæd; həd] [ˈlɜ:rnɪd] [ðə; ði][ˈkʌlər] [ˈθiəri:z] [wɪt] [ˈni:ou] - [ɪmpˈreʃənɪsts]
Earlier in Paris he had learned the color theories which Neo - Impressionists
早些时候 在 巴黎 他 有 学习 这 颜色 理论 哪个 新 - 印象派

[wɜ:ɹ; wər] [əˈplaɪɪŋ] [tu:; tə] [ˈpeɪntɪŋ] ,
were applying to painting ,
是 申请 到 绘画 ,

早前在巴黎，他学习了新印象派画家们运用到绘画中的色彩理论。

[ænd; ənd] [hɪr] [hɪz; ɪz] [ɡri:n] , [ˈɔrɪndʒ] [red] ,
and here his green , orange red ,
和 这里 他的 绿色的 , 橙子 红色的 ,

这里是他的绿色、橙色、红色

[ænd; ənd] [ɪn'tens] [blu:] [ɑ:r; ə] [ju:st] [wið; wiθ][ðə; ði] ['pjʊərəti] [ðæt] ['kærəktəraɪz] [ðem; ðəm][ɪn][ðə; ði]
and intense blue are used with the purity that characterizes them in the
和 激烈的 蓝色的 是 用过的 和 这 纯度 那 具有特征 他们 在 这
[ˈspektrəm] .
spectrum .
光谱 .

并使用光谱中特有的纯净度来表征强烈的蓝色。

[ðə; ði] ['ni:ʊʊ] - [ɪmp'reʃənɪsts] [ˌdʒʌkstə'pouzɪd] ['veri] [smɔ:l] ['tʌtʃɪz] [ʌv; əv] [sʌtʃ] [pjʊə] ['kʌlɜ:z] [ɪn][ˈɔ:rðə]
The Neo - Impressionists juxtaposed very small touches of such pure colors in order
这 新 - 印象派 并置 非常 小的 触摸 的 这样的 纯的 颜色 在 命令
[tu:; tə] [sə'dʒest] [lɑ:t] ['i:v(ə)n] [braɪtə] [ðæn; ðən][ðə; ði] [ɪmp'reʃənɪsts] [hæd; həd] [ə'tʃi:vɪd] .
to suggest light even brighter than the Impressionists had achieved .
到 建议 光 甚至 更亮 比 这 印象派 有 已达成 .
新印象派画家将极少量的纯色笔触并置，以表现比印象派画家所达到的更加明亮的光线。

[bʌt; bət][væn] ['gou] [wʌz; wəz] [dɪs'ɪntrəstɪd] [ɪn] [ɪ'fekts] [ʌv; əv][ˈnæt(ə)rəl] ['laɪtɪŋ] .
But van Gogh was disinterested in effects of natural lighting .
但 货车 梵高 曾是 无私的 在 效果 的 自然的 灯光 .
但梵高对自然光线的效果并不感兴趣。

[ɪn] [ðɪs] ['pɪktʃər] [ðə; ði][gɜ:rl][ɪz][laɪk][ə; eɪ] ['fɪgjər] [ɪn][æŋ; ən][ˈaɪkɔ:n] .
In this picture the girl is like a figure in an icon .
在 这 图片 这 女孩 是 喜欢 一个 数字 在 一个 图标 .
在这张照片里，女孩就像圣像中的人物一样。

[set] [ə'genst] [ðə; ði][pleɪn] , [ɪn'tens] [gri:n] ['bækgraʊnd] , [ʃi:; ji] [si:mz] [tu:; tə][bi:; bi][ˈaɪsəleɪtɪd]
Set against the plain , intense green background , she seems to be isolated
放 反对 这 清楚的 , 激烈的 绿色的 背景 , 她 似乎 到 是 孤立
[frʌm; frəm] ['kɑ:mənpleɪs] [ɪk'spiəriəns] ,
from commonplace experience ,
从 平凡 经验 ,
在纯正浓郁的绿色背景下，她似乎与寻常的现实生活隔绝开来。

[ænd; ənd][wi:; wi][ɑ:r; ə] [ri'maɪndɪd] [ʌv; əv][væn] [gɑ:gz] ['steɪtɪd][eɪm] ,
and we are reminded of van Gogh's stated aim ,
和 我们 是 提醒 的 货车 梵高的 声明 目的 ,
这让我们想起了梵高明确提出的目标，

“ [aɪ] [wi] [tu:; tə][peɪnt] [men][ænd; ənd] ['wɪmɪn] [wið; wiθ] [ðæt] ['kwɑ:ləti][ʌv; əv][ðə; ði][ɪ'tɜ:rn(ə)l] [wɪtʃ]
“ I wish to paint men and women with that quality of the eternal which
” 我 希望 到 画 男人 和 女性 和 那 质量 的 这 永恒 哪个
[ju:st] [tu:; tə][bi:; bi] [sə'dʒestɪd] [baɪ][ðə; ði]['heɪləʊ][ænd; ənd] [wɪtʃ] [wi:; wi] [ə'tempt] [tu:; tə] [grɪv] [baɪ][ðə; ði]
used to be suggested by the halo and which we attempt to give by the
用过的 到 是 建议 经过 这 光环 和 哪个 我们 试图 到 给 经过 这
[pjʊə] ['reɪdiəns] [ænd; ənd][vəɪ'breɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌlɜ:z] . “ -
pure radiance and vibration of the colors . ” 37
纯的 辐射 和 振动 的 这 颜色 . ” -

“我希望描绘出具有永恒特质的人物，这种特质过去常由光环来暗示，而我们则试图通过色彩纯粹的光辉和振动来赋予他们这种特质。”37

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 .
帆布。

28% × 23% [ɪntʃɪz]
28% × 23% inches
28% × 23% 英寸
28% × 23% 英寸

[ˈpeɪntɪd] -
Painted 188838
绘 -

创作于1888年38年

[pɔːl] [ˈɡɔɡwɪn, ˈɡoʊˌɡæən] (- - -)
Paul Gauguin (**1848 - 1903**)
保罗 高更 (- - -)

保罗·高更（1848-1903）

- [tiː][ˈmɪˌtiː, ˈmiːtiː, ˈmiːti]
Fatata te Miti
- te 米蒂

Fatata te Miti

[ˈtʃestər] [deɪl] [kəˈlekʃ(ə)n]
Chester Dale Collection
切斯特 戴尔 收藏

切斯特戴尔收藏

- [tiː][ˈmɪˌtiː, ˈmiːtiː, ˈmiːti] [miːnz] [ˈsɪmpli] “ [baɪ][ðə; ði] [siː] ,
Fatata te Miti means simply “ by the sea ,
- te 米蒂 方法 简单地 “ 经过 这 海 ;

Fatata te Miti 的意思就是“在海边，

” [bʌt; bət] [wʌt] [ə; eɪ] [ˈkʲʊəriəs] [ˈvɪʒ(ə)n] [ɡoʊˈɡænz] [ɪˌmædʒɪˈneɪʃ(ə)n][hæz; həz] [kriˈeɪtɪd] [frʌm; frəm] [ðɪs]
” **but what a curious vision Gauguin's imagination has created from this**
” 但 什么 一个 好奇的 想象 高更的 想像力 有 创建 从 这
[siːn] [ʌv; əv] [tuː] [tɑːˈhiːʃən; tə-; -tiən] [ˈɡæːlz][ɑːn][ðə; ði] [biːtʃ] ！
scene of two Tahitian girls on the beach !
场景 的 二 塔希提岛 女孩们 在 这 海滩 ！

“但是，高更的想象力从这两位塔希提女孩在海滩上的场景中创造出了多么奇特的景象啊！ ”

[ðə; ði][ˈɑːrtɪst][hæz; həz] [faʊnd] [hɪmˈself][ɪn][ə; eɪ] [dɪsˈkwaiətɪŋ] ,
The artist has found himself in a disquieting ,
这 艺术家 有 成立 他自己 在 一个 令人不安的 ;

这位艺术家发现自己身处一种令人不安的境地，

[praɪˈmiːv(ə)l][wɜːrld] [wer] [rɪtʃ] [ˈtrɔːpɪk(ə)l] [ˈkʌlɜːz] [ænd; ænd][ɪɡˈzɑːtɪk][fɔːrmz][ʌv; əv][laɪf] , [bəʊθ][ˈhjuːmən]
primeval world where rich tropical colors and exotic forms of life , both human
原始 世界 在哪里 富有的 热带 颜色 和 异域风情 表格 的 生活 , 两个都 人类
[ænd; ænd][ˈvedʒtəb(ə)l] ,
and vegetable ,
和 蔬菜 ,

这是一个原始世界，那里色彩斑斓，充满热带风情，拥有奇特的生物形态，包括人类和植物。

[ɪnˈdʒendər][ə; eɪ] [ˈhɔːntɪŋ] [er] [ʌv; əv] [ˈmɪstəri] .
engender a haunting air of mystery .
产生 一个 令人难忘 空气 的 神秘 .

营造出一种令人难以忘怀的神秘氛围。

[ˈɡɔɡwɪn, ˈɡoʊˌɡæən] [ˈpeɪntɪd] [ðɪs] [ɪn] - , [ˈdʊrɪŋ] [hɪz; ɪz][ˈsekənd] [jɪr] [ɪn] [təˈhɪti] .
Gauguin painted this in 1892 , during his second year in Tahiti .
高更 绘 这 在 - , 期间 他的 第二 年 在 塔希提岛 .

高更于 1892 年创作了这幅画，当时他正在塔希提岛居住第二年。

[hiː; hi][hæd; həd][fled][frʌm; frəm] [ˈwestərn] [ˌsɪvələˈzeɪʃn] [fɔːr; fər][hiː; hi] [biˈliːvd] [ɪts] [məˌtɪriəlɪstɪk] [ˈkʌltʃər]
He had fled from Western civilization for he believed its materialistic culture
他 有 逃亡 从 西 文明 为了 他 相信 它是 物质主义 文化
[rɪˈdʒektɪd][ðə; ði][ˈɑːrtɪst][æz; əz][ə; eɪ][ˈjuːsf(ə)l] [ˈsɪtɪzn] .
rejected the artist as a useful citizen .
拒绝 这 艺术家 作为 一个 有用 公民 .

他逃离西方文明，因为他认为西方的物质主义文化排斥艺术家，不把他们当作有用的公民。

[hi:; hi] [tʰɜ:nd] [tu:; tə][ðə; ði][pə'sɪfɪk][ˈaɪləndz][br'kəz, br'kɔ:z][hi:; hi][felt][ðə; ði] [ni:d] [tu:; tə][br'kʌm] [ə; eɪ]
He turned to the Pacific islands because he felt the need to become a
他 转向 到 这 太平洋 岛屿 因为 他 毛毡 这 需要 到 变得 一个
[ˈprɪmətɪv] [ɪn][bəuθ][laɪf][ænd; ənd][ɑ:rt] .
primitive in both life and art .
原始 在 两个都 生活 和 艺术 .

他前往太平洋岛屿，是因为他感到需要在生活和艺术上回归原始状态。

[ˈoʊnli][baɪ] [rɪ'tʰɜ:rnɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] - [ˈsɪmp(ə)l][ˈstændərdz] [maɪt] [mæn][ri:dr'skʌvər] [sɪɡ'nɪfɪkənt]
Only by returning to the primitive's simple standards might man rediscover significant
仅有的 经过 返回 到 这 - 简单的 标准 可能 男人 重新发现 重要的
[ˈmi:nɪŋ] [ɪn][hɪz; ɪz][laɪf][ænd; ənd][wɜ:rk] .
meaning in his life and work .
意义 在 他的 生活 和 工作 .

只有回归原始的简单标准，人类才能重新发现生活和工作的意义。

[ðə; ði][ˈɔ:lməʊst] [fər'gɑ:tn] [rɪ'lɪdʒən][ʌv; əv][ðə; ði][ˈmaʊəri] [kʌlt] [stɜ:rd] [goʊ'gænz] [maɪnd][tu:; tə]
The almost forgotten religion of the Maori cult stirred Gauguin's mind to
这 几乎 被遗忘的 宗教 的 这 毛利人 邪教 搅拌 高更的 头脑 到
[prə'dɪdʒəs] [kri'eɪtɪv] [æk'tɪvətɪ] .
prodigious creative activity .
惊人 有创造力的 活动 .

几乎被遗忘的毛利宗教激发了高更的创作灵感。

[ˈlɪŋgərəɪŋ] [ˌsju:pə'stɪfənz] [dr'laɪtɪd] [hɪm; ɪm]; [ˌfə:sfə'resnt] [ˈfʌŋɡi:][ɑ:n][ðə; ði] [tri:z] [ˈɡloʊɪŋ] [ɪn]
Lingering superstitions delighted him ; phosphorescent fungi on the trees glowing in
挥之不去的 迷信 高兴极了 他 ; 磷光 真菌 在 这 树木 发光 在
[ðə; ði] [ˈtwɑɪlaɪt] ,
the twilight ,
这 暮 ,

那些挥之不去的迷信让他感到愉悦；树上磷光闪闪的真菌在暮色中熠熠生辉，

[æz; əz][hi:; hi] [ˈpeɪntɪd] [ðəm; ðəm] [hɪr] , [wɜ:ɹ; wər] [θɔ:t] [tu:; tə] [reprɪ'zent] [ðə; ði][ˈspɪrɪts][ʌv; əv] [lɔ:ŋ]
as he painted them here , were thought to represent the spirits of long
作为 他 绘 他们 这里 , 是 想法 到 代表 这 烈酒 的 长的
[ded] [ˈænsɛstəɹz] .
dead ancestors .
死的 祖先 .

他在这里描绘的这些形象，被认为代表了早已逝去的祖先的灵魂。

[ɪn][hɪz; ɪz][ɑ:rt][hi:; hi] [rɪ'vɑ:lvd] [æn; ən] [ɪk'spresɪv] [ˈsɪmbəlɪzəm] .
In his art he evolved an expressive symbolism .
在 他的 艺术 他 进化 一个 富有表现力的 象征意义 .

在他的艺术创作中，他发展出了一种富有表现力的象征主义。

[hi:; hi] [spəʊk] [ʌv; əv] “ [ðə; ði][ˈmju:zɪk][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈpɪktʃər] ,
He spoke of “ the music of the picture ,
他 辐 的 “ 这 音乐 的 这 图片 ,
he ˈtɑ:ktʃəd ˈpɪktʃər ɪz ˈmju:zɪk ɪz ˈpɪktʃər
他谈到了“画面的音乐”，

“ [ə; eɪ] “ [ˈmædzɪk] [əˈkɔ:rd] “ [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈkʌlɜ:z] [ænd; ənd] [ˌærə'besk] [ˈpætərn] ,
“ **a “ magic accord “ of the colors and arabesque patterns** ,
“ 一个 “ 魔法 符合 “ 的 这 颜色 和 阿拉伯式花纹 图案 ,
“ 色彩与阿拉伯式图案的“奇妙和谐”，

[wɪtʃ] “ [əˈdresɪz] [ɪt'self][tu:; tə][ðə; ði][məʊst] [ɪntɪmət] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði][saʊl] . “ -
which “ addresses itself to the most intimate part of the soul . “ **39**
哪个 “ 地址 本身 到 这 最多 亲密的 部分 的 这 灵魂 . “ -
“ 它“直接触及灵魂最私密的部分”。39

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 .

帆布。

26¾ × - [ɪntʃɪz]
26¾ × 36 inches
26¾ × - 英寸

26¾ × 36 英寸

[ˈdɜːtɪd] -
Dated 189240
日期 -

日期为189240年

[pɔːl] [serˈzɑːn] (- - -)
Paul Cézanne (1839 - 1906)
保罗 塞尚 (- - -)

保罗·塞尚（1839-1906）

[stɪl] [laɪf]
Still Life
仍然 生活

静物

[ˈtʃestər] [deɪl] [kəˈlekʃ(ə)n]
Chester Dale Collection
切斯特 戴尔 收藏

切斯特戴尔收藏

[əˈɡenst] [ˈrɪdʒɪd][,hɔːrɪˈzɑːnt(ə)l][ænd; ənd][ˈvɜːrtɪk(ə)l][laɪnz][ɪn][ðə; ði] [ˈbækgraʊnd] , [serˈzɑːn] [hæz; həz]
Against rigid horizontal and vertical lines in the background , Cézanne has
反对 死板的 水平的 和 垂直的 线条 在 这 背景 , 塞尚 有
[ˌdʒʌkstəˈpouzɪd][ðə; ði] [ˈkɜːvz] [ʌv; əv] [ˈæplz] ,
juxtaposed the curves of apples ,
并置 这 曲线 的 苹果 ,

在背景中笔直的水平线和垂直线的映衬下，塞尚将苹果的曲线并置在一起。

[ˈbɒtlz] , [ænd; ənd][ˈfoʊldz][ʌv; əv][ˈdreɪpəri][ɪn][ˈtɜːrbjələnt] , [ˈswiːpɪŋ] [laɪnz] .
bottles , and folds of drapery in turbulent , sweeping lines .
瓶子 , 和 折叠 的 布料 在 湍流 , 扫荡 线条 .

瓶子，以及汹涌澎湃的褶皱帷幔。

[hiː; hi] [dɪˈlaɪtɪd] [ɪn] [ˈpeɪntɪŋ] [stɪl] - [laɪf][ˈsʌbdʒekts] , [fɔːr; fər] [hɪr] [wɜːr; wər] [θɪŋz] [ðæt] , [ʌnˈlaɪk]
He delighted in painting still - life subjects , for here were things that , unlike
他 高兴极了 在 绘画 仍然 - 生活 主题 , 为了 这里 是 事物 那 , 与众不同
[ˈpiːp(ə)l] ,
people ,
人们 ,

他喜欢画静物，因为静物与人不同，它们本身就具有独特的魅力。

[dɪd][nɑːt][wɑːnt][tuː; tə] [muːv] [bʌt; bət] [rɪˈmeɪnd] [ʌŋkəmˈpleɪnɪŋli] [ˈmoʊʃnləs] [ˈdʊrɪŋ] [ðə; ði] [lɔːŋ]
did not want to move but remained uncomplainingly motionless during the long
做过 不是 想 到 移动 但 剩余 毫无怨言 静止不动 期间 这 长的
[ˈaʊərz] ,
hours ,
小时 ,

不想动，但在漫长的几个小时里，她一直默默地保持一动不动。

[iːv(ə)n] [deɪz] , [ðæt] [serˈzɑːn] [ˈniːdɪd] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] [ɪnˈtensɪv] , [ɪɡˈzæktɪŋ] [ˈstʌdɪz] .
even days , that Cézanne needed for his intensive , exacting studies .
甚至 天 , 那 塞尚 需要 为了 他的 密集的 , 严格 研究 .

甚至连塞尚进行高强度、严谨研究所需的时间都耗费在了几天之内。

[ˈriːələɪzɪŋ] [ðæt] [ɪmp'reʃənɪsts] [ˈsækɹifaɪst] [ðə; ði][pɪk'tɔːrɪəl] [ˈstrʌktʃər] [hiː; hi][əd'maɪəd][ɪn][ðə; ði][oʊld]
Realizing that Impressionists sacrificed the pictorial structure he admired in the Old
意识到 那 印象派 牺牲 这 画报 结构 他 钦佩 在 这 老的
[ˈmæstərz] - [wɜːrks] ,
Masters' works ,
大师 - 作品 ,

他意识到印象派画家牺牲了他在古典大师作品中所欣赏的画面结构，

[seɪ'zɑːn] [tʊk] [ðə; ði] [ˈfɔːrmləs] [ˈtʌtʃɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪmp'reʃənɪsts] - ['broʊkən][ˈklər][ænd; ənd] [meɪd]
Cézanne took the formless touches of the Impressionists' broken color and made
塞尚 采取 这 无形 触摸 的 这 印象派 - 破碎的 颜色 和 制成
[iːtʃ] [brʌʃ] [stroʊk] [ə; eɪ][dɪ'stɪŋkt] “ [ˈlɪt(ə)l] [pleɪn] .
each brush stroke a distinct “ little plane .
每个 刷子 中风 一个 清楚的 “ 小的 飞机 .

塞尚借鉴了印象派画家零散色彩的无形笔触，使每一笔都成为一个独特的“小平面”。

” [ɪn][æn; ən][ˈæp(ə)l] , [fɔːr; fər][ɪg'zæmp(ə)l] ,
” **In an apple , for example** ,
” 在 一个 苹果 , 为了 例子 ,

“例如，在一个苹果里，

[hiː; hi][ˈriːələɪzd][ɪts][fɔːrm][ænd; ənd][ˈklər][baɪ] [ˈɪntɪgreɪtɪŋ] [ðɪːz] [smɔːl] [ˈmɑːdʒəleɪtɪŋ] [pleɪnz] [ʌv; əv]
he realized its form and color by integrating these small modulating planes of
他 已实现 它是 形式 和 颜色 经过 整合 这些 小的 调制 飞机 的
[ˈklər][soʊ] [ðæt] [ðə; ði][ˈæp(ə)l] [əˈpɪrɪz] [ˈsɑːlɪd] ,
color so that the apple appears solid ,
颜色 所以 那 这 苹果 出现 坚硬的 ,

他通过整合这些微小的、色彩变化的平面，使苹果呈现出立体感，从而实现了苹果的形状和颜色。

[raʊnd] , [ænd; ənd] [ˈɡloʊɪŋ] [wɪð; wɪθ] [laɪt] .
round , and glowing with light .
圆形的 , 和 发光 和 光 .

圆圆的，闪闪发光。

[jet] [seɪ'zɑːn] [wʌz; wəz] [ˈeɪmɪŋ] [brɪˈjɑːnd] [ˈsɪmplɪ] [ˌreprəˈdjuːsɪŋ][ðə; ði] [əˈpɪrəns] [ʌv; əv][æn; ən][ˈæp(ə)l] .
Yet Cézanne was aiming beyond simply reproducing the appearance of an apple .
然而 塞尚 曾是 瞄准 超过 简单地 繁殖 这 外貌 的 一个 苹果 .

然而，塞尚的目标不仅仅是再现苹果的外观。

[hiː; hi] [stroʊv] [fɔːr; fər][ə; eɪ][ˈtoʊt(ə)l][fɔːrm][ɪn] [wɪtʃ] [ˈevri] [brʌʃ] [stroʊk] [ɪn][hɪz; ɪz][ˌkɑːmpəˈzɪʃ(ə)n][ɪz]
He strove for a total form in which every brush stroke in his composition is
他 努力 为了 一个 全部的 形式 在 哪个 每一个 刷子 中风 在 他的 作品 是
[ˈɪntɪgreɪtɪd] .
integrated .
融合的 .

他力求达到一种整体性的形式，使作品中的每一笔都融为一体。

[ˈevri] [tʌtʃ] [ʌv; əv] [peɪnt] , [laɪk] [ə; eɪ] [lɪŋk] [ɪn] [ə; eɪ] [tʃeɪn] ,
Every touch of paint , like a link in a chain ,
每一个 触碰 的 画 , 喜欢 一个 关联 在 一个 链 ,

每一笔颜料，都像链条上的一个环节。

[mʌst; məst] [kənˈtrɪbjʊːt] [tuː; tə][ðə; ði] [kənˈsɪstənt] [ˈjuːnəti][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈpɪktʃər] .
must contribute to the consistent unity of the picture .
必须 贡献 到 这 持续的 统一 的 这 图片 .

必须有助于保持画面的整体统一性。

[hiː; hi] [biˈliːvd] [ə; eɪ] [ˈpɪktʃər] [ʃʊd; ʃəd] [ɡɪv] [ə; eɪ][ˈjuːnɪfaɪd][senˈseɪ(ə)n][ɪn] [wɪtʃ] “ [ˈevri] [ˈkʌlər] - [tʌtʃ]
He believed a picture should give a unified sensation in which “ every color - touch
他相信一个图片应该给一个统一感觉在哪个“每一个颜色 - 触碰
[mʌst; məst][kənˈteɪn] [er] ,
must contain air ,
必须包含空气 ,

他认为一幅画应该给人一种统一的感觉，其中“每一种色彩的运用都必须包含空气感”，

[laɪt] , [ðə; ði][ˈɑːbdʒekt] , [ðə; ði] [pleɪn] , [ðə; ði] [ˈkærəktər] , [ðə; ði] [ˈdrɔːɪŋ] , [ðə; ði] [staɪl] .
light , the object , the plane , the character , the drawing , the style .
光 , 这目的 , 这飞机 , 这特点 , 这绘画 , 这风格 .

光线、物体、平面、人物、绘画、风格。

” [baɪ] [æbˈstræktɪŋ] [ˈneɪtʃər] [ˈɪntuː][ðə; ði][ˈpeɪntɜːz, ˈpeɪnɜːz] [ˈkʌlərd] [pleɪnz] ,
” **By abstracting nature into the painter's colored planes ,**
” 经过摘要自然进入这画家的有色飞机 ,

“通过将自然抽象化为画家的彩色平面，

[seɪˈzɑːn] [pɜːvd] [ðə; ði] [weɪ] [fɔːr; fər][ðə; ði][ˈæbstrækt] [staɪlz] [ʌv; əv][ðə; ði][ˈprez(ə)nt] [ˈsentʃəri] . -
Cézanne paved the way for the abstract styles of the present century . 41
塞尚铺砌路面这方式为了这抽象的风格 的 这展示世纪 . -

塞尚为本世纪的抽象风格铺平了道路。⁴¹

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 .

帆布。

- × 32% [ɪntʃɪz]
26 × 32% inches
- × 32% 英寸

26 × 32% 英寸

[ˈpeɪntɪd] [siː] . -
Painted c . 189042
绘 c . -

约作于1890年42年

[ajˈ^uːst] [rəˈnwaːː] (- - -)
Auguste Renoir (1841 - 1919)
奥古斯特 雷诺阿 (- - -)

奥古斯特·雷诺阿（1841-1919）

[ə; eɪ][ɡɜːrl][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [ˈwɔːtərɪŋ] [kæn; kən] ([ˈɪləstreɪtɪd] [ɑːn][ˈkʌvər])
A Girl with a Watering Can (Illustrated on cover)
一个女孩 和 一个 浇水 能 (插图 在 覆盖)

手持浇水壶的女孩（封面插图）

[ˈkænvəs] .
Canvas .
帆布 .

帆布。

39½ × 28¾ [ɪntʃɪz] .
39½ × 28¾ inches .
39½ × 28¾ 英寸 .

39½ × 28¾ 英寸。

[ˈdɛrtɪd] -
Dated 1876
日期 -

日期为1876年

[ˈtʃestər] [deɪl] [kəˈlekʃ(ə)n]
Chester Dale Collection
切斯特 戴尔 收藏

切斯特戴尔收藏

[ðɪs] [ˈpɪktʃər] [ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈveri] [drest] - [ʌp][ˈlɪt(ə)l][gɜːrəl] , [huː] [hæz; həz] [bɪn] [ˈwɔːtərɪŋ] [ˈflaʊərz] [ɪn]
This picture of a very dressed - up little girl , who has been watering flowers in
这 图片 的 一个 非常 穿着 - 向上 小的 女孩 , who 有 到过 浇水 花朵 在
[hɜːr; hər] [ˈgɑːrdn] ,
her garden ,
她 花园 ,

这张照片是一位打扮得漂漂亮亮的小女孩，正在花园里浇花。

[ɪnˈherɪts] [ðə; ði] [lɔːŋ] [trəˈdɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [əˈpiːlɪŋ] [ˈtʃɪldrənz] [ˈpɔːtrɪts] [wɪtʃ] [hæv; həv] [bɪn] [wel]
inherits the long tradition of appealing children's portraits which have been well
继承 这 长的 传统 的 上诉 孩子们的 肖像 哪个 有 到过 出色地
[lʌvd] [sɪns] [ðə; ði] [deɪz] [ʌv; əv] [ˈtɪʃən] [ænd; ənd][væn] [ˈdaɪk] .
loved since the days of Titian and Van Dyck .
喜爱 自从 这 天 的 提香 和 范 戴克 .

继承了自提香和凡·戴克时代以来就备受喜爱的、极具吸引力的儿童肖像画的悠久传统。

[rəˈnwaː] , [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] [lʌv] [ʌv; əv][ðə; ði][oʊld][ˈmæstərz] , [kəmˈbaɪnd] [ðɪs] [trəˈdɪʃ(ə)n][ænd; ənd][hɪz; ɪz]
Renoir , with his love of the Old Masters , combined this tradition and his
雷诺阿 , 和 他的 爱 的 这 老的 大师 , 合并 这 传统 和 他的
[ɪmˈpreʃənɪst] [staɪl] .
Impressionist style .
印象派 风格 .

雷诺阿热爱古典大师，并将这种传统与他的印象派风格结合起来。

[hiː; hi] [kriˈeɪtɪd] [dɪˈlaɪtʃ(ə)l] [ˈpɔːtrɪts] , [wɪtʃ] [wɜːr; wər][ˈpɔːpjələr][æ; ət][wʌns][ænd; ənd] [geɪnd] [ˈwaɪdə]
He created delightful portraits , which were popular at once and gained wider
他 创建 愉快 肖像 , 哪个 是 受欢迎的 在 一次 和 获得 更广泛
[ʌndərˈstændɪŋ] [fɔːr; fər][ðə; ði] [ɪmpˈreʃənɪsts] .
understanding for the Impressionists .
理解 为了 这 印象派 .

他创作了许多令人愉悦的肖像画，这些画作一经推出便广受欢迎，并使印象派画家获得了更广泛的理解。

[ðer; ðər][ɑːrt][wʌz; wəz] [stɪl] [ɪnˈtaɪərli] [ˌmɪsʌndərˈstʊd] [ɪn] - , [wen] [ðɪs] [wʌz; wəz] [ˈpeɪntɪd] .
Their art was still entirely misunderstood in 1876 , when this was painted .
他们的 艺术 曾是 仍然 完全 被误解 在 - , 什么时候 这 曾是 绘 .

这幅画创作于 1876 年，当时他们的艺术还完全不被理解。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [θɔːt] [tuː; tə][biː; bi] [ɪnˈkɑːmpɪtənt] [ˈdɔːbə] , [ɪnˈkeɪpəbl] [ʌv; əv] “ [ˈfɪnɪʃɪŋ] ” [ə; eɪ]
They were thought to be incompetent daubers , incapable of “ finishing ” a
他们 是 想法 到 是 不称职的 涂抹者 , 无法 的 “ 精加工 ” 一个
[ˈpɪktʃər] [ˈprɑːpərli] .
picture properly .
图片 适当地 .

人们认为他们是无能的涂抹者，无法正确地“完成”一幅画。

[bʌt; bət],[rɛnˈwɑːrz] [ɪkˌstrɔːrdəˈnerəli] [deft] [ˈhændlɪŋ] [ʌv; əv] [ˈdelɪkət] [fleʃ] [təʊnz] , [æz; əz][ɪn][ðə; ði][ˈtʃaɪldz]
But Renoir's extraordinarily deft handling of delicate flesh tones , as in the child's
但 雷诺阿的 非常 麻利 处理 的 精美的 肉 音调 , 作为 在 这 孩子的
[feɪs] ,
face ,
脸 ,

但雷诺阿对细腻肤色的运用极其娴熟，例如在孩子的脸上，

[ænd; ənd][ðə; ði] [ˈreɪdiəns] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [ˈklɪərɪŋ] [kʊd; kəd][ˈsaɪləns] [sʌtʃ] [ˈkrɪtɪsɪzəm] .
and the radiance of his coloring could silence such criticism .
和 这 辐射 的 他的 染色 可以 沉默 这样的 批评 .

他那光彩夺目的肤色足以让这种批评哑口无言。

[baɪ] [ˈneɪtʃər] [rəˈnwaː] [wʌz; wəz] [tuː] [ˌsɪmpəˈθetɪk] [wɪð; wɪθ] [hɪz; ɪz] [ˈfeləʊ] [mæn] — [ænd; ənd] [tuː]
By nature Renoir was too sympathetic with his fellow man — and too
经过 自然 雷诺阿 曾是 也 交感神经 和 他的 同伴 男人 — 和 也
[tʃɑːrmd] [baɪ] [ðə; ði] [ˈlʌvliːnəs] [ʌv; əv] [ˈwɪmɪn] [ænd; ənd] [ˈtʃɪldrən] — [tuː; tə] [biː; bi] [ˈkɑːntent] [wɪð; wɪθ]
charmed by the loveliness of women and children — to be content with
迷住了 经过 这 可爱 的 女性 和 孩子们 — 到 是 内容 和
[ðə; ði] [ˈstrikt] [ˈlɪmɪts] [ʌv; əv] [ˌmɒʊˈneɪz] [ɪmˈpreʃənɪzəm] .
the strict limits of Monet's Impressionism .
这 严格的 限制 的 莫奈的 印象主义 .
雷诺阿天性对同胞充满同情心，并且被妇女和儿童的美丽所深深吸引，因此他无法满足于莫奈印象派的严格限制。

[ˈmɪrli] [ˈpeɪntɪŋ] [senˈseɪʃənz] [ʌv; əv] [laɪt] [ɪn] [ə; eɪ] [ˈlændskeɪp] [dɪd] [nɑːt] [ˈsætɪsfai] [ðə; ði] [ˈhjuːmənɪst]
Merely painting sensations of light in a landscape did not satisfy the humanist
仅仅 绘画 感觉 的 光 在 一个 景观 做过 不是 满足 这 人文主义者
[rəˈnwaː] .
Renoir .
雷诺阿 .

仅仅描绘风景中的光影效果并不能满足人文主义者雷诺阿。

[wʌns] [hiː; hi] [ˈʃʊd] [ə; eɪ] [frend] [ə; eɪ] [ˈdelɪkətli] [ˈtɪntɪd] [sketʃ] [ʌv; əv] [roʊz] [ˈpetlz] [ænd; ənd] [təʊld]
Once he showed a friend a delicately tinted sketch of rose petals and told
一次 他 显示 一个 朋友 一个 轻柔地 有色 草图 的 玫瑰 花瓣 和 讲述
[hɪm; ɪm] [aɪ ˈtiː] [wʌz; wəz] [ˈriːəli] [ə; eɪ] [ˈstʌdi] [fɔːr; fər] [fleʃ] [ˈtoʊnz] .
him it was really a study for flesh tones .
他 它 曾是 真的 一个 学习 为了 肉 音调 .

他曾向一位朋友展示一幅色彩柔和的玫瑰花瓣素描，并告诉他这实际上是一幅肤色习作。

“ [fɔːr; fər] [em ˈiː] , ” [hiː; hi] [sed] , “ [ə; eɪ] [ˈpeɪntɪŋ] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [ə; eɪ] [ˈlʌvəbl] [θɪŋ] , [geɪ] [ænd; ənd]
“ **For me , he said , a painting should be a lovable thing , gay and**
“ 为了 我 , “ 他 说 , “ 一个 绘画 应该 是 一个 可爱的 事物 , 同性恋 和
[ˈprɪti] ; [jes] , [ˈprɪti] .
pretty ; yes , pretty .
漂亮的 ; 是的 , 漂亮的 .

“对我来说,”他说, “一幅画应该是可爱的, 欢快而漂亮的; 是的, 漂亮。”

[ðer; ðər] [ɑːr; ər] [ɪˈnʌf] [θɪŋz] [tuː; tə] [bɔːr] [juː ˈes] [ɪn] [laɪf] [wɪˈðaʊt] [ˈaʊər; ɑːr] [ˈmeɪkɪŋ] [mɔːr] [ʌv; əv]
There are enough things to bore us in life without our making more of
那里 是 足够的 事物 到 钻孔 我们 在 生活 没有 我们的 制作 更多的 的
[ðem; ðəm] . “ -
them . ” 43
他们 . “ -

生活中已经有很多事情会让我们感到无聊，我们没必要再制造更多。43

[ˈɪndeks] [ʌv; əv] [ˈɑːrtɪsts]
Index of Artists
指数 的 艺术家

艺术家索引

[ɪləˈstreɪ(ə)n] [ˈpeɪdʒɪz] [ɪn] [ˈboʊld] - [feɪst] [ɪˈtælɪks] .
Illustration pages in bold - faced italics .
插图 页面 在 大胆的 - 面对 斜体 .

插图页采用粗斜体字。

[ˈɑːrtɪst] [peɪdʒ]
Artist Page
艺术家 页

艺术家页面

[serˈzɑːn] , [pɔːl] - - - , - , - , -
Cézanne , Paul 10 - 11 , 28 , 40 , 41
塞尚 , 保罗 - - - , - , - , -

保罗·塞尚 10-11, 28, 40, 41

[kə'root] , [dʒi:n] - [bəp'tɪst] - [kə'mi:l] [θri:] - [fɔ:r] , [ert] , - , - , -
Corot , **Jean - Baptiste** - **Camille** 3 - 4 , 8 , 18 , 19 , 24
柯罗 , 让 - 巴蒂斯特 - 卡米尔 3 - 4 , 8 , - , - , -

让-巴蒂斯特-卡米尔·柯罗 3-4, 8, 18, 19, 24

[kʊr'bei] , [gu:'stɑ:vi][fɑɪv] - [sɪks] , - , - , -
Courbet , **Gustave** 5 - 6 , 22 , 23 , 24
库尔贝 , 古斯塔夫 5 - 6 , - , - , -

库尔贝，古斯塔夫 5-6, 22, 23, 24

[doʊ'mi:ɛɪ] , - [fɔ:r] - [fɑɪv] , [sɪks] , - , - , -
Daumier , **Honoré** 4 - 5 , 6 , 20 , 21 , 34
杜米埃 , - 4 - 5 , 6 , - , - , -

奥诺雷·杜米埃 4-5, 6, 20, 21, 34

[ˈdeɪvɪd] , [ʒɑ:k,dʒeɪks] - [ˈlu:ɪs] [wʌn] - [tu:'tu:] , - , -
David , **Jacques** - **Louis** 1 - 2 , 12 , 13
大卫 , 雅克 - 路易斯 1 - 2 , - , -

大卫·雅克·路易斯 1-2, 12, 13

[di'gæʃ] , [ˈedgər][eɪt] - [naɪn] , - , - , - , -
Degas , **Edgar** 8 - 9 , 11 , 32 , 33 , 34
德加 , 埃德加 8 - 9 , - , - , - , -

德加，埃德加 8-9、11、32、33、34

[ˌdɛləkr'wɑ:ɪ,ˌdɛlə'krɔɪ] , [ju:'ʒɛn] [θri:] , - , - , -
Delacroix , **Eugène** 3 , 16 , 17 , 24
德拉克罗瓦 , 欧仁 3 , - , - , -

欧仁·德拉克洛瓦 3, 16, 17, 24

[ˈfæntɪn] - [lə'tɔr] , [ˈhɛnri,ˌpʁi:,ɑ:n'ri:][sɪks] , - , -
Fantin - **Latour** , **Henri** 6 , 24 , 25
范廷 - 拉图尔 , 亨利 6 , - , -

亨利·方丹·拉图尔 6, 24, 25

[ˈɡɔɡwɪn,ˈɡoʊ,gæɪn] , [pɔ:l] - , - , - , -
Gauguin , **Paul** 10 , 11 , 38 , 39
高更 , 保罗 - , - , - , -

高更，保罗 10、11、38、39

[ˈɡoʊ] , [ˈvɪnsnt] [væn][naɪn] - - , - , - , -
Gogh , **Vincent** **van** 9 - 10 , 11 , 36 , 37
梵高 , 文森特 货车 9 - - , - , - , -

文森特·凡·梵 9-10, 11, 36, 37

[ˈɪŋɡrɛs] , [dʒi:n] - [aj'^u:st] - [ˌdɒmi'ni:k] [tu:'tu:] , [fɔ:r] , [naɪn] , - , - , -
Ingres , **Jean** - **Auguste** - **Dominique** 2 , 4 , 9 , 14 , 15 , 24
成分 , 让 - 奥古斯特 - 多米尼克 2 , 4 , 9 , - , - , -

让-奥古斯特-多米尼克·安格尔 2, 4, 9, 14, 15, 24

[ˈmɑ:nɛt] , - [sɪks] - [ˈsɛvən] , [eɪt] , [naɪn] , - , - , - , - , -
Manet , **Édouard** 6 - 7 , 8 , 9 , 11 , 26 , 27 , 30 , 34
马奈 , - 6 - 7 , 8 , 9 , - , - , - , - , -

爱德华·马奈 6-7, 8, 9, 11, 26, 27, 30, 34

[moʊ'nei] , [klɔ:d] [ˈsɛvən] - [eɪt] , - , - , - , -
Monet , **Claude** 7 - 8 , 11 , 28 , 29 , 30 , 42
莫奈 , 克劳德 7 - 8 , - , - , - , - , -

莫奈，克劳德 7-8、11、28、29、30、42

[ˌmɔ:ri'soʊ] , [bɜ:rt] [ˈsɛvən] , [eɪt] , - , - , -
Morisot , **Berthe** 7 , 8 , 30 , 31 , 34
莫里索 , 贝尔特 7 , 8 , - , - , -

莫里索、贝尔特 7、8、30、31、34

[rəˈnwaː] , [ajˈ^uːst] ['kʌvər] , ['sevən] , [eɪt] , -
Renoir , Auguste cover , 7 , 8 , 42
雷诺阿 , 奥古斯特 覆盖 , 7 , 8 , -
雷诺阿, 奥古斯特封面, 7、8、42

[tuːˈluːz] - [ləjˈtrek] , ['henri, ɔˈriː, ɑːnˈriː][diː][naɪn] , - , - , -
Toulouse - Lautrec , Henri de 9 , 11 , 34 , 35
图卢兹 - 劳特雷克 , 亨利 德 9 , - , - , -
亨利·图卢兹·劳特累克 9, 11, 34, 35

[-] [noʊts]
Transcriber's Notes
转录员的 笔记
转录者注释

[ˈsaɪləntli] [kəˈrektɪd] [ə; eɪ] [fjuː] [ˈtaɪpəʊs] .
Silently corrected a few typos .
默默地 已更正 一个 很少 拼写错误 :
默默地改正了几处拼写错误。

[riˈteɪnd] [ˌpʌblɪˈkeɪ(ə)n][ˌɪnfərˈmeɪ(ə)n][frʌm; frəm][ðə; ði] [ˈprɪntɪd] [ɪˈdɪŋ] : [ðɪs] [ˈiːbʊk] [ɪz][ˈpʌblɪk] -
Retained publication information from the printed edition : this eBook is public -
保留 发布 信息 从 这 打印 版 : 这 电子书 是 民众 -
[doʊˈmeɪn][ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] [ʌv; əv][ˌpʌblɪˈkeɪ(ə)n] .
domain in the country of publication .
领域 在 这 国家 的 发布 :
保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn][ðə; ði][tekst][ˈvɜːrʒ(ə)nz][ˈoʊnli] , [tekst][ɪn][ɪˈtælɪks][ɪz] [dɪˈlɪmɪtɪd] [baɪ] _ [ˌʌndəˈskoʊz] _ .
In the text versions only , text in italics is delimited by = underscores = .
在 这 文本 版本 仅有的 , 文本 在 斜体 是 分隔符 经过 = 下划线 = .
仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

听书破万卷

开口如有神

